

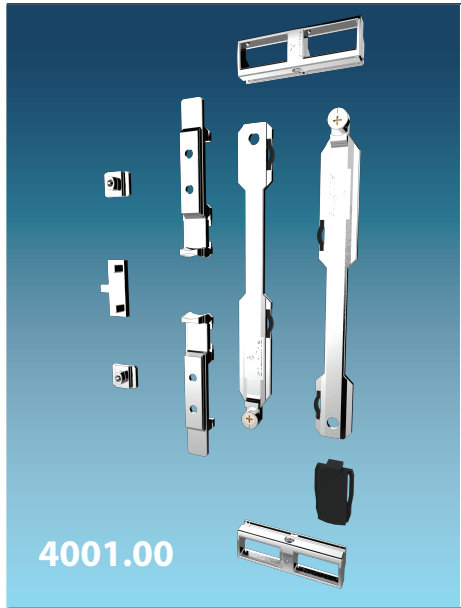
Garniture okova
Fetter sets
Оконные гарнитуры

4001.00.....	208
4001.10.....	209
4106.00.....	210
4005.00.....	211
4004.00.....	212
4002.00.....	213
4009.30.....	214
4040.10.....	215
4040.40.....	216
4010.40, 4003.00, 4010.28.....	217
4010.50, 4010.80.....	217
4030.00, 4031.00, 4032.00, 4033.00..	218
4035.00, 4036.00, 4037.00, 4038.00..	218
4115.30R/L.....	225
4116.30R/L.....	225
4070.00, 4071.00, 4073.00.....	234
4070.04, 4075.00, 4077.00.....	234
4017.00.....	238
4045.00, 4045.45.....	239
4041.00.....	240
4040.20, 4040.30.....	241
4010.60.....	242
4146.00, 4146.50.....	244
4146.00, 4146.52.....	244
4020.00.....	247
4060.00.....	254
4065.00.....	258
4065.30.....	259
3120.00.....	267
2170.00, 2176.56.....	268
3120.00. 55, 3121.51.....	269
2140.10.....	270
2116.00.....	272
2007.00.....	273
4020.40.....	274
4020.43.00.....	276
4022.00.....	280
2113.00.....	282
4230.00.....	283
1000PR, 4100PP.....	284
4000RPT, 4000PT.....	285

Garnitura za fiksiranje krila prozora sa euro žljebom

Set for fixing additional sash (euro-groove profile sections)

Гарнитура для шульповой створки с евро-пазом



Primena:

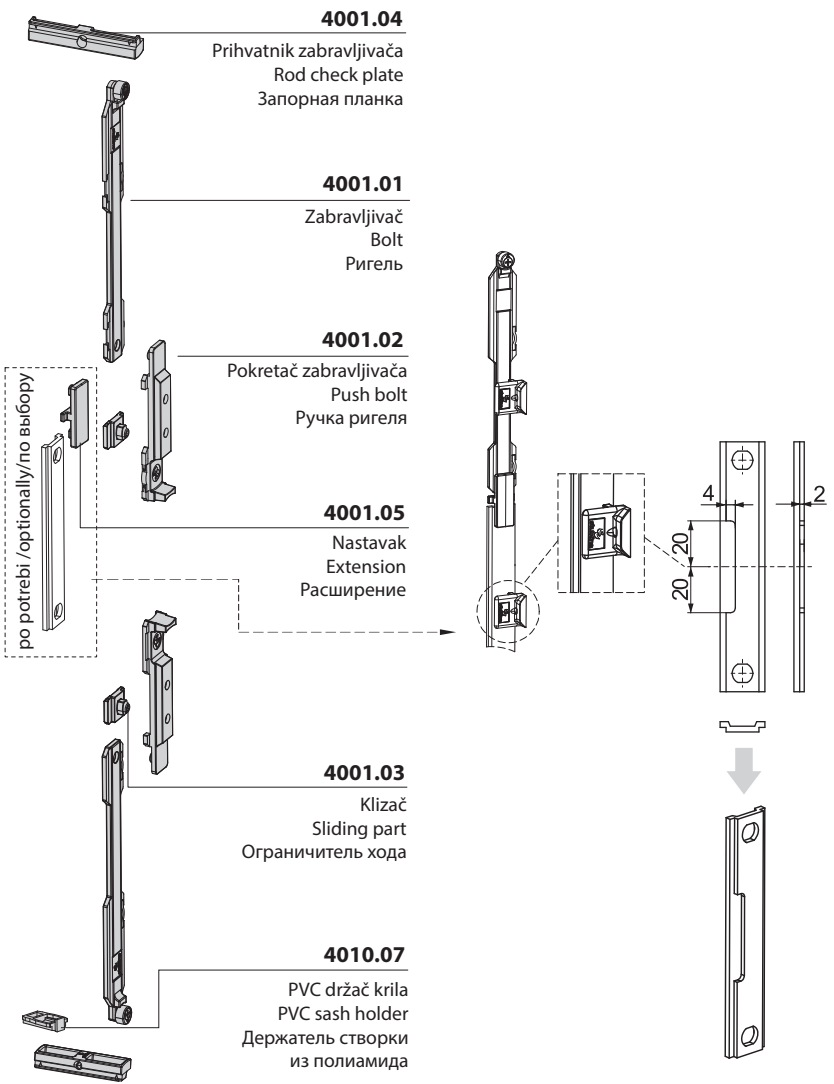
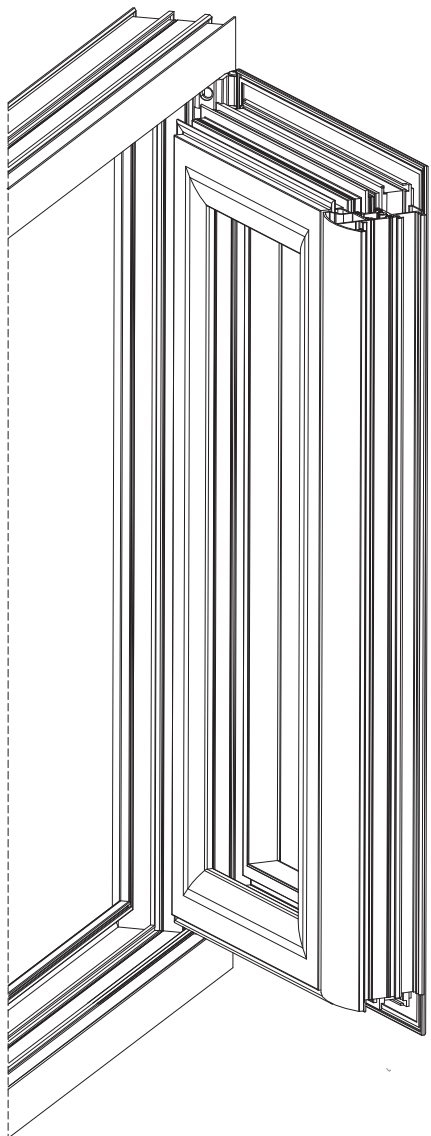
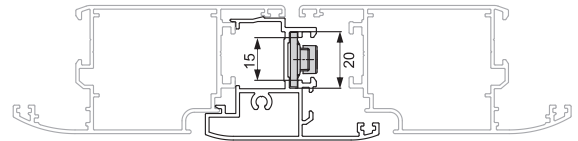
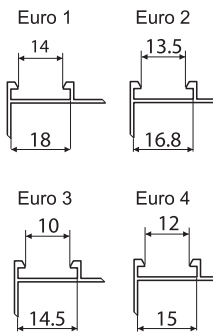
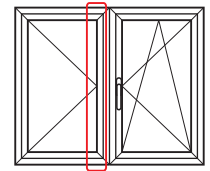
Za sisteme aluminijumskih prozora i vrata sa standardnim euro žljebom za smeštaj okova.

Application:

For window and door aluminium systems with a standard euro-groove for hardware installation.

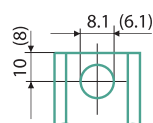
Применение:

Для фиксации поворотной створки из алюминиевого профиля с евро-пазом.



Ako se koriste adapteri na krajevima pogonskih letvi izbušiti otvore po dimenzijama prema detalju:
In case when the adapters are used, the holes are supposed to be drilled at the end of the sliding rods by dimensions acc. to the detail:

Для монтажа с адаптером, на краях соединительных тяг просверливаются отверстия Ø8.1:



Kupac se opredeljuje za jednu od Stublina spojnica za okretno otvaranje krila:

The customer opts for one of hinges for turn opening the sash:

Заказчик выбирает одну из петель для поворотное открытие створки:

2001.00, 2002.00, 2003.00, 2011.00, 2012.00, 2022.00, 2013.00, 2027.00.

Garnitura za fiksiranje krila prozora sa euro žljebom

Set for fixing additional sash (euro-groove profile sections)

Гарнитура для шульповой створки с евро-пазом



Primena:

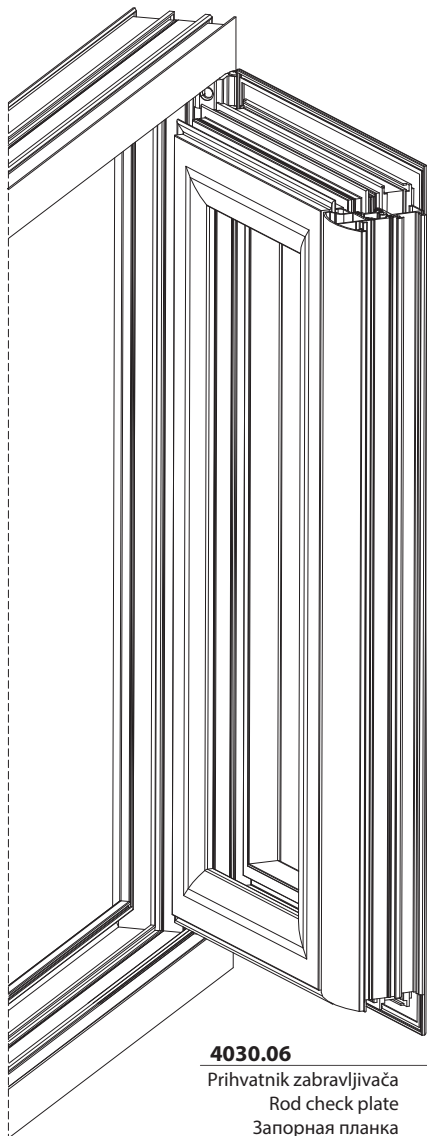
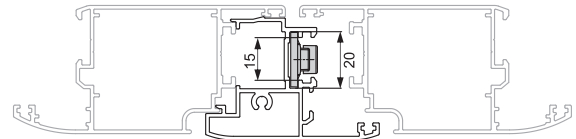
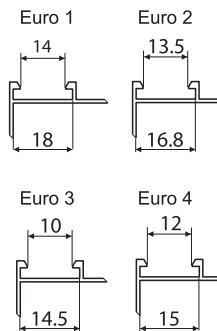
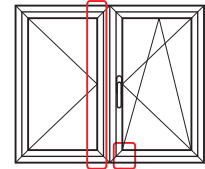
Za sisteme aluminijumskih prozora i vrata sa standardnim euro žljebom za smeštaj okova.

Application:

For window and door aluminium systems with a standard euro-groove for hardware installation.

Применение:

Для фиксирования поворотной створки из алюминиевого профиля с евро-пазом.



4001.04
Prihvatnik zavravljiivača
Rod check plate
Запорная планка

4001.01
Zavravljiivač
Bolt
Ригель

4001.02
Pokretač zavravljiivača
Push bolt
Ручка ригеля

4001.05
Nastavak
Extension
Расширение

4001.03
Klizač
Sliding part
Ограничитель хода

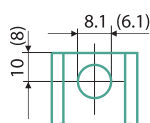
4010.07
PVC držač krila
PVC sash holder
Держатель створки из полиамида

4030.06
Prihvatnik zavravljiivača
Rod check plate
Запорная планка

po potrebi /optionally/ по выбору

Ako se koriste adapteri na krajevima pogonskih letvi izbušiti otvore po dimenzijama prema detalju:
In case when the adapters are used, the holes are supposed to be drilled at the end of the sliding rods by dimensions acc. to the detail:

Для монтажа с адаптером, на краях соединительных тяг просверливаются отверстия Ø8.1:



Kupac se opredeljuje za jednu od Stublina spojnica za okretno otvaranje krila:

The customer opts for one of hinges for turn opening the sash:
Заказчик выбирает одну из петель для поворотное открывание створки:
2001.00, 2002.00, 2003.00, 2011.00, 2012.00, 2022.00, 2013.00, 2027.00.

Garnitura za fiksiranje krila prozora sa euro žljebom

Set for fixing additional sash (euro-groove profile sections)

Гарнитура для штульповой створки с евро-пазом



4106.00

Primena:

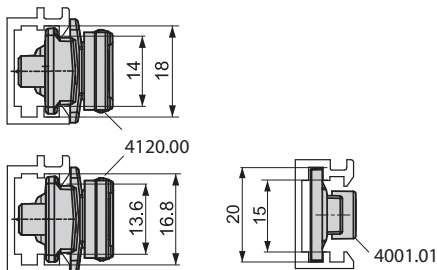
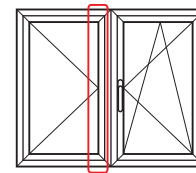
Za sisteme aluminijumskih prozora i vrata sa standardnim euro žljebom za smeštaj okova.

Application:

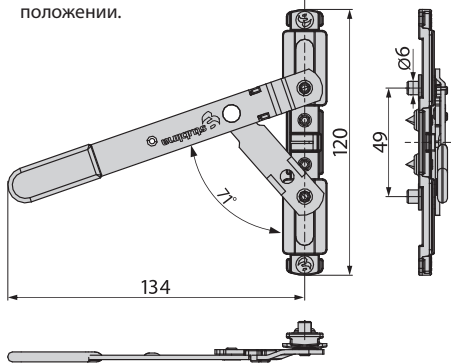
For window and door aluminium systems with a standard euro-groove for hardware installation.

Применение:

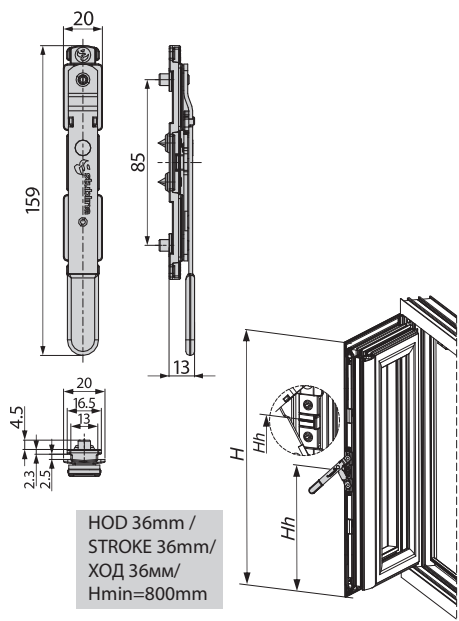
Для фиксирования поворотной створки из алюминиевого профиля с евро-пазом.



Bravica pomoćnog krila u otvorenom položaju.
Lock for double sash in opened position.
Вспомогательный замок створки в открытом положении.



Bravica pomoćnog krila u zatvorenom položaju
Lock for double sash in closed position
Вспомогательный замок створки в закрытом положении.



4001.04

Prihvatač zavrtnjivača
Rod check plate
Запорная планка

4001.01

Zavrtnjivač
Bolt
Ригель

4001.05

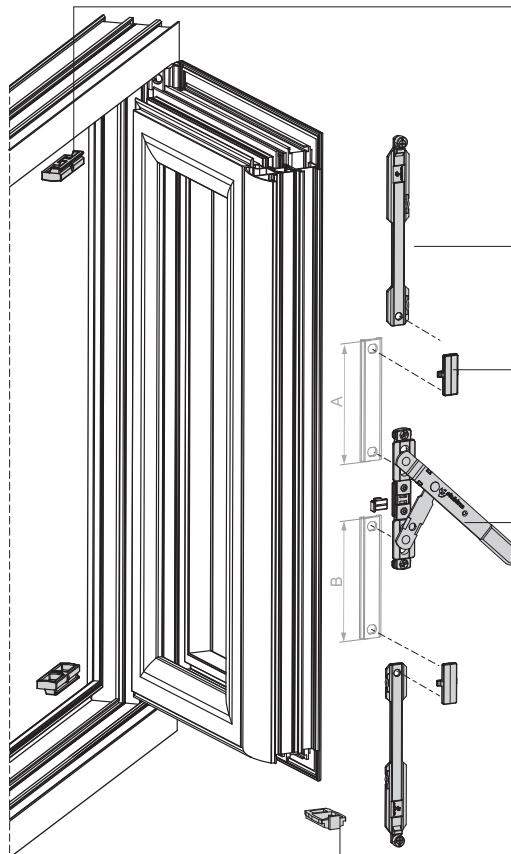
Nastavak
Extension
Расширение

4102.00

Bravica pomoćnog krila
Lock for double sash
Вспомогательный
замок створки

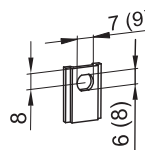
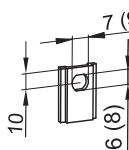
4010.07

PVC držač krila
PVC sash holder
Держатель створки
из полиамида



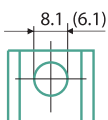
A=H-Hh-207
B=Hh-207

A=H-Hh-211
B=Hh-211



Ako se koriste adapteri na krajevima pogonskih letvi izbušiti otvore po dimenzijama prema detalju:
In case when the adapters are used, the holes are supposed to be drilled at the end of the sliding rods by dimensions acc. to the detail:

Для монтажа с адаптером, на концах соединительных тяг просверливаются отверстия Ø8.1:



Kupac se opredeljuje za jednu od Stublina spojnica za okretno otvaranje krila:

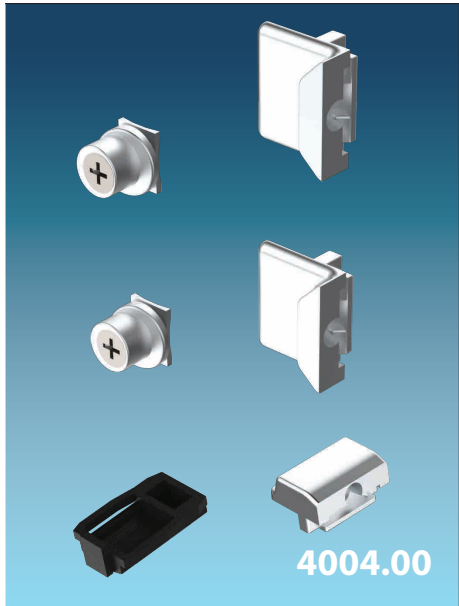
The customer opts for one of hinges for turn opening the sash:

Заказчик выбирает одну из петель для поворотное открытие створки:
2001.00, 2002.00, 2003.00, 2011.00, 2012.00, 2022.00, 2013.00, 2027.00.

Garnitura za okretno otvaranje krila prozora sa euro žljebom

Set for turn mechanism (euro-groove profile sections)

Гарнитура для записания поворотной створки с евро-пазом



Primena:

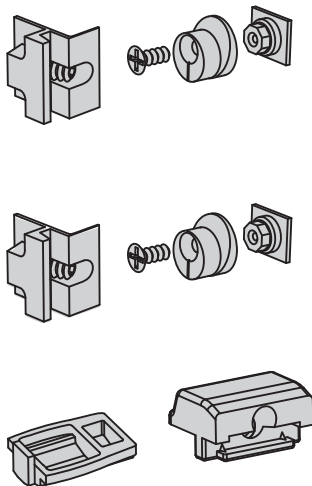
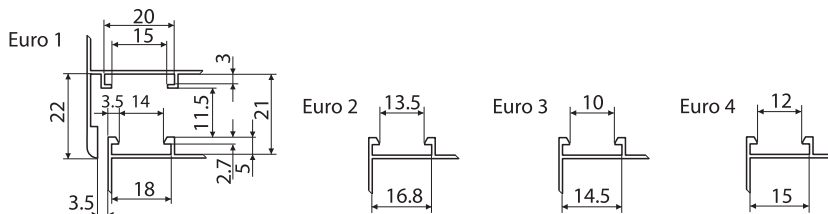
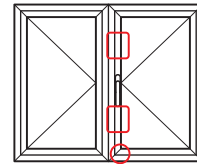
Za sisteme aluminijumskih prozora i vrata sa standardnim euro žljebom za smeštaj okova.

Application:

For window and door aluminium systems with a standard euro-groove for hardware installation.

Применение:

Для фиксирования поворотной створки из алюминиевого профиля с евро-пазом.



4010.03

Prihvatnik
Striker
Запорная планка

4010.27

Dvodelni tuljak
Two-piece adjustable fastening pawl
Втулка регулируемая

4010.27

4010.03

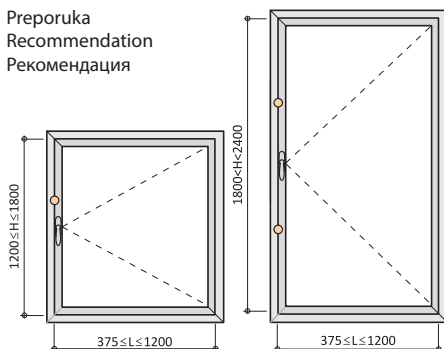
4010.07

PVC držač krila
PVC sash holder
Держатель створки из полиамида

4040.06

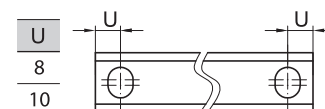
Nosač krila
Window sash supporting device
Держатель створки

Preporuka
Recommendation
Рекомендация



$A = Hh - 174 + 2U$
 $B = H - Hh - 174 + 2U$

H - Visina krila
H - Sash height
H - Высота створки
Hh - Položaj pogonske ručice
Hh - Position operating handle
Hh - Расстояние от низа створки до центра ручки



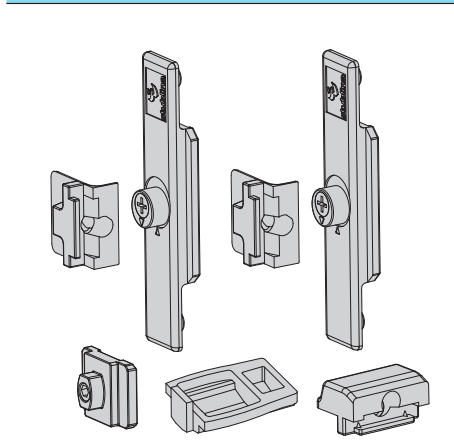
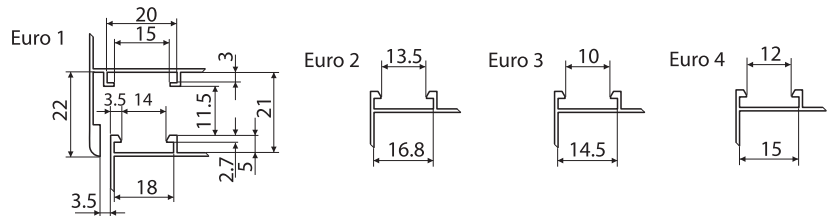
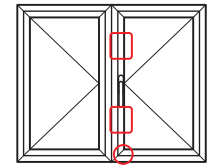
Garnitura za okretno otvaranje krila prozora sa euro žljebom

Set for turn mechanism (euro-groove profile sections)

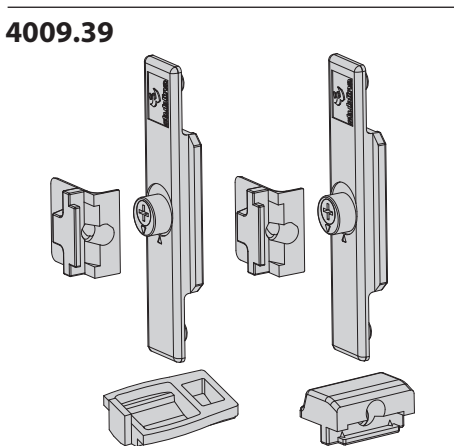
Гарнитура для записания поворотной створки с евро-пазом



Primena:
Za sisteme aluminijumskih prozora i vrata sa standardnim euro žljebom za smeštaj okova.
Application:
For window and door aluminium systems with a standard euro-groove for hardware installation.
Применение:
Для фиксирования поворотной створки из алюминиевого профиля с евро-пазом.



4030.20
Nastavak bočnog bravljenja
Additional part of the corner drive
Адаптер бокового записания



4010.03
Prihvatač
Striker
Запорная планка

$$A = Hh - 179 + 2U$$

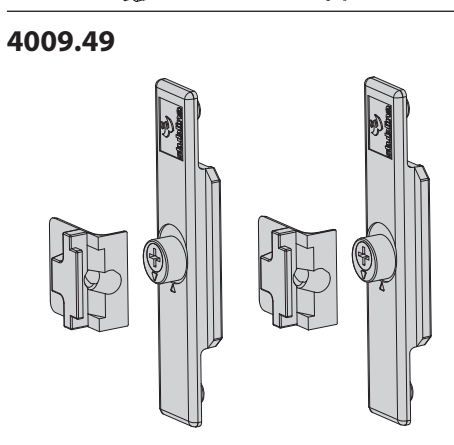
$$B = H - Hh - 214 + 2U$$

H - Visina krila
H - Высота створки
Hh - Položaj pogonske ručice
Hh - Position operating handle
Hh - Расстояние от низа створки до центра ручки

$$A = Hh - 206 + 2U$$

$$B = H - Hh - 206 + 2U$$

1008.00, 1002.00



4010.03

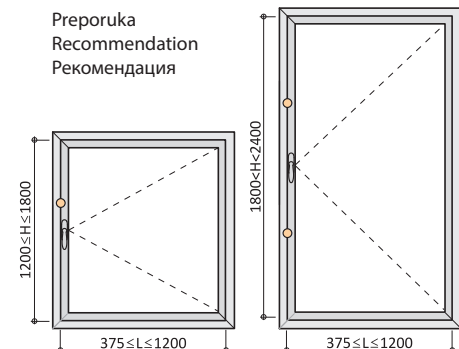
4030.20

4001.03
Klizač
Sliding part
Ограничитель хода

4010.07
PVC držač krila
PVC sash holder
Держатель створки из полиамида

4040.06
Nosач krila
Window sash supporting device
Держатель створки

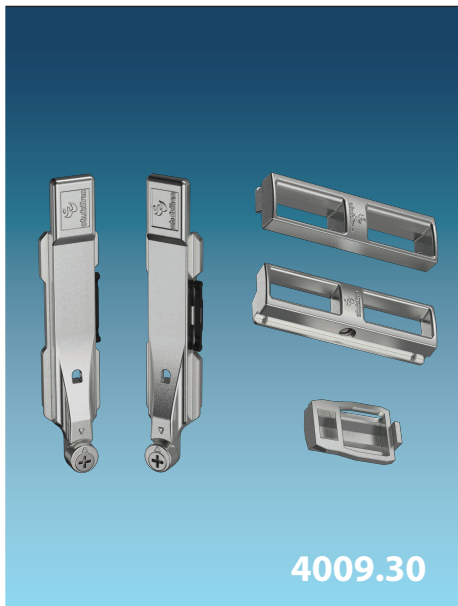
Preporuka
Recommendation
Рекомендация



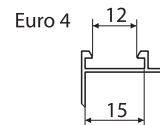
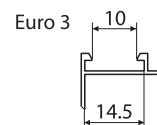
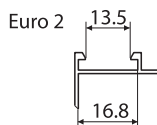
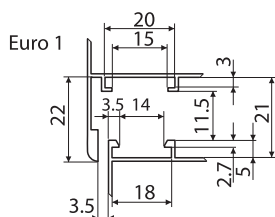
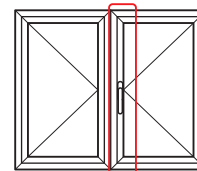
Garnitura za okretno otvaranje krila prozora sa euro žljebom

Set for turn mechanism (euro-groove profile sections)

Гарнитура для записания поворотной створки с евро-пазом

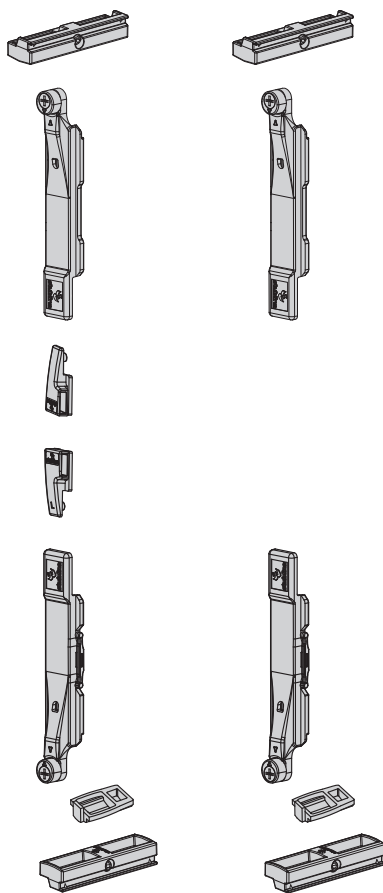


Primena:
Za sisteme aluminijumskih prozora i vrata sa standardnim euro žljebom za smeštaj okova.
Application:
For window and door aluminium systems with a standard euro-groove for hardware installation.
Применение:
Для фиксации поворотной створки из алюминиевого профиля с евро-пазом.



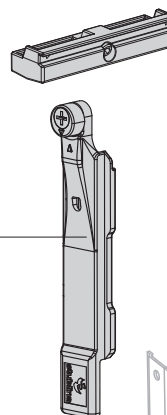
4009.00

4009.30



4005.03.01

Zabavljivač
Bolt
Ригель



$$A = Hh - 150 + 2U$$

$$B = H - Hh - 150 + 2U$$

H - Visina krila
H - Sash height
Hh - Высота створки
Hh - Полоžaj pogonske ručice
Hh - Position operating handle
Hh - Расстояние от низа створки до центра ручки

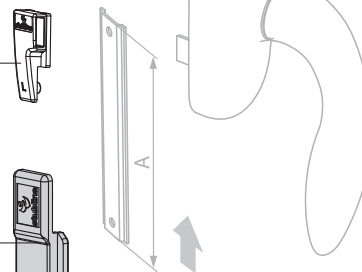
1002.05

Vučna pločica gornja
Pulling plate upper
Переходник верхний



1002.04L

Vučna pločica donja
Pulling plate lower
Переходник нижний

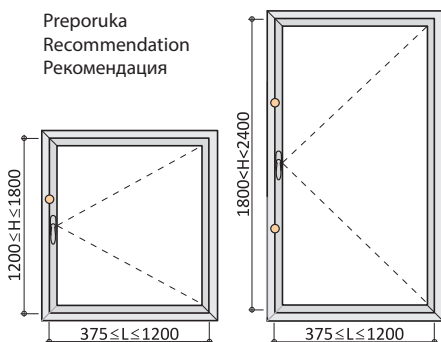


4005.03.01



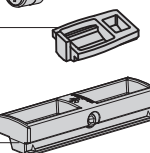
U	U	U
8		
10		

Preporuka
Recommendation
Рекомендация

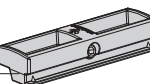


4010.07

PVC držač krila
PVC sash holder
Держатель створки из полиамида



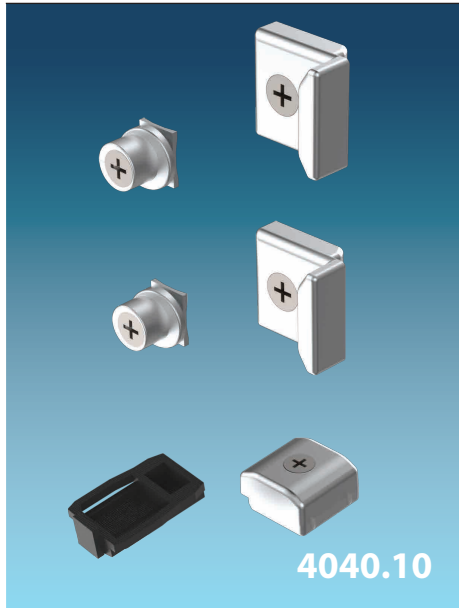
4001.04



Garnitura za okretno otvaranje krila prozora PROVEDAL

Set for turn mechanism (PROVEDAL system)

Гарнитура для поворотных створок системы ПРОВЕДАЛ



Primena:

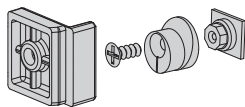
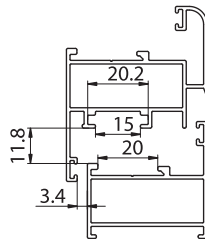
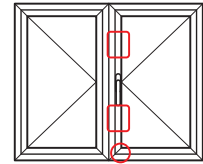
Za PROVEDAL sisteme aluminijumskih prozora i vrata.

Use:

For the PROVEDAL systems of aluminium windows and door.

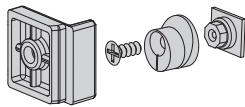
Применение:

Для створок из алюминиевого профиля системы ПРОВЕДАЛ.



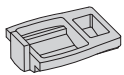
4040.03

Prihvatač „PROVEDAL“
Acceptance part “PROVEDAL”
Запорная планка ПРОВЕДАЛ

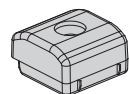


4010.27

Dvodelni tuljak
Two-piece adjustable fastening pawl
Втулка регулируемая

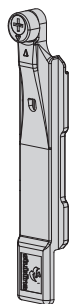


$A = Hh - 174 + 2U$
 $B = H - Hh - 174 + 2U$

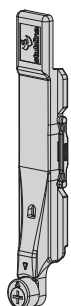


H - Visina krila
H - Sash height
H - Высота створки
Hh - Položaj pogonske ručice
Hh - Position operating handle
Hh - Расстояние от низа створки до центра ручки

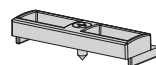
4009.35



4010.27

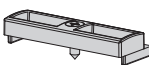


4040.03



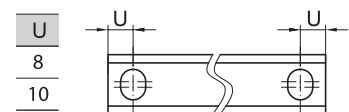
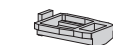
4010.07

PVC držač krila
PVC sash holder
Держатель створки из полиамида



4040.01

Nosač krila “PROVEDAL”
Window sash supporting device “PROVEDAL”
Держатель створки ПРОВЕДАЛ



Garnitura za okretno otvaranje krila prozora PROVEDAL

Set for turn mechanism (PROVEDAL system)

Гарнитура для поворотных створок системы ПРОВЕДАЛ



4040.40

Primena:

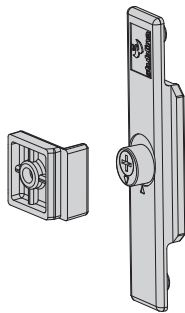
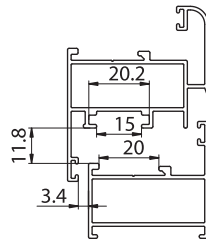
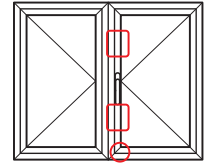
Za PROVEDAL sisteme aluminijumskih prozora i vrata.

Use:

For the PROVEDAL systems of aluminium windows and door.

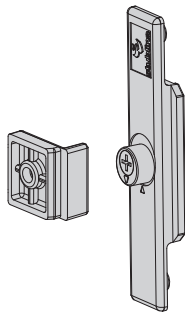
Применение:

Для створок из алюминиевого профиля системы ПРОВЕДАЛ.



4040.03

Prihvatač „PROVEDAL“
Acceptance part “PROVEDAL”
Запорная планка ПРОВЕДАЛ



4030.20

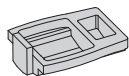
Nastavak bočnog bravljenja
Additional part of the corner drive
Адаптор бокового запирания

$A = Hh - 206 + 2U$
 $B = H - Hh - 206 + 2U$

H - Visina krila
H - Высота створки
Hh - Položaj pogonske ručice
Hh - Position operating handle
Hh - Расстояние от низа створки до центра ручки

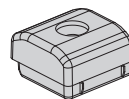
4030.20

4040.03



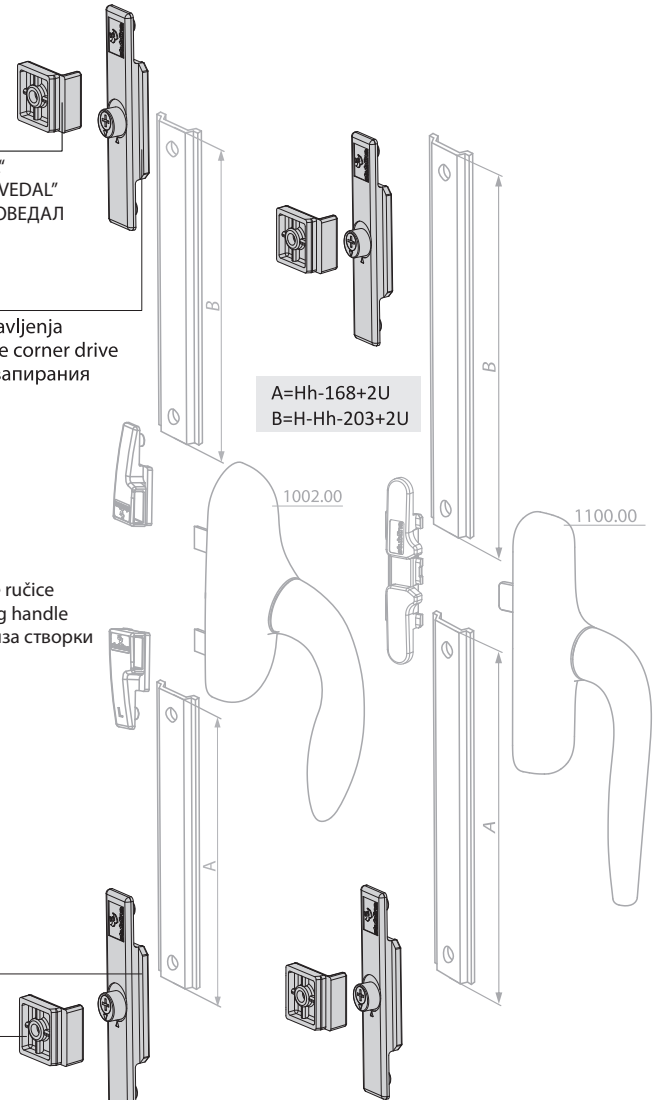
4010.07

PVC držač krila
PVC sash holder
Держатель створки из полиамида

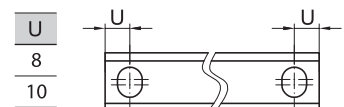


4040.01

Nosač krila “PROVEDAL”
Window sash supporting device “PROVEDAL”
Держатель створки ПРОВЕДАЛ



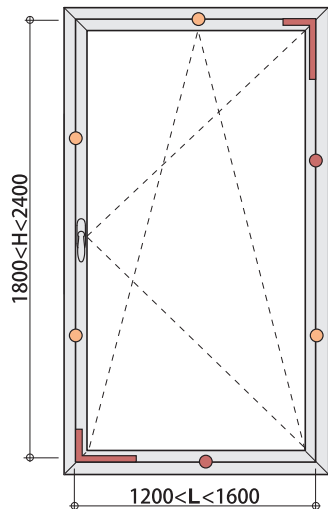
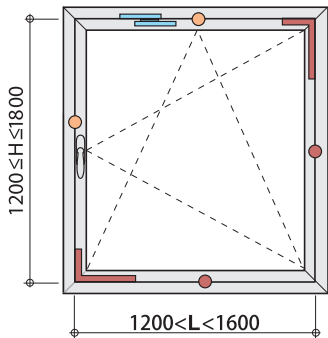
$A = Hh - 168 + 2U$
 $B = H - Hh - 203 + 2U$



Komplet za bočno zatvaranje

Fetter set for closing sash

Комплект для бокового закрытия створки

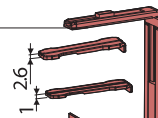


$H < 1200, X = /$
 $1200 \leq H < 1800 \quad X = H/2$
 $1800 \leq H \leq 2400 \quad X = H/3; Y = H/3$

4010.40

Dodatna garnitura (za horizontalno i vertikalno bravljenje)
 Additional kit (for horizontal and vertical locking)
 Дополнительный комплект горизонтального и вертикального запирания

4010.28



4010.03



4030.20



4003.00

4010.27

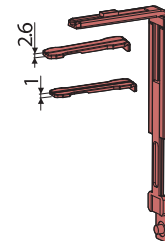


4010.03



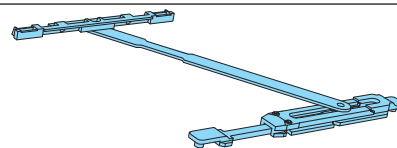
4010.28

Ugaoni prenosnik
 Corner transmission
 Угловой переходник



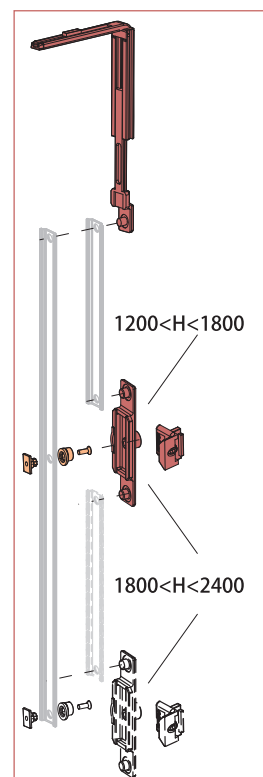
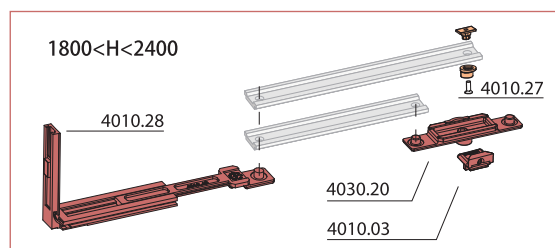
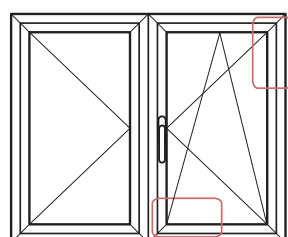
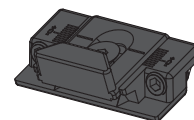
4010.50

Pomoćne makaze (za širine >1200mm)
 Auxiliary scissors (for width >1200mm)
 Дополнительные ножницы для створок шире 1200мм

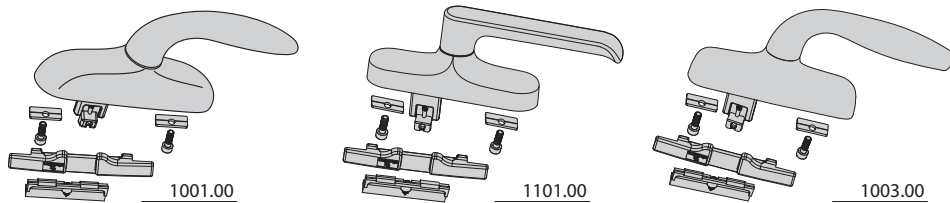


4010.80

Prihvatnik
 Striker
 Запорная планка



Garnitura/Set/Гарнитура 4030.00/U / 4035.00/U /Širina krila/Sash width /Ширина створки/ 535-1200mm
 Garnitura/Set/Гарнитура 4031.00/U / 4036.00/U /Širina krila/Sash width /Ширина створки/ 445-535mm
 Garnitura/Set/Гарнитура 4032.00/U / 4037.00/U /Širina krila/Sash width /Ширина створки/ 1200-1400mm
 Garnitura/Set/Гарнитура 4033.00/U / 4038.00/U /Širina krila/Sash width /Ширина створки/ 375-535mm



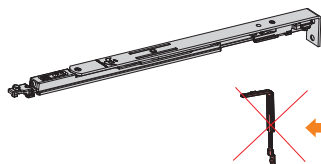
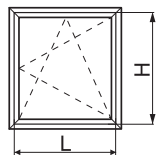
1001.00
1101.00
1003.00

Ručica sa priborom
 Handle with accessories
 Ручка с крепежным набором
 (Hhmin=235)

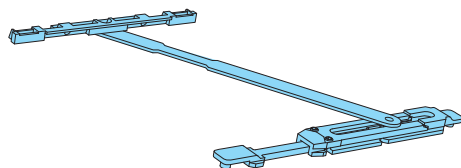
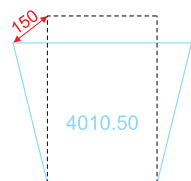
Set No.

Article No.

4030.00/U 4035.00/U
 4031.00/U 4036.00/U
 4032.00/U 4037.00/U
 4033.00/U 4038.00/U

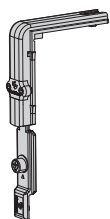


H=465-2400 L=535-1200 **4030.02**
 H=465-2400 L=445-535 **4030.01**
 H=465-2400 L=1200-1400 **4030.05**
 H=465-1000 L=375-535 **4030.13**



4010.50

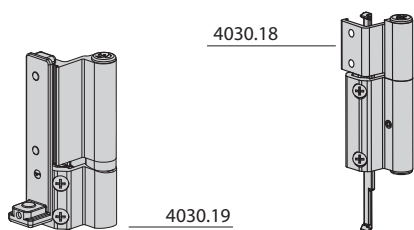
Pomoćne makaze (za širine >1200mm)
 Auxilliary scissors (for width >1200mm)
 Дополнительные ножницы
 (для створок шире 1200мм)



4010.20

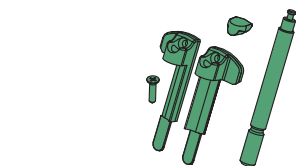
Ugaoni prenosnik
 Corner trasmission
 Угловой переходник

Materijal: legura cinka; opruge i zavrtnji od nerđajućeg čelika
 Material: zinc alloy; stainless steel springs and screws
 Материал: сплав цинка; пружины и винты из нержавеющей стали



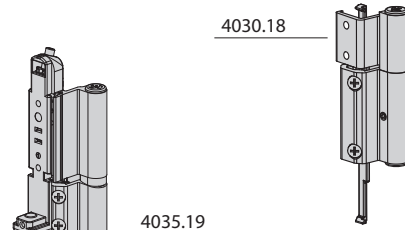
4030.30

Spojnice za prozor (okretno nagibno otvaranje)
 Window hinges (turn and tilt systems)
 Набор петель для поворотной наклонной створки



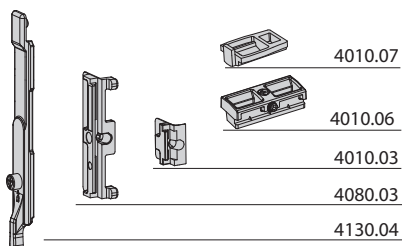
4030.18.50U

Pribor gornje spojnice (univerzal)
 Accessories of the upper hinge (universal)
 Аксессуары верхние петли (универсальные)



4035.30

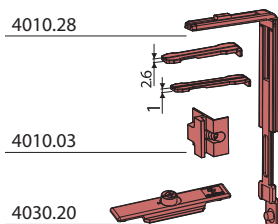
Spojnice za prozor (okretno nagibno otvaranje)
 Window hinges (turn and tilt systems)
 Набор петель для поворотной наклонной створки



4010.10

Osnovni set
 Basic set
 Базовый комплект

Materijal: legura cinka; opruge i zavrtnji od nerđajućeg čelika
 Material: zinc alloy; stainless steel springs and screws
 Материал: сплав цинка; пружины и винты из нержавеющей стали



4010.40

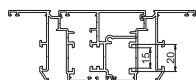
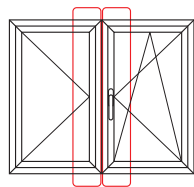
Dotatna garnitura (za horizontalno i vertikalno bravljenje)
 Additional kit (for horizontal and vertical locking)
 Дополнительный комплект горизонтального
 и вертикального запирания

Set za dvokrilni okretno, okretno nagibni prozor

Set for double turn – only and turn and tilt sash

Гарнитура для штапиковой и поворотной откидной створки

4105.10



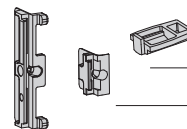
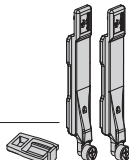
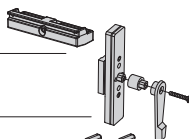
4001.04

4005.02

4005.03.01

4010.07

4030.06



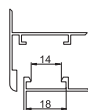
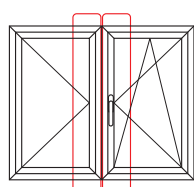
4010.07

4010.03

4080.03

4130.04

4101.10



4001.04

4001.05

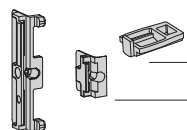
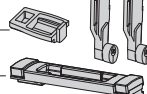
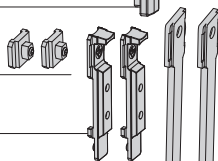
4001.03

4001.02

4001.01

4010.06

4030.06

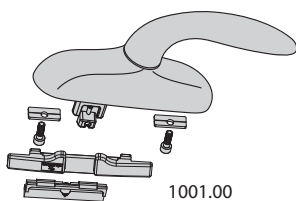


4010.07

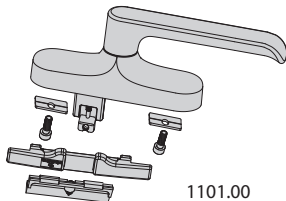
4010.03

4080.03

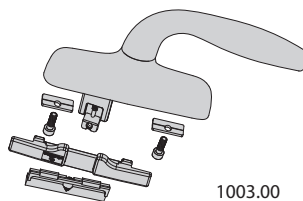
4130.04



1001.00



1101.00



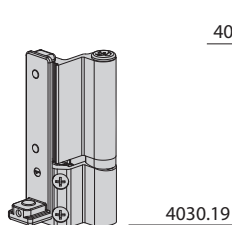
1003.00

1001.00

1101.00

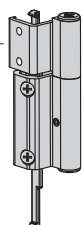
1003.00

Ručica sa priborom
Handle with accessories
Ручка с крепежным набором
(Hhmin=235)



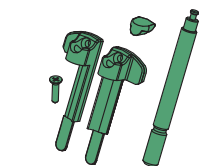
4030.19

4030.18



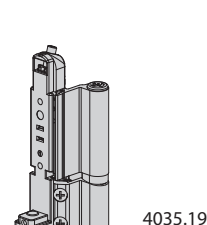
4030.30

Spojnice za prozor (okretno nagibno otvaranje)
Window hinges (turn and tilt systems)
Набор петель для поворотной наклонной створки



4030.18.50U

Pribor gornje spojnice (univerzal)
Accessories of the upper hinge (universal)
Аксессуары верхние петли (универсальные)



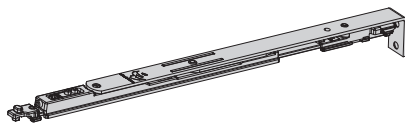
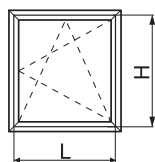
4035.19

4030.18



4035.30

Spojnice za prozor (okretno nagibno otvaranje)
Window hinges (turn and tilt systems)
Набор петель для поворотной наклонной створки

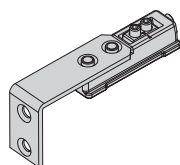


H=465-2400 L=535-1200 **4030.02**

H=465-2400 L=445-535 **4030.01**

H=465-2400 L=1200-1400 **4030.05**

← H=465-1000 L=375-535 **4030.13**



4047.00

Makaze za okretno otvaranje
Scissors for turn opening
Ножницы для запирающей поворотной створки

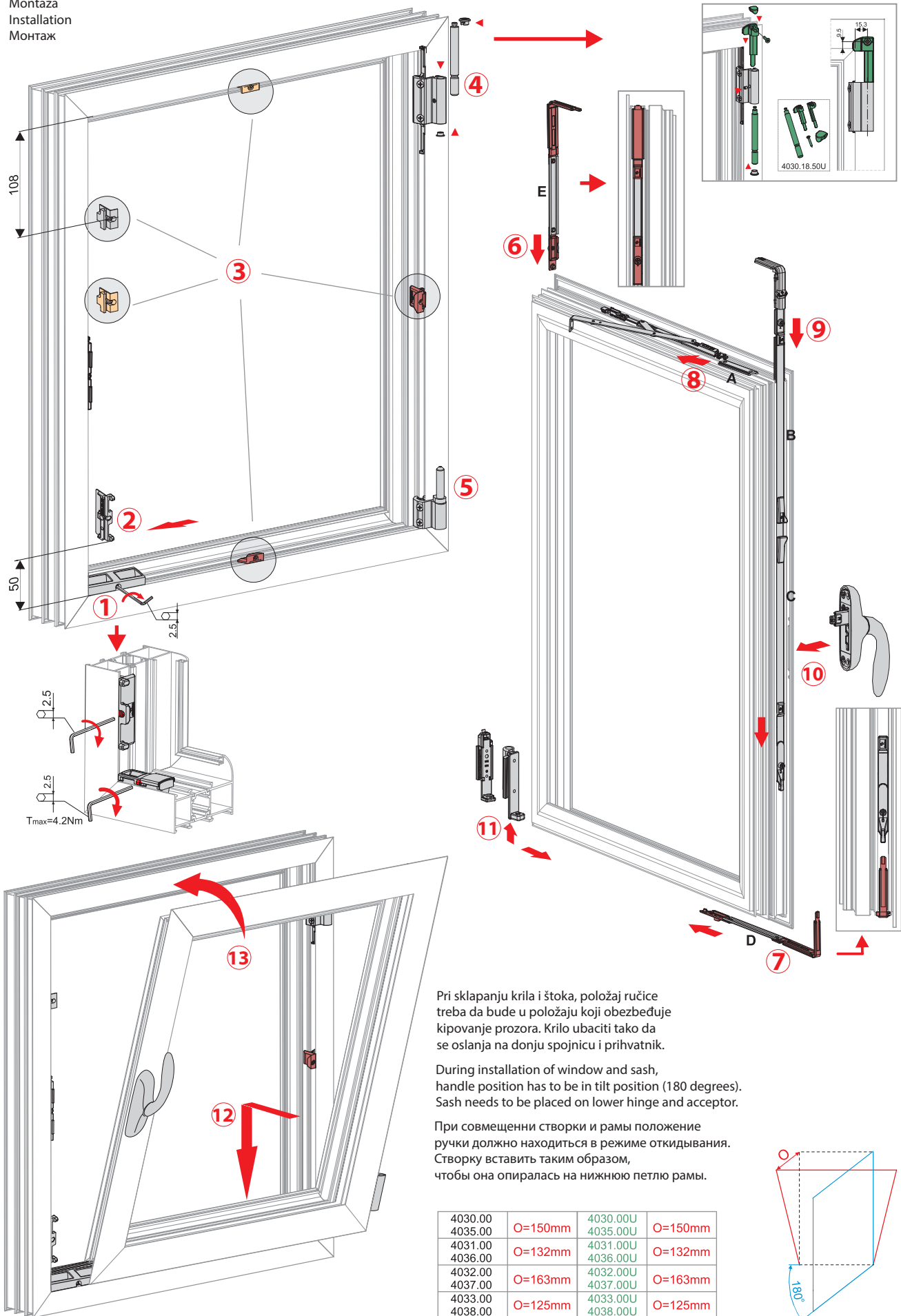


4010.06.03

Poklopac prihvatnika zavrsljivača
Cover
Крышка

4030.00	4030.00U	4035.00	4035.00U
4031.00	4031.00U	4036.00	4036.00U
4032.00	4032.00U	4037.00	4037.00U
4033.00	4033.00U	4038.00	4038.00U

Montaža
Installation
Монтаж

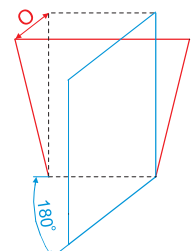


Pri sklapanju krila i štoka, položaj ručice treba da bude u položaju koji obezbeđuje kipovanje prozora. Krilo ubaciti tako da se oslanja na donju spojnicu i prihvatnik.

During installation of window and sash, handle position has to be in tilt position (180 degrees). Sash needs to be placed on lower hinge and acceptor.

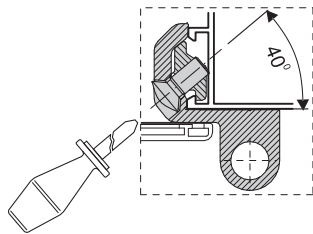
При совмещении створки и рамы положение ручки должно находиться в режиме откидывания. Створку вставить таким образом, чтобы она опиралась на нижнюю петлю рамы.

4030.00	O=150mm	4030.00U	O=150mm
4035.00	O=150mm	4035.00U	O=150mm
4031.00	O=132mm	4031.00U	O=132mm
4036.00	O=132mm	4036.00U	O=132mm
4032.00	O=163mm	4032.00U	O=163mm
4037.00	O=163mm	4037.00U	O=163mm
4033.00	O=125mm	4033.00U	O=125mm
4038.00	O=125mm	4038.00U	O=125mm



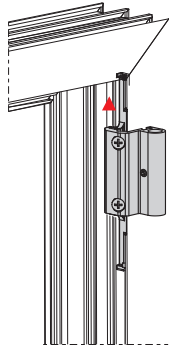
4030.00	4030.00U	4035.00	4035.00U
4031.00	4031.00U	4036.00	4036.00U
4032.00	4032.00U	4037.00	4037.00U
4033.00	4033.00U	4038.00	4038.00U

Pozicioniranje tela gornje i donje spojnice
Positioning of the top and bottom hinge body
Регулировка положения верхней и нижней петли



Montaža ležišta gornje spojnice:
- postaviti nosač spojnice u krajnji gornji položaj žleb štoka,
- spojiti spojnicu zavrtnjevima za nosač.

The assembly of the top hinge body:
- the hinge carrier is to be set in the final top position in the groove of the casement frame,
- the hinge is to be connected to the carrier by the screws.

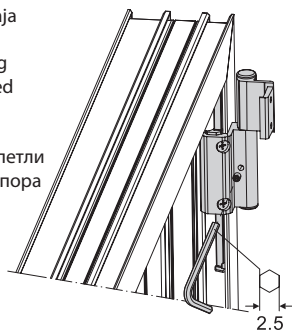


Монтаж верхней петли:
- поставить крепежную планку петли в максимально высокое положение,
- привинтить петлю к крепежной планке.

Fiksiranje krila i tela spojnice
-Zavrtanj M5x8 (DIN 914) zaviti do kraja

Fixing of the hinge body and the wing
-The screw M5x8 (DIN 914) is supposed to be tightened until the limit

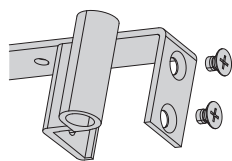
Фиксирование основания и крыла петли
-Винт M5x8 (DIN 914) закрутить до упора



Montaža gornje spojnice sa makazama:
-Krilu spojnice se sa makazama spaja pomoću zavrtnjeva M5x6, DIN 965.

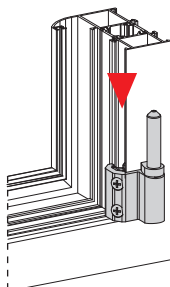
Assembling the upper hinge with scissors:
-The hinge wing is connected to the scissors with screws M5x6, DIN 965.

Монтаж верхней петли с ножницами:
-Створка петли соединяется с ножницами винтами M5x6, DIN 965.



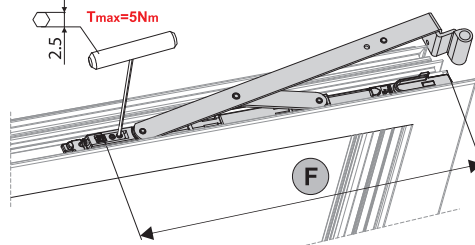
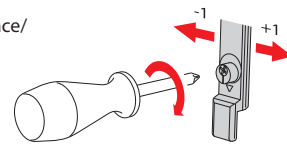
Montaža ležišta donje spojnice:
- postaviti nosač spojnice u krajnji donji položaj u žleb štoka,
- spojiti spojnicu zavrtnjevima za nosač

The assembly of the bottom hinge body:
- the hinge carrier is to be set in the final bottom position in the groove of the casement frame,
- the hinge is to be connected to the carrier by the screws.

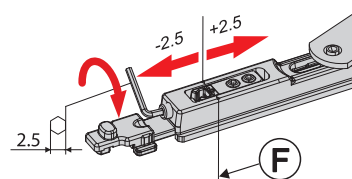


Монтаж нижней петли:
- поставить крепежную планку петли в максимально низкое положение,
- привинтить петлю к крепежной планке.

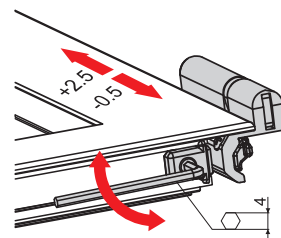
Podešavanje zazora zatvaranja/
nepropustljivost prozora.
Adjustment of the closing clearance/
impermeability of the window.
Регулировка зазора.



Horizontalno podešavanje krila
Horizontal adjustment of the sash
Горизонтальная регулировка створки



Vertikalno podešavanje krila
Vertical adjustment of the sash
Вертикальная регулировка створки

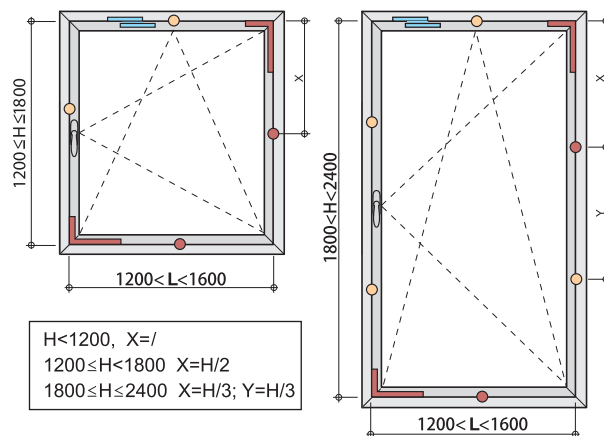
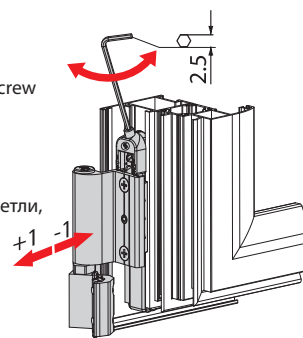


Zavijanjem/odvijanjem zavrtnja na nosaču spojnice pomoću imbus ključa prozor se pomera u jednu/dругу stranu za ±1mm.

4035.19

The window could be moved on one/the other side for ±1mm by tightening/untightening of the screw on the hinge carrier with the hexagon hollow screw spanner.

Закрутить/открутить шестигранником винт на основе петли, окно сдвигаются в одну/в другую сторону за ±1мм.

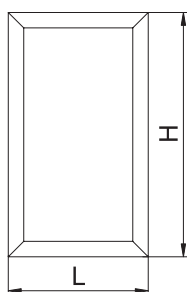


4030.00	4030.00U	4035.00	4035.00U
4031.00	4031.00U	4036.00	4036.00U
4032.00	4032.00U	4037.00	4037.00U
4033.00	4033.00U	4038.00	4038.00U

Maksimalna težina krila 80kg
Maximum sash weight 80kg
Максимальный вес створки 80кг

Nosivost/
Capacity/
Допустимая нагрузка

4030.00	Max 80kg
4031.00	
4032.00	
4033.00	
4035.00	Max 100kg
4037.00	



2400	38	31	27	23	20	18	16	15	14	13	12	11	10
2300	38	34	28	25	21	19	17	15	14	13	12	11	10
2200	38	33	30	25	22	20	18	16	15	14	13	11	10
2100	38	35	31	27	23	21	19	17	16	14	13	12	11
2000	38	38	33	28	25	22	20	18	16	15	14	12	11
1900	38	38	34	30	26	23	20	19	17	16	15	14	13
1800	38	38	38	31	27	24	21	20	18	16	15	14	13
1700	38	38	38	33	29	26	23	21	18	17	16	16	14
1600	38	38	38	35	31	27	25	22	20	18	16	15	13
1500	38	38	38	38	33	29	26	24	21	18	17	15	13
1400	38	38	38	38	35	31	27	25	22	21	17	16	13
1300	38	38	38	38	38	34	31	25	25	21	18	15	13
1200	38	38	38	38	38	36	33	29	25	21	18	15	13
1100	38	38	38	38	38	38	33	29	25	21	18	15	12
1000	38	38	38	38	38	38	33	29	25	21	18	13	10
900	38	38	38	38	38	38	33	29	21	19	15	11	8
800	38	38	38	38	38	38	31	25	20	15	10	8	x
700	38	38	38	38	38	33	31	24	18	13	x	x	x
600	38	38	38	38	38	33	31	21	x	x	x	x	x
500	38	38	38	38	38	29	x	x	x	x	x	x	x
465	38	38	38	38	38	x	x	x	x	x	x	x	x
H/L	425	535	600	700	800	900	1000	1100	1200	1300	1400	1500	1600

Maksimalna težina krila 130kg
Maximum sash weight 130kg
Максимальный вес створки 130кг

Nosivost/
Capacity/
Допустимая нагрузка

4035.00 U	Max 130kg
4037.00 U	

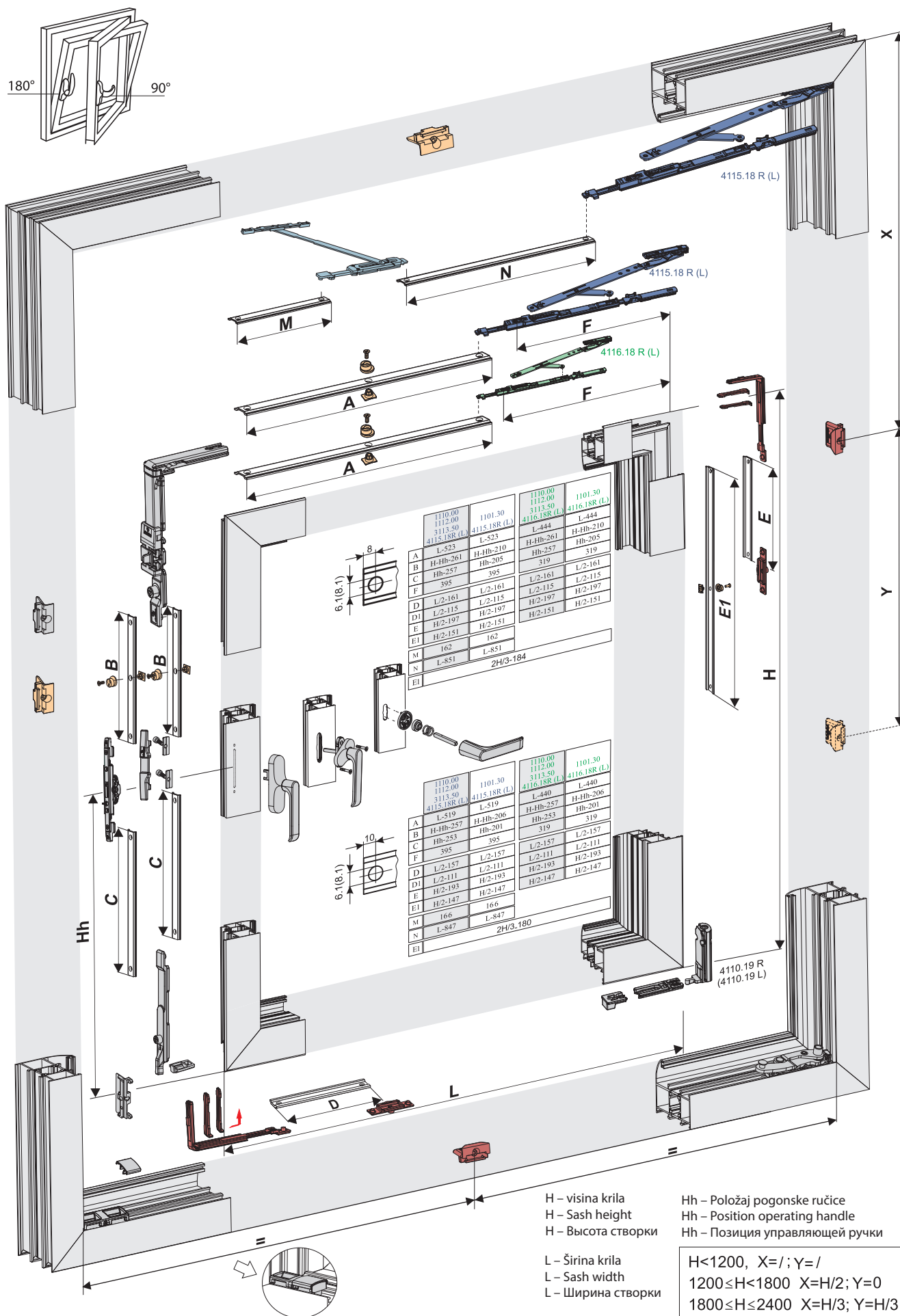
2400	48	38	34	29	26	23	21	19	17	16	15	14	13
2300	48	40	36	31	27	24	21	20	18	17	15	14	13
2200	48	42	37	32	28	25	22	20	19	17	16	15	14
2100	48	44	39	34	29	26	24	21	20	18	17	16	15
2000	48	46	41	35	31	27	25	22	21	19	18	16	15
1900	48	48	43	37	33	29	26	24	22	20	19	17	16
1800	48	48	46	39	34	30	27	25	23	21	20	18	17
1700	48	48	48	42	36	32	29	26	24	22	21	19	18
1600	48	48	48	44	39	34	31	28	26	24	22	21	18
1500	48	48	48	47	41	37	33	30	27	25	24	21	18
1400	48	48	48	48	44	39	35	32	29	27	24	21	18
1300	48	48	48	48	48	42	38	35	32	27	24	21	18
1200	48	48	48	48	48	46	41	37	32	27	24	21	18
1100	48	48	48	48	48	48	45	37	32	27	24	20	16
1000	48	48	48	48	48	48	42	37	32	27	24	18	14
900	48	48	48	48	48	48	42	37	29	25	20	14	10
800	48	48	48	48	48	48	40	34	24	18	15	10	x
700	48	48	48	48	48	42	40	30	22	16	8	x	x
600	48	48	48	48	48	41	40	28	15	x	x	x	x
500	48	48	48	48	48	36	32	x	x	x	x	x	x
465	48	48	48	48	48	x	x	x	x	x	x	x	x
H/L	425	535	600	700	800	900	1000	1100	1200	1300	1400	1500	1600

Debljina stakla
Glass thickness
Толщина стекла

mm	kg/m2
6	15
8	20
10	25
12	30
14	35
16	40
18	45
20	50
22	55
24	60
26	65
28	70
30	80
32	85
34	90
36	95
38	100
40	105
42	110
44	115
46	120
48	125

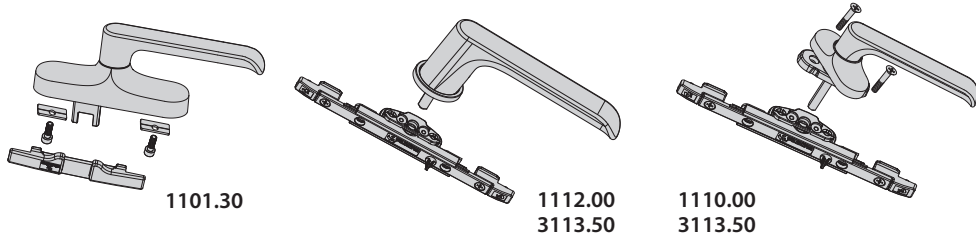
☒ Neizvodljivo /Unfeasible/ Неосуществимо

Za sve tipove aluminijumskih okretno-nagibnih sistema profila sa euro žljebom
 For all types of turn and tilt aluminium systems with euro groove profile sections
 Гарнитура для поворотно-наклонных створок из алюминиевого профиля с евро-пазом



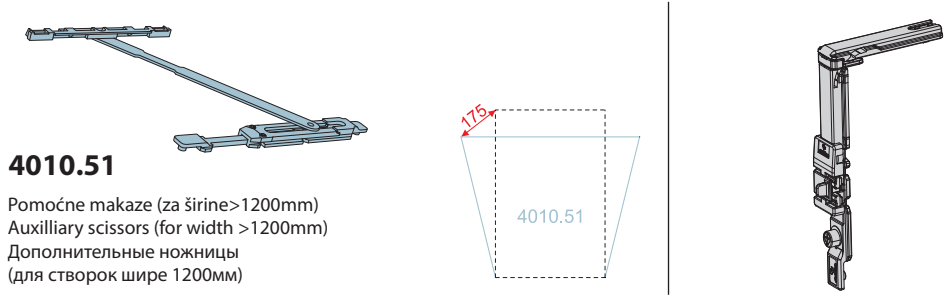
Za sve tipove aluminijumskih okretno-nagibnih sistema profila sa euro žljebom
 For all types of turn and tilt aluminium systems with euro groove profile sections

Гарнитура для поворотнo-наклонных створок из алюминиевого профиля с евро-пазом



1101.30
1112.00
1110.00

Ručica sa priborom
 Handle with accessories
 Ручка с крепежным набором

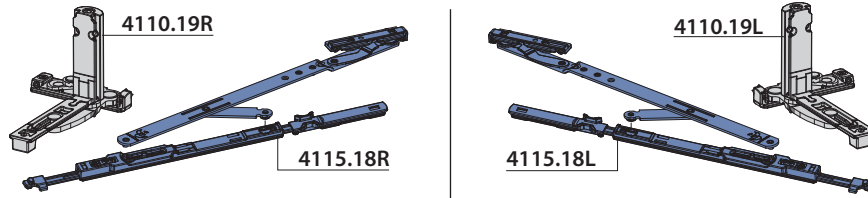


4010.51

Pomoćne makaze (za širine >1200mm)
 Auxilliary scissors (for width >1200mm)
 Дополнительные ножницы
 (для створок шире 1200мм)

4070.20

Ugaoni prenosnik
 Corner trasmission
 Угловой переходник

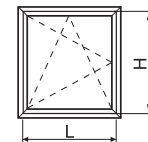


4115.30R

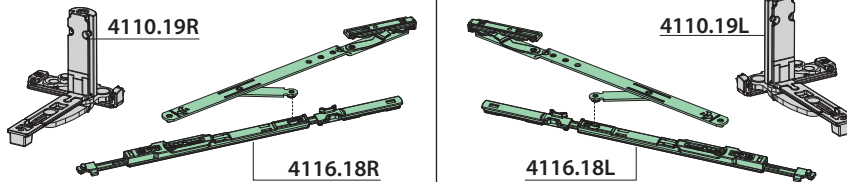
Skrivene spojnice za okretno nagibno otvaranje
 Concealed hinges for turn and tilt opening
 Скрытые петли для поворотнo-откидного открывания

4115.30L

Skrivene spojnice za okretno nagibno otvaranje
 Concealed hinges for turn and tilt opening
 Скрытые петли для поворотнo-откидного открывания



1112.00/1110.00 3113.50 4115.18R (L)	1112.00/1110.00 3113.50 4116.18 R (L)
584 ≤ L ≤ 1600 600 ≤ H ≤ 2400	505 ≤ L ≤ 583 600 ≤ H ≤ 2400
Hh min=292	
1101.30 4115.18 R (L)	1101.30 4116.18 R (L)
584 ≤ L ≤ 1600 600 ≤ H ≤ 2400	505 ≤ L ≤ 583 600 ≤ H ≤ 2400
Hh min=235	

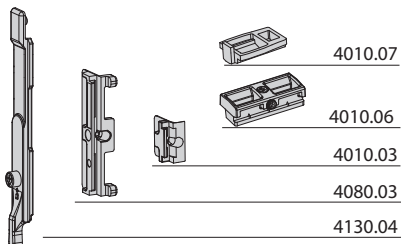
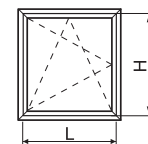


4116.30R

Skrivene spojnice za okretno nagibno otvaranje
 Concealed hinges for turn and tilt opening
 Скрытые петли для поворотнo-откидного открывания

4116.30L

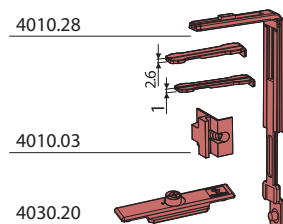
Skrivene spojnice za okretno nagibno otvaranje
 Concealed hinges for turn and tilt opening
 Скрытые петли для поворотнo-откидного открывания



4010.10

Osnovni set
 Basic set
 Базовый комплект

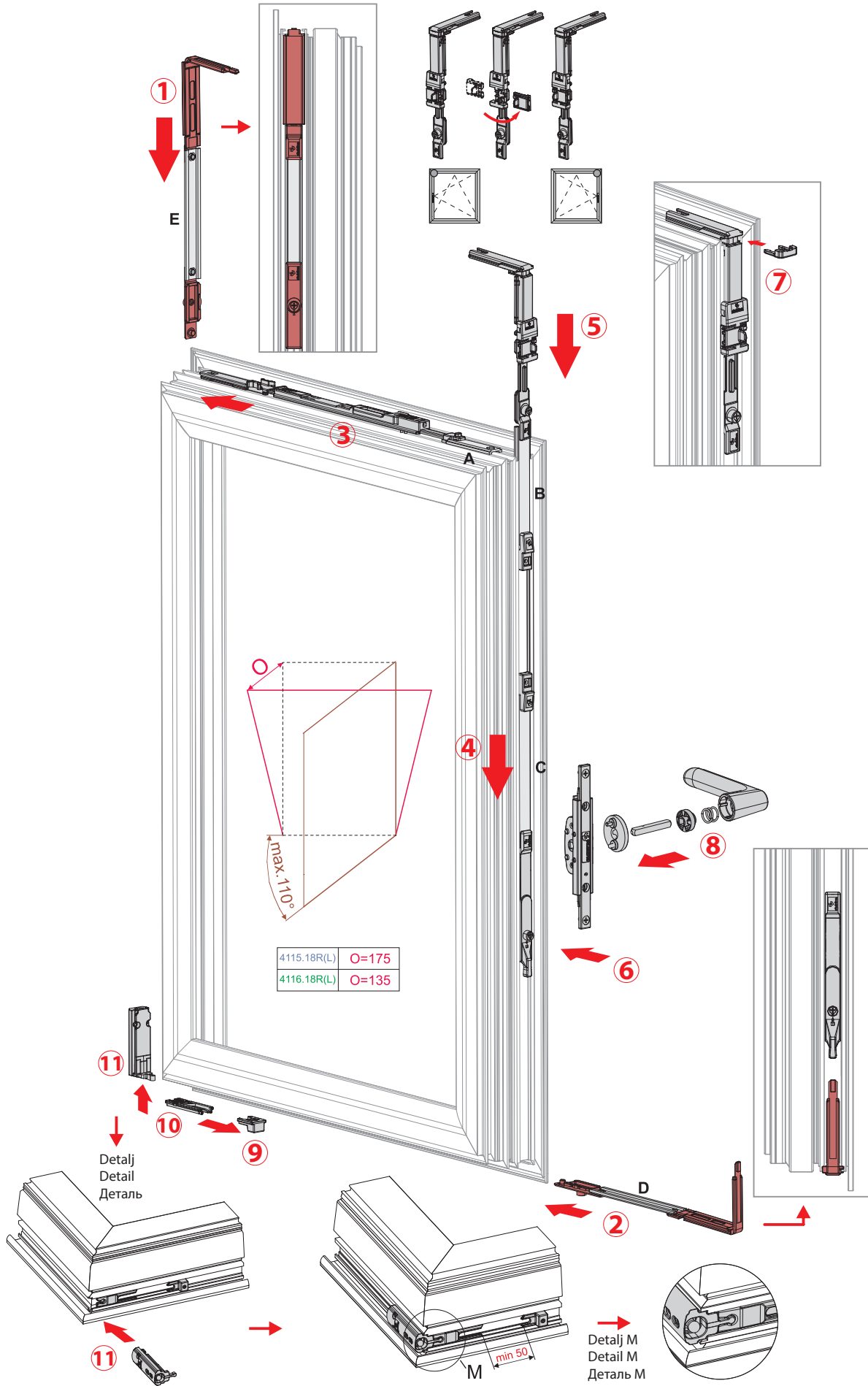
Materijal: legura cinka; opruge i zavrtnji od nerđajućeg čelika
 Material: zinc alloy; stainless steel springs and screws
 Материал: сплав цинка; пружины и винты из нержавеющей стали



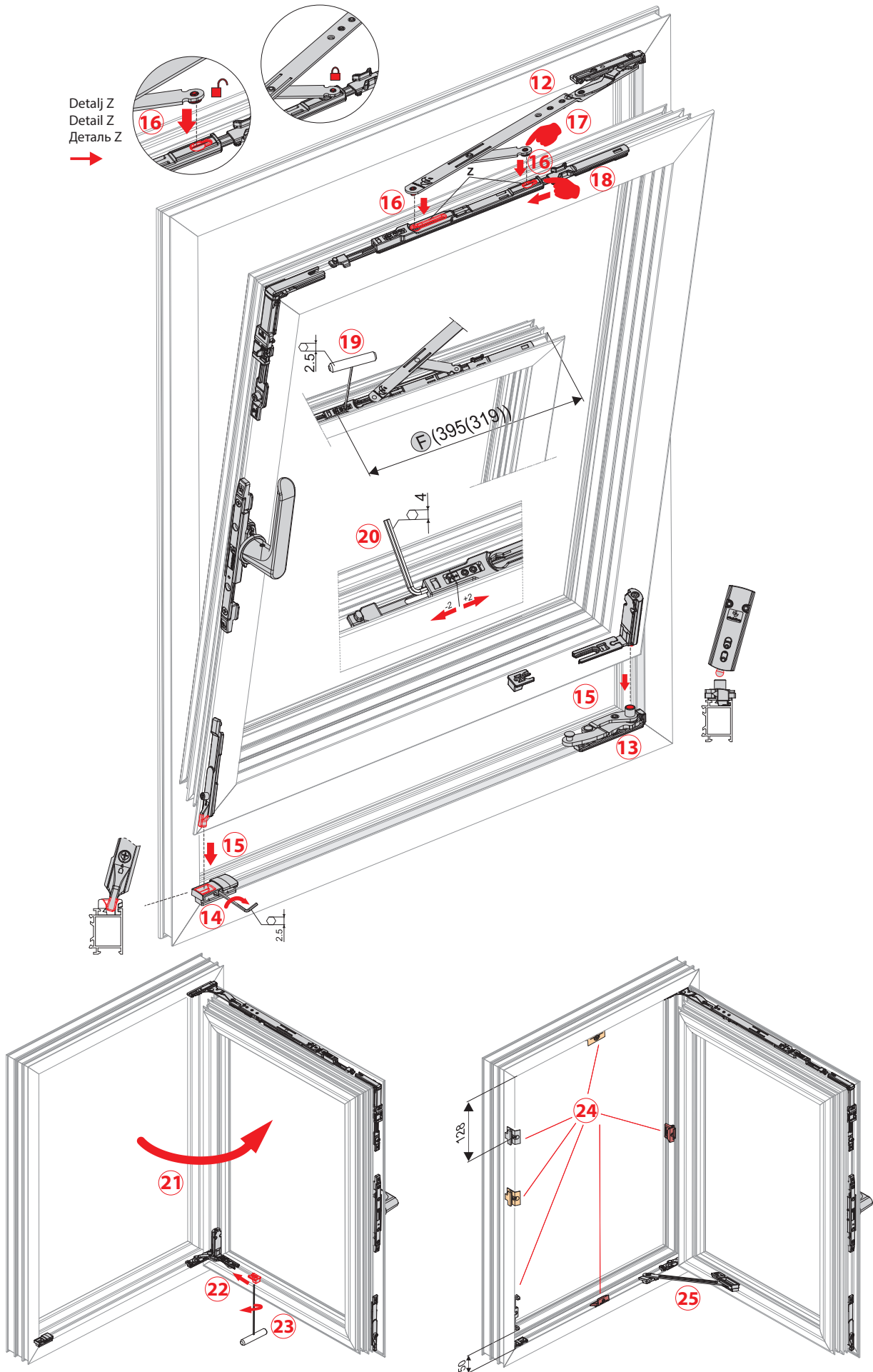
4010.40

Dotatna garnitura (za horizontalno i vertikalno bravljenje)
 Additional kit (for horizontal and vertical locking)
 Дополнительный комплект горизонтального
 и вертикального запираения

Montaža / Installation / Монтаж



Montaža / Installation / Монтаж



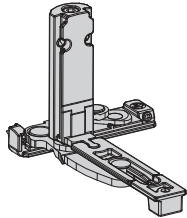
Podešavanje spojnica

Hinges adjustment

Регулировка петель

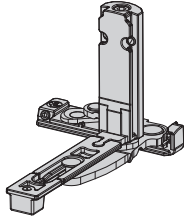
4110.19L

Donja spojnica – leva
Bottom - left hinge
Нижняя петля - левая



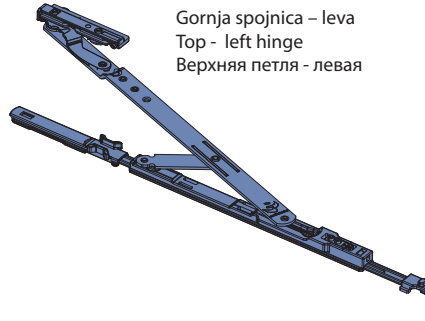
4110.19R

Donja spojnica – desna
Bottom - right hinge
Нижняя петля - правая



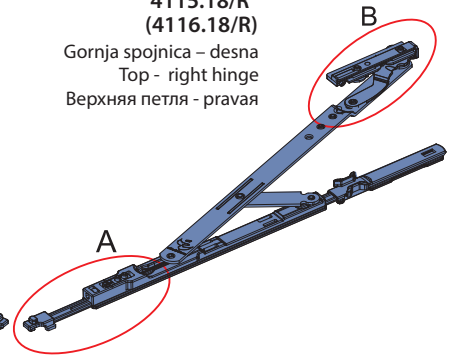
4115.18/L (4116.18/L)

Gornja spojnica – leva
Top - left hinge
Верхняя петля - левая

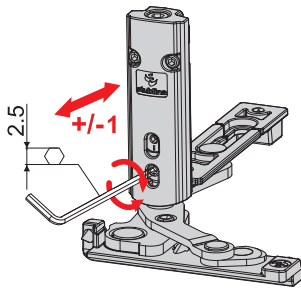


4115.18/R (4116.18/R)

Gornja spojnica – desna
Top - right hinge
Верхняя петля - правая

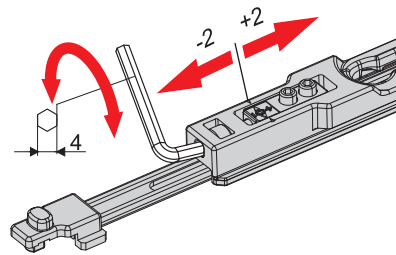


Horizontalno podešavanje krila
Horizontal adjustment of the sash
Горизонтальная регулировка створки



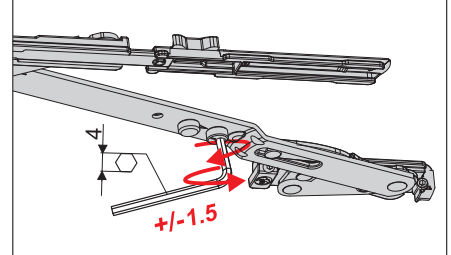
Detalj A / Detail A / Деталь A

Horizontalno podešavanje krila
Horizontal adjustment of the sash
Горизонтальная регулировка створки

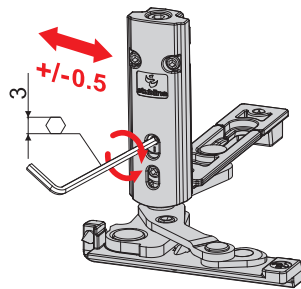


Detalj B / Detail B / Деталь B

Podešavanje zaptivenosti
Adjustment of the sealing pressure
Регулировка прижима



Podešavanje zaptivenosti
Adjustment of the sealing pressure
Регулировка прижима



Podešavanje po visini
The altitude adjustment
Вертикальная регулировка



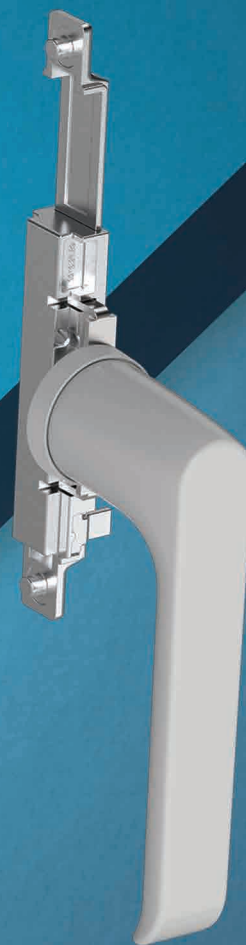
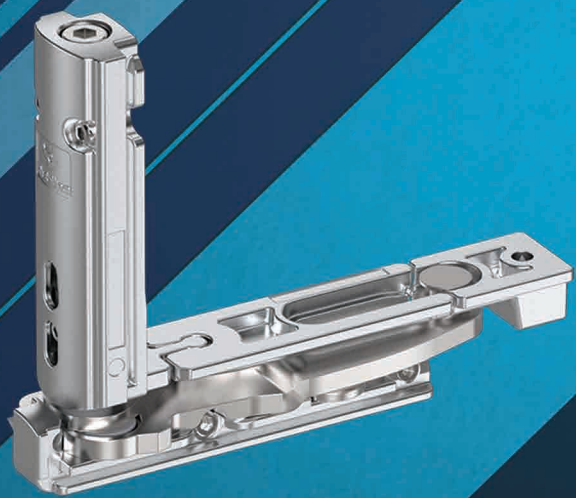
Maksimalna težina krila 130kg
Maximum sash weight 130kg
Максимальный вес створки 130кг

2400	48	38	34	29	26	23	21	19	17	16	15	14	13
2300	48	40	36	31	27	24	21	20	18	17	15	14	13
2200	48	42	37	32	28	25	22	20	19	17	16	15	14
2100	48	44	39	34	29	26	24	21	20	18	17	16	15
2000	48	46	41	35	31	27	25	22	21	19	18	16	15
1900	48	48	43	37	33	29	26	24	22	20	19	17	16
1800	48	48	46	39	34	30	27	25	23	21	20	18	17
1700	48	48	48	42	36	32	29	26	24	22	21	19	18
1600	48	48	48	44	39	34	31	28	26	24	22	21	18
1500	48	48	48	47	41	37	33	30	27	25	24	21	18
1400	48	48	48	48	44	39	35	32	29	27	24	21	18
1300	48	48	48	48	48	42	38	35	32	27	24	21	18
1200	48	48	48	48	48	46	41	37	32	27	24	21	18
1100	48	48	48	48	48	48	45	37	32	27	24	20	16
1000	48	48	48	48	48	48	42	37	32	27	24	18	14
900	48	48	48	48	48	48	42	37	29	25	20	14	10
800	48	48	48	48	48	48	40	34	24	18	15	10	x
700	48	48	48	48	48	42	40	30	22	16	8	x	x
600	48	48	48	48	48	41	40	28	15	x	x	x	x
H/L	505	584	600	700	800	900	1000	1100	1200	1300	1400	1500	1600

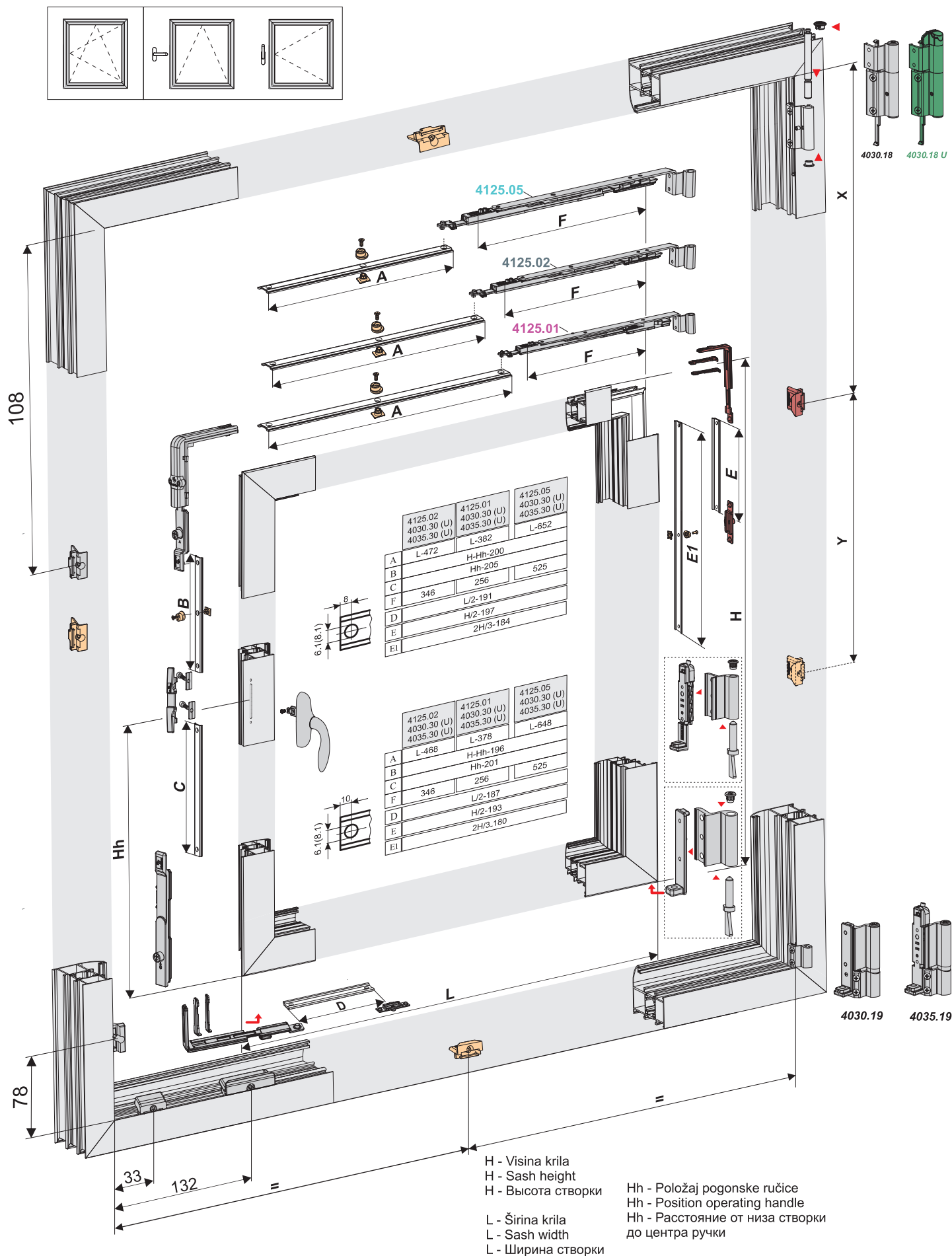
mm	kg/m2
6	15
8	20
10	25
12	30
14	35
16	40
18	45
20	50
22	55
24	60
26	65
28	70
30	80
32	85
34	90
36	95
38	100
40	105
42	110
44	115
46	120
48	125

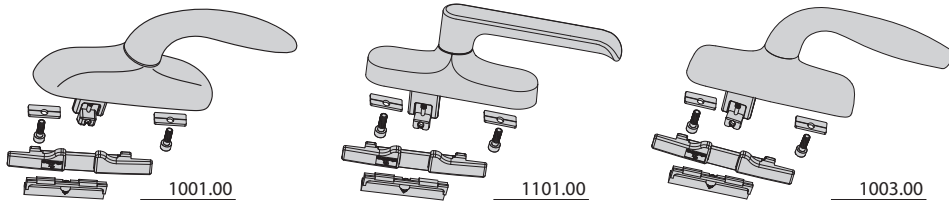
Debljina stakla
Glass thickness
Толщина стекла

⊗ Neizvodljivo /Unfeasible/ Неосуществимо



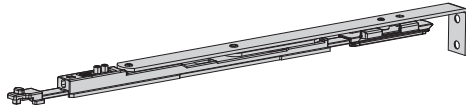
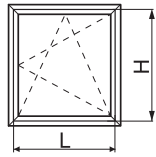
Za sve tipove nagibno okretnih aluminijumskih sistema prozora sa euro žljebom
 For all types of tilt and turn aluminium systems with euro groove profile sections
 Гарнитура для наклонно поворотных створок из алюминиевого профиля с евро пазом





1001.00
1101.00
1003.00

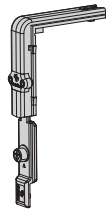
Ručica sa priborom
 Handle with accessories
 Ручка с крепежным набором
 (Hhmin=235)



H=465-2400 L=535-1200 **4125.02**

H=465-2400 L=445-535 **4125.01**

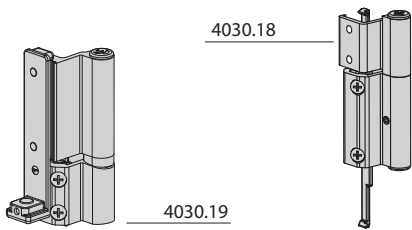
H=465-2400 L=1200-1400 **4125.05**



4010.20

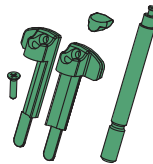
Ugaoni prenosnik
 Corner trasmission
 Угловой переходник

Materijal: legura cinka; opruge i zavrtnji od nerđajućeg čelika
 Material: zinc alloy; stainless steel springs and screws
 Материал: сплав цинка; пружины и винты из нержавеющей стали



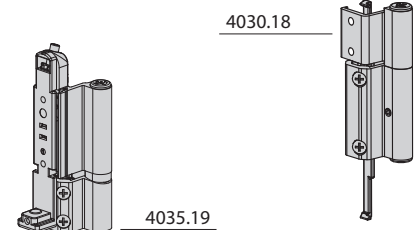
4030.30

Spojnice za prozor (okretno nagibno otvaranje)
 Window hinges (turn and tilt systems)
 Набор петель для поворотно наклонных створок



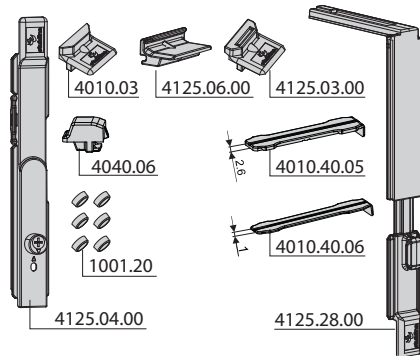
4030.18.50U

Pribor gornje spojnice (univerzal)
 Accessories of the upper hinge (universal)
 Аксессуары верхние петли (универсальные)



4035.30

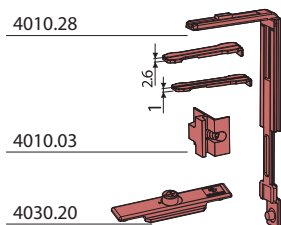
Spojnice za prozor (okretno nagibno otvaranje)
 Window hinges (turn and tilt systems)
 Набор петель для поворотно наклонных створок



4125.10

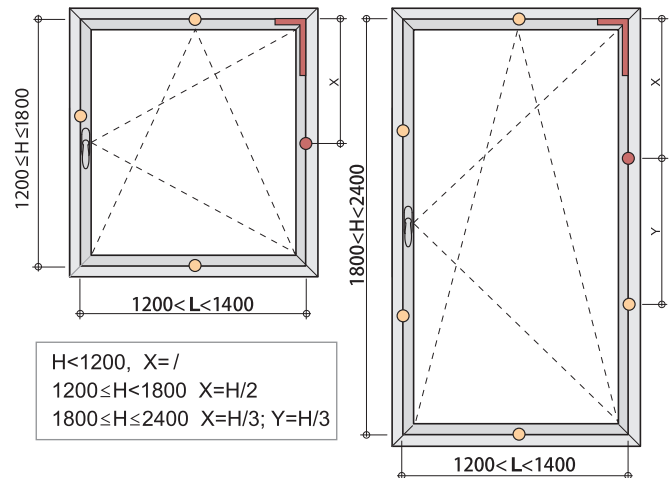
Osnovni set
 Basic set
 Базовый комплект

Materijal: legura cinka; opruge i zavrtnji od nerđajućeg čelika
 Material: zinc alloy; stainless steel springs and screws
 Материал: сплав цинка; пружины и винты из нержавеющей стали

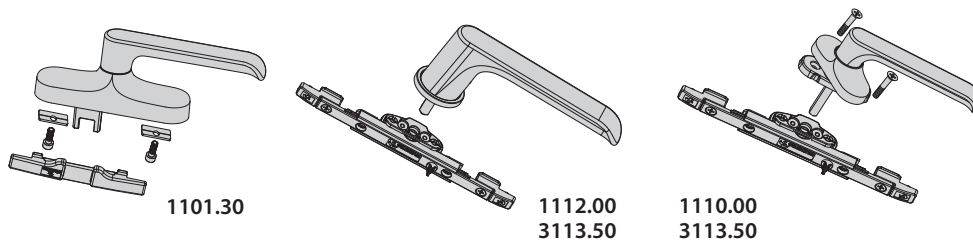


4010.40

Dodatna garnitura (za horizontalno i vertikalno bravljenje)
 Additional kit (for horizontal and vertical locking)
 Дополнительный комплект горизонтального
 и вертикального запираения



H<1200, X=/
 1200≤H<1800 X=H/2
 1800≤H≤2400 X=H/3; Y=H/3



1101.30

1112.00
3113.50

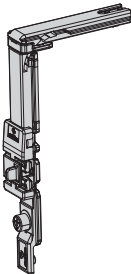
1110.00
3113.50

1101.30
1112.00
1110.00

Ručica sa priborom
Handle with accessories
Ручка с крепежным набором

4070.20

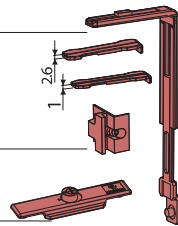
Ugaoni prenosnik
Corner trasmission
Угловой переходник



4010.28

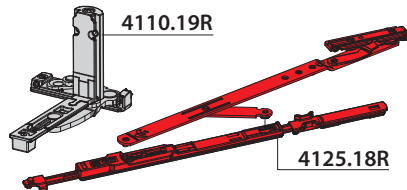
4010.03

4030.20



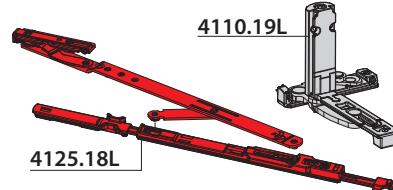
4010.40

Dodatna garnitura (za horizontalno i vertikalno bravljenje)
Additional kit (for horizontal and vertical locking)
Дополнительный комплект горизонтального и вертикального запираения



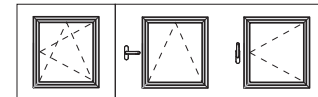
4125.30R

Skrivene spojnice za nagibno okretno otvaranje
Concealed hinges for tilt and turn opening
Скрытые петли для откидно поворотного открывания

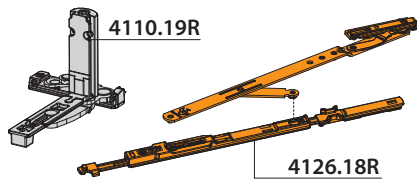


4125.30L

Skrivene spojnice za nagibno okretno otvaranje
Concealed hinges for tilt and turn opening
Скрытые петли для откидно поворотного открывания

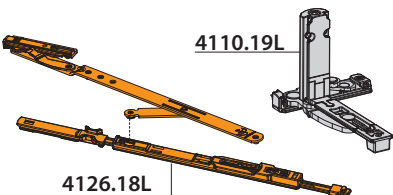


1112.00/1110.00 3113.50 4125.18 R(L)	1112.00/1110.00 3113.50 4126.18 R(L)
584 ≤ L ≤ 1400 600 ≤ H ≤ 2400	505 ≤ L ≤ 583 600 ≤ H ≤ 2400
Hh min = 292	
1101.30 4125.18 R(L)	1101.30 4126.18 R(L)
584 ≤ L ≤ 1400 600 ≤ H ≤ 2400	505 ≤ L ≤ 583 600 ≤ H ≤ 2400
Hh min = 235	



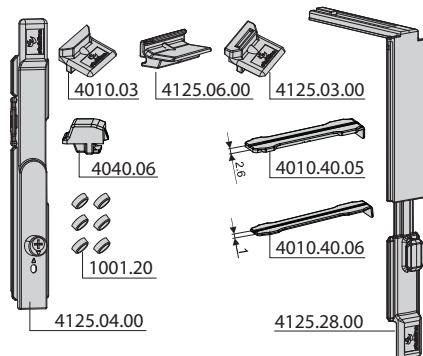
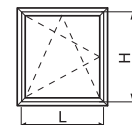
4126.30R

Skrivene spojnice za nagibno okretno otvaranje
Concealed hinges for tilt and turn opening
Скрытые петли для откидно поворотного открывания



4126.30L

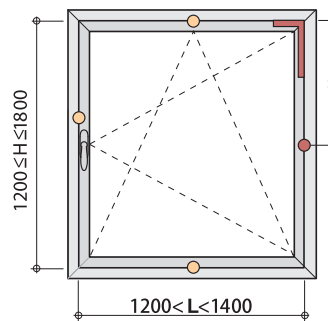
Skrivene spojnice za nagibno okretno otvaranje
Concealed hinges for tilt and turn opening
Скрытые петли для откидно поворотного открывания



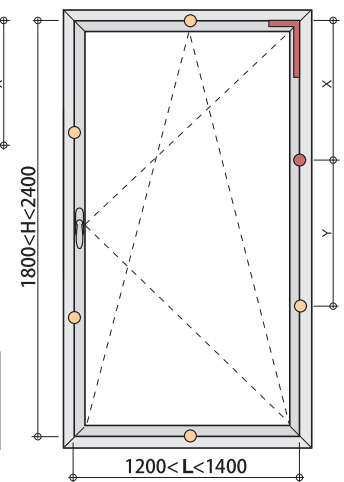
4125.10

Osnovni set
Basic set
Базовый комплект

Materijal: legura cinka; opruge i zavrtnji od nerđajućeg čelika
Material: zinc alloy; stainless steel springs and screws
Материал: сплав цинка; пружины и винты из нержавеющей стали



H < 1200, X = /
1200 ≤ H < 1800 X = H/2
1800 ≤ H ≤ 2400 X = H/3; Y = H/3



Za sve tipove aluminijumskih okretno-nagibnih sistema prozora PROVEDAL

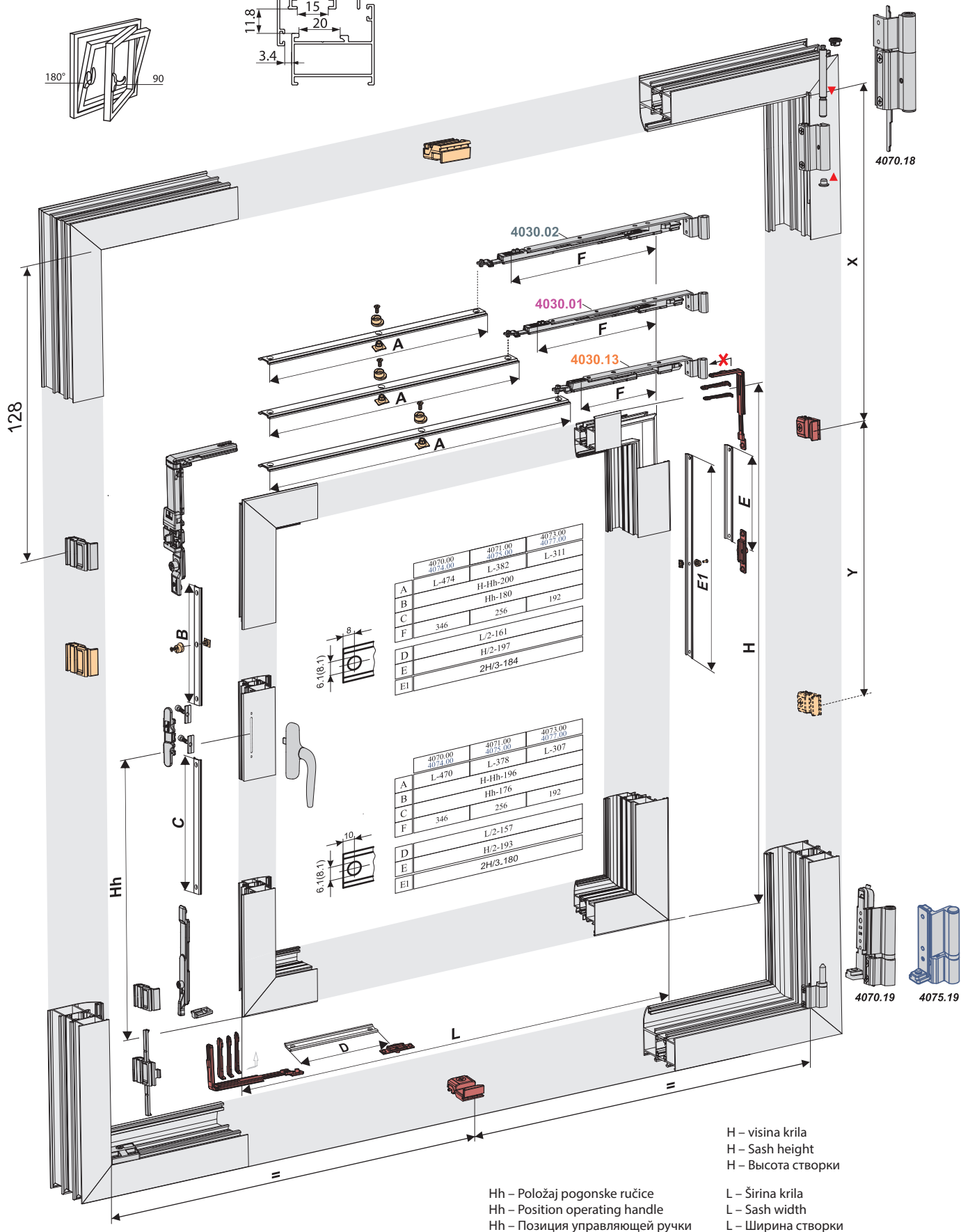
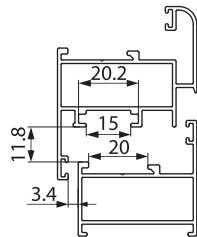
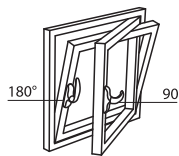
For all types of turn and tilt aluminium PROVEDAL systems

Гарнитура для поворотно-наклонных створок системы ПРОВЕДАЛ

4070.00 / 4074.00

4071.00 / 4075.00

4073.00 / 4077.00



	4070.00 4074.00	4071.00 4075.00	4073.00 4077.00
A	L-474	H-Hh-200	L-311
B		Hh-180	
C	346	256	192
F		L/2-161	
D		H/2-197	
E		2H/3-184	

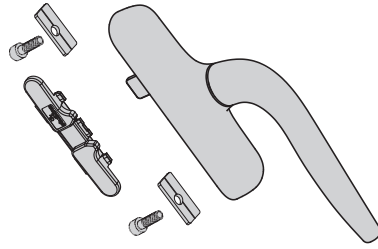
	4070.00 4074.00	4071.00 4075.00	4073.00 4077.00
A	L-470	H-Hh-196	L-307
B		Hh-176	
C	346	256	192
F		L/2-157	
D		H/2-193	
E		2H/3-180	

H – visina krila
H – Sash height
H – Высота створки

Hh – Položaj pogonske ručice
Hh – Position operating handle
Hh – Позиция управляющей ручки

L – Širina krila
L – Sash width
L – Ширина створки

Garnitura/ Set/ Гарнитура 4070.00/U / 4047.00 / Širina krila/ Sash width / Ширина створки/ 535-1200mm
 Garnitura/ Set/ Гарнитура 4071.00/U / 4036.00 / Širina krila/ Sash width / Ширина створки/ 445-535mm
 Garnitura/ Set/ Гарнитура 4073.00/U / 4038.00 / Širina krila/ Sash width / Ширина створки/ 375-535mm



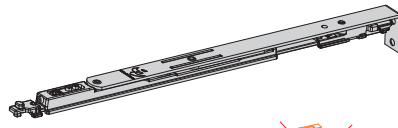
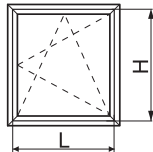
1100.00

Ručica sa priborom
 Handle with accessories
 Ручка с крепежным набором
 (Hhmin=210)

Set No.

Article No.

4070.00 4074.00
 4071.00 4075.00
 4073.00 4077.00

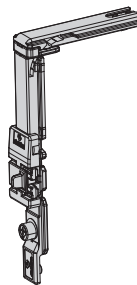


H=440-2400 L=535-1200 **4030.02**

H=440-2400 L=445-535 **4030.01**

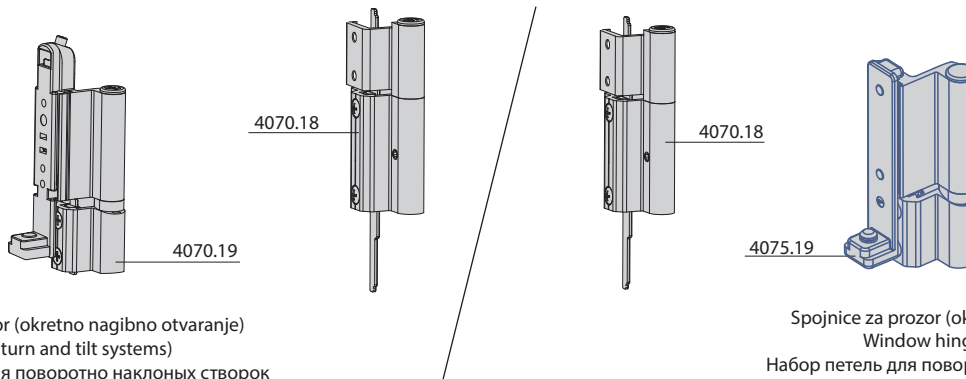


H=440-1000 L=375-535 **4030.13**



4070.20

Ugaoni prenosnik
 Corner trasmission
 Угловой переходник

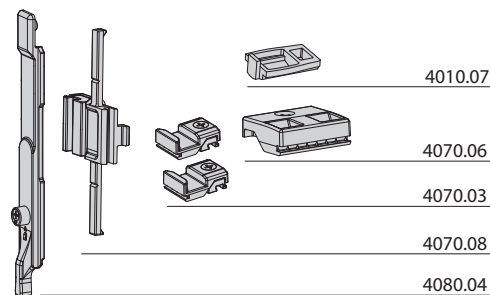


4070.30

Spojnice za prozor (okretno nagibno otvaranje)
 Window hinges (turn and tilt systems)
 Набор петель для поворотной наклонной створки

4075.30

Spojnice za prozor (okretno nagibno otvaranje)
 Window hinges (turn and tilt systems)
 Набор петель для поворотной наклонной створки



4010.07

4070.06

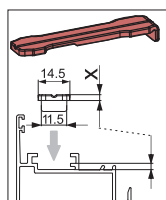
4070.03

4070.08

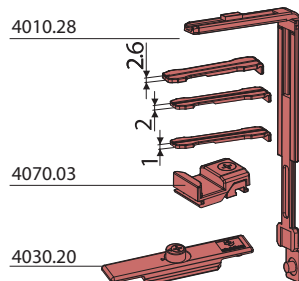
4080.04

4070.50

Osnovni set
 Basic set
 Базовый комплект



Artikal	X(mm)
4010.40.05	2.6
4010.40.06	1
4010.40.07	2



4010.28

4070.03

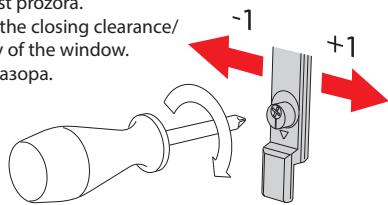
4030.20

4170.40

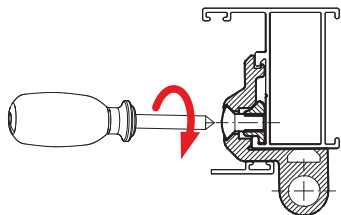
Dotatna garnitura (za horizontalno i vertikalno bravljenje)
 Additional kit (for horizontal and vertical locking)

Дополнительный комплект горизонтального и вертикального запирания

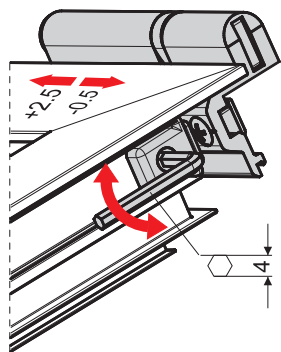
Podešavanje zazora zatvaranja/
 nepropustljivost prozora.
 Adjustment of the closing clearance/
 impermeability of the window.
 Регулировка зазора.



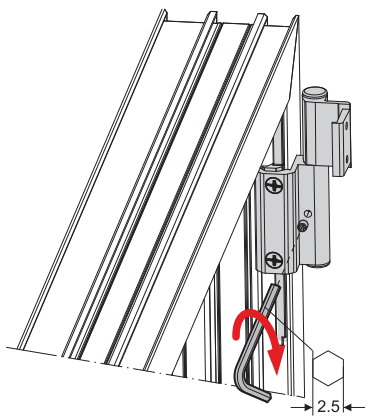
Pozicioniranje tela gornje i donje spojnice
 Positioning of the top and bottom hinge body
 Регулировка положения верхней и нижней петли



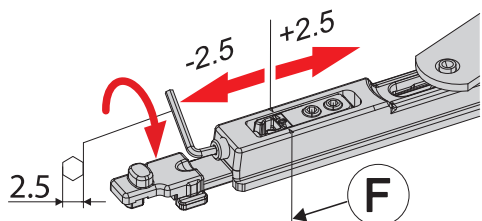
Vertikalno podešavanje krila
 Vertical adjustment of the sash
 Вертикальная регулировка створки



Fiksiranje krila i tela spojnice
 -Zavrtnanj M5x8 (DIN 914) zaviti do kraja
 Fixing of the hinge body and the wing
 -The screw M5x8 (DIN 914) is supposed
 to be tightened until the limit
 Фиксирование основания и крыла петли
 -Винт M5x8 (DIN 914) закрутить до упора

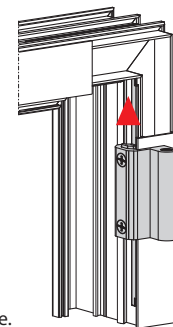


Horizontalno podešavanje krila
 Horizontal adjustment of the sash
 Горизонтальная регулировка створки



Montaža ležišta gornje spojnice:
 - postaviti nosač spojnice u krajnji
 gornji položaj u žljeb štoka,
 - spojiti spojnicu zavrtnjevima za nosač.

The assembly of the top hinge body:
 -the hinge carrier is to be set in the final
 top position in the groove
 of the casement frame,
 -the hinge is to be connected
 to the carrier by the screws.

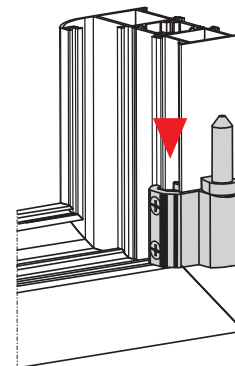


Монтаж верхней петли:
 - поставить крепежную планку петли
 в максимально высокое положение,
 - привинтить петлю к крепежной планке.

Montaža ležišta donje spojnice:
 - postaviti nosač spojnice u krajnji
 položaj u žljeb štoka,
 - spojiti spojnicu zavrtnjevima za nosač

The assembly of the bottom hinge body:
 - the hinge carrier is to be set in the final
 bottom position in the groove of the casement frame,
 - the hinge is to be connected to the carrier by the screws.

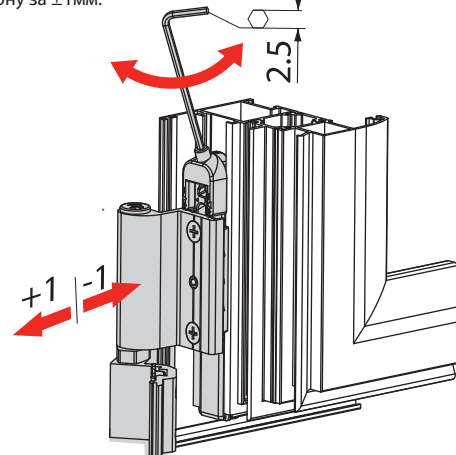
Монтаж нижней петли:
 - поставить крепежную планку петли в
 максимально низкое положение,
 - привинтить петлю к крепежной планке.

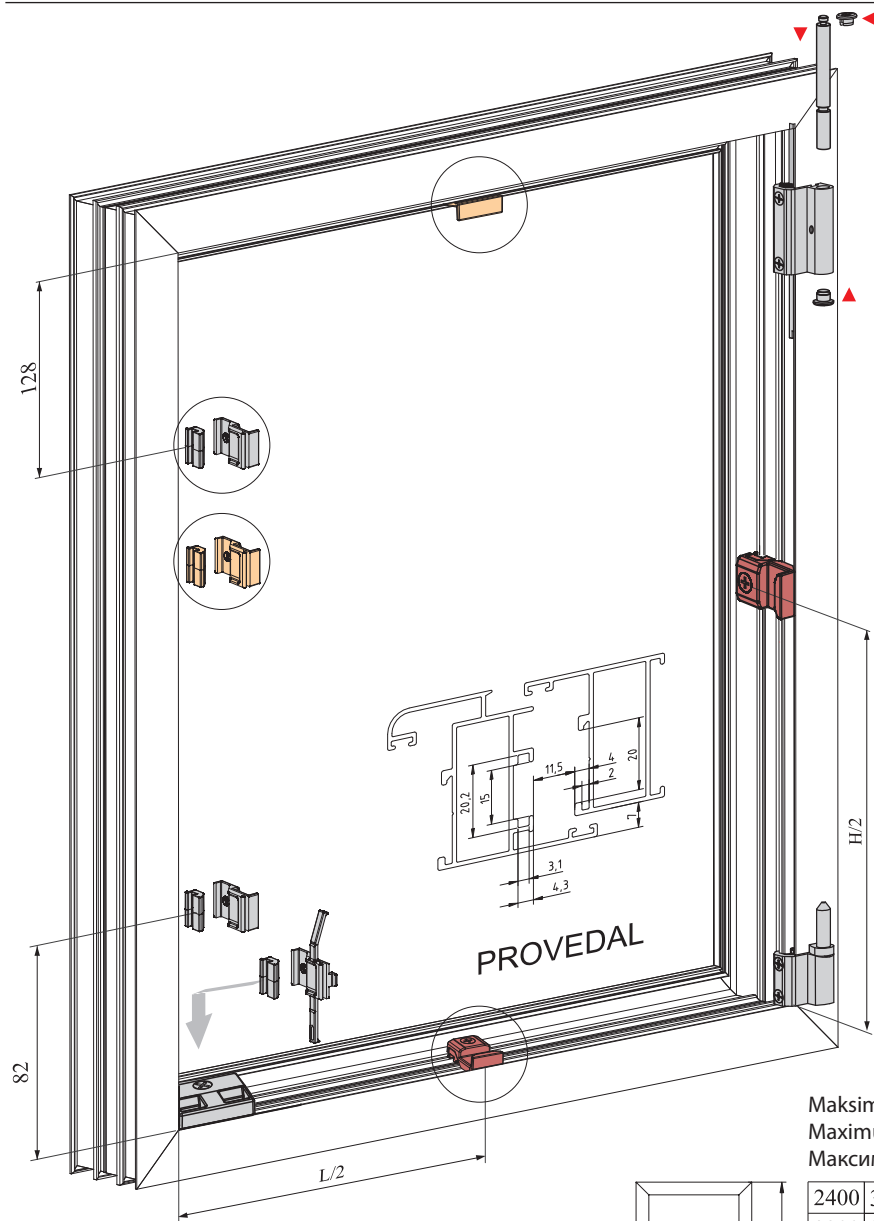


Zavijanjem/odvijanjem zavrtnja
 na nosaču spojnice pomoću imbus ključa
 prozor se pomera u jednu/dругу
 stranu za ±1 mm.

The window could be moved
 on one/the other side for ±1 mm
 by tightening/untightening of the screw
 on the hinge carrier with the
 hexagon hollow screw spanner.

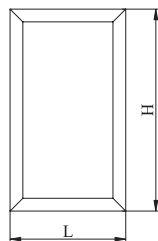
Закрутить/открутить
 шестигранным винт на основе петли,
 окно сдвигаются в одну/в другую
 сторону за ±1 мм.





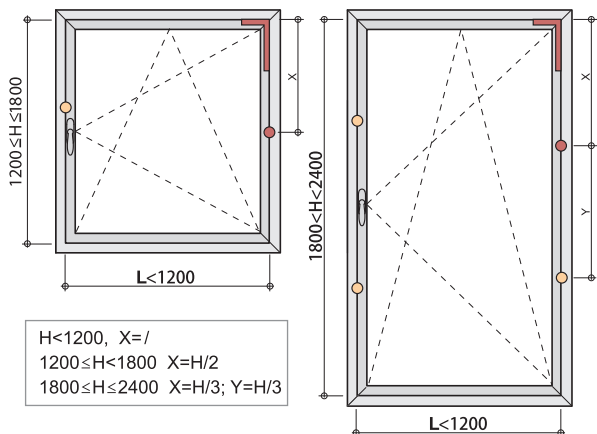
Maksimalna težina krila 80kg
 Maximum sash weight 80kg
 Максимальный вес створки 80кг

Debljina stakla
 Glass thickness
 Толщина стекла



2400	31	24	22	19	16	15	13	12	11
2300	30	27	23	20	17	15	14	13	11
2200	30	27	24	20	18	16	14	13	12
2100	30	28	25	21	19	17	15	14	12
2000	30	30	26	22	20	17	16	14	13
1900	30	30	28	24	21	18	16	15	14
1800	30	30	30	25	22	19	17	16	15
1700	30	30	31	26	23	20	18	17	14
1600	30	30	30	28	25	22	20	18	16
1500	30	30	30	30	26	23	21	19	17
1400	30	30	30	30	28	25	22	20	18
1300	30	30	30	30	30	27	25	20	20
1200	30	30	30	30	30	29	26	23	20
1100	30	30	30	30	30	30	26	23	20
1000	30	30	30	30	30	30	26	23	20
900	30	30	30	30	30	30	26	23	17
800	30	30	30	30	30	30	25	20	16
700	30	30	30	30	30	26	25	19	14
600	30	30	30	30	30	26	25	17	x
500	30	30	30	30	30	23	x	x	x
440	30	30	30	30	30	x	x	x	x
H/L	425	535	600	700	800	900	1000	1100	1200

mm	kg/m ²
6	15
8	20
10	25
12	30
14	35
16	40
18	45
20	50
22	55
24	60
26	65
28	70
30	80
32	85
34	90
36	95
38	100
40	105
42	110
44	115
46	120
48	125



H < 1200, X = /
 1200 ≤ H < 1800 X = H/2
 1800 ≤ H ≤ 2400 X = H/3; Y = H/3

☒ Neizvodljivo /Unfeasible/ Неосуществимо

Dodatni oslonac krila

Additional sash support

Дополнительная поддержка створки



SR / Tehničke informacije:

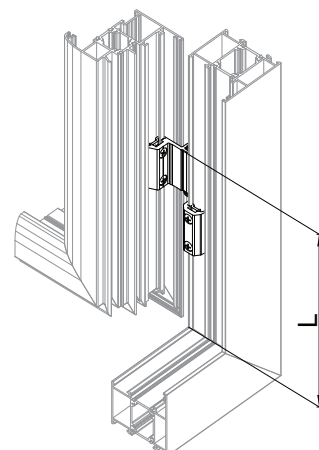
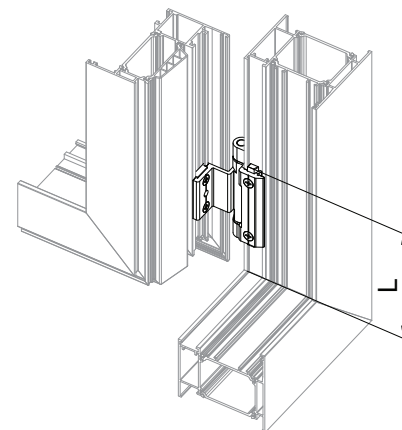
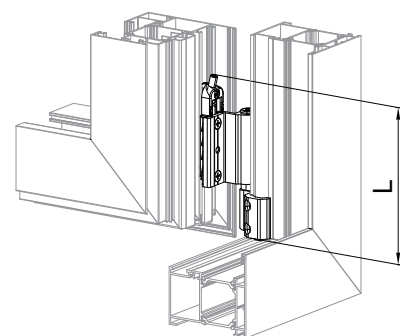
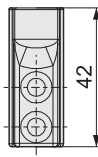
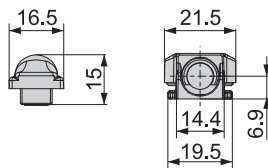
- Proizveden od legure cinka livenjem pod visokim pritiskom i nerđajućeg čelika.
- Opruga od opružnog čelika.

EN / Technical information:

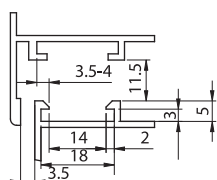
- Manufactured of zinc alloy by die-casting and stainless steel
- Spring made from steel

RU / Техническая информация:

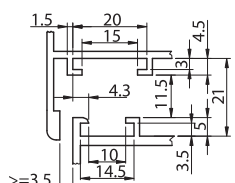
- Изготовлен из сплава цинка, методом литья под высоким давлением и из нержавеющей стали.
- Пружина изготовлена из стали.



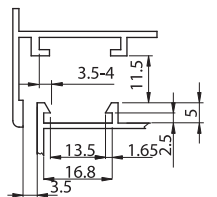
Euro 1



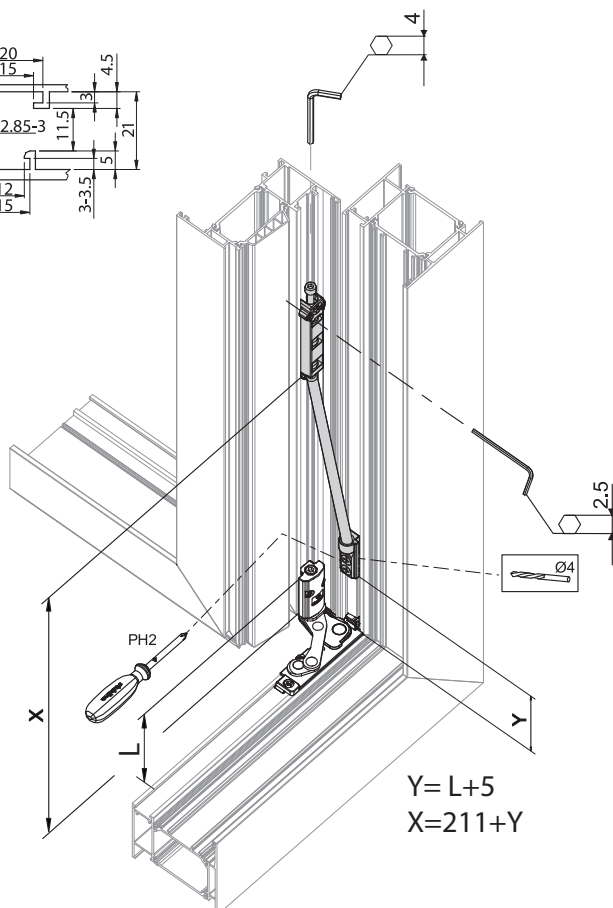
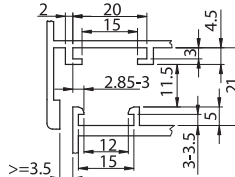
Euro 3



Euro 2



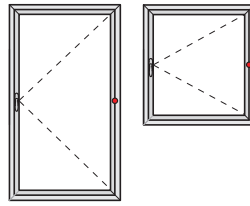
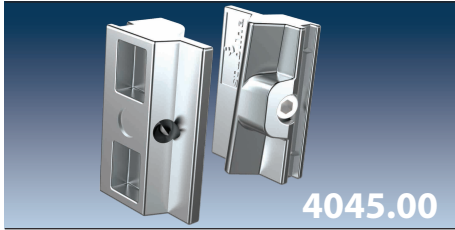
Euro 4



Dodatno bravljenje između spojnica

Additional locking between hinges

Дополнительное уплотнение между соединителями



Elementi dodatnog bravljenja između spojnica
Additional locking elements between the hinge
Элементы для дополнительного запираения

Primena:

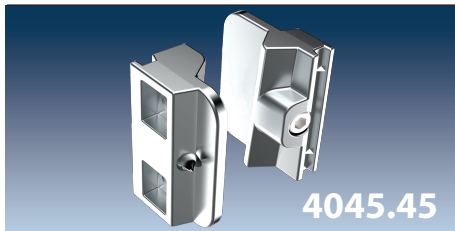
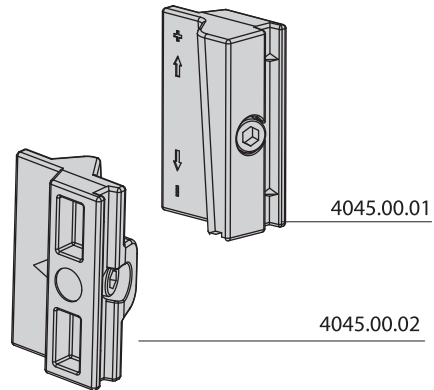
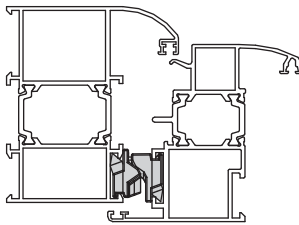
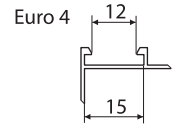
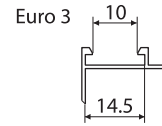
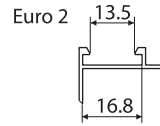
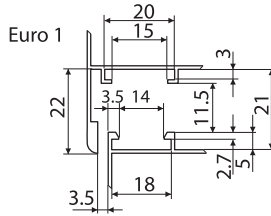
za sve sisteme aluminijumskih prozora i vrata sa standardnim euro žljebom za smeštaj okova.

Application:

for all window and door aluminium systems with a standard euro-groove for hardware installation.

Применение:

для запираения поворотных и поворотно-наклонных створок из алюминиевого профиля с евро-пазом.



Primena:

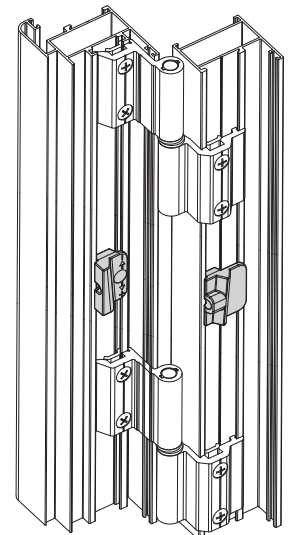
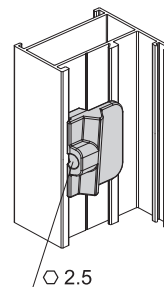
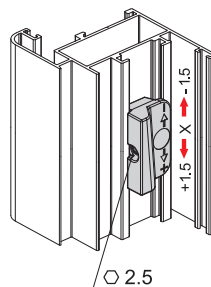
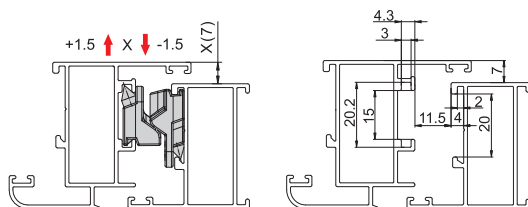
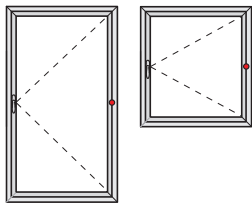
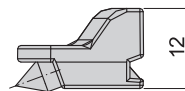
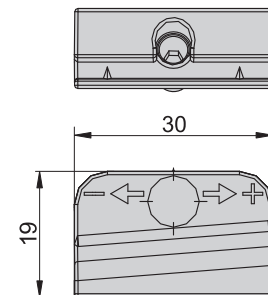
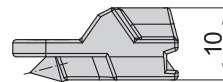
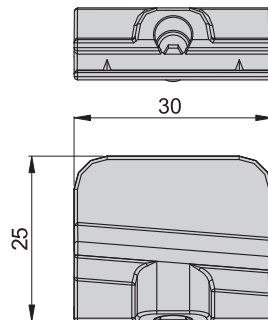
za **PROVEDAL** sisteme aluminijumskih prozora i vrata.

Use:

For the **PROVEDAL** systems of aluminium windows and door.

Применение:

для створок из алюминиевого профиля системы **PROVEDAL**.



Sigurnosni prihvatačnik

Anti-burglary acceptor

Противовзломная ответная планка для цапфы



SR / Tehničke informacije:

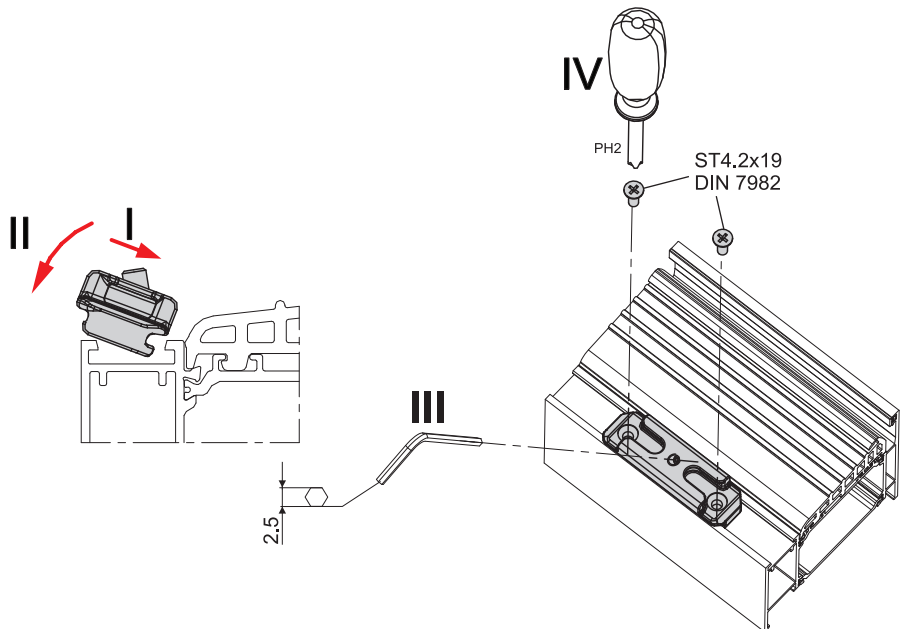
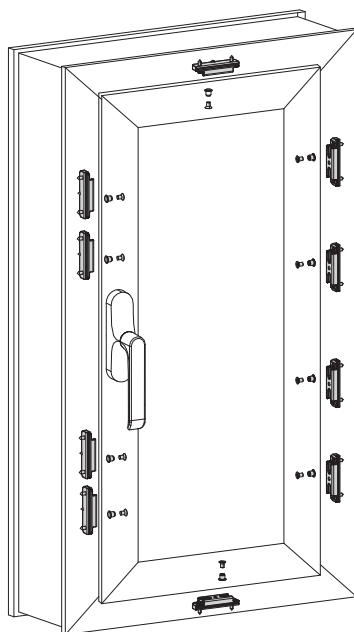
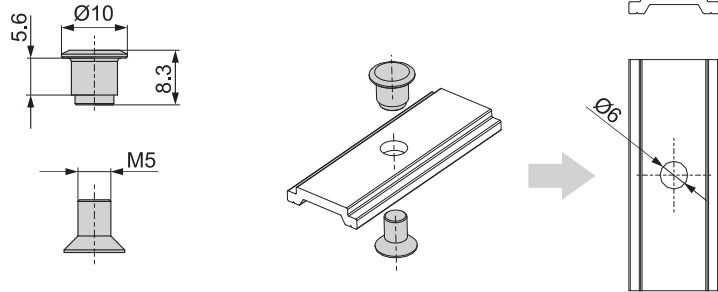
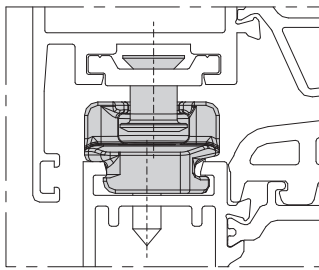
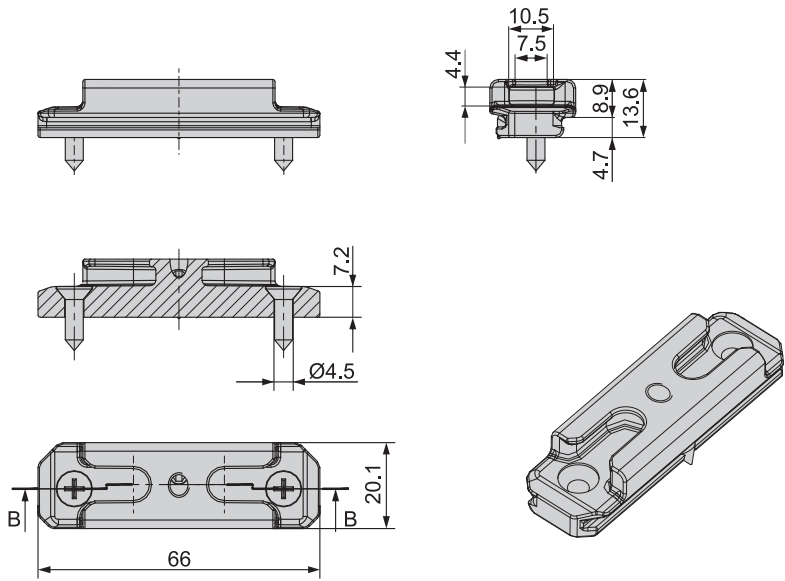
- Proizveden od legure cinka livenjem pod visokim pritiskom i nerđajućeg čelika.
- Opruga od opružnog čelika.

EN / Technical information:

- Manufactured of zinc alloy by die-casting and stainless steel
- Spring made from steel

RU / Техническая информация:

- Изготовлен из сплава цинка, методом литья под высоким давлением и из нержавеющей стали.
- Пружина изготовлена из стали.



Uputstvo za ugradnju prihvatnika za mikroventilaciju – okretno otvaranje

Installation instruction for the micro-ventilation acceptance part (frame counter) - Turn opening

Монтаж запорной планки для функции микровентиляции – для поворотных створок



4040.20

Primena:

Za sve sisteme aluminijumskih prozora i vrata sa standardnim euro žljebom za smeštaj okova.

Application:

For all window and door aluminium systems with a standard euro-groove for hardware installation.

Применение:

Для запирания поворотных и поворотно-наклонных створок из алюминиевого профиля с евро-пазом.

SR / Tehničke informacije:

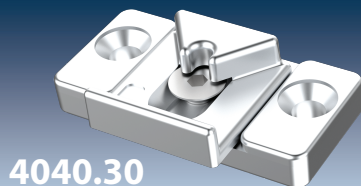
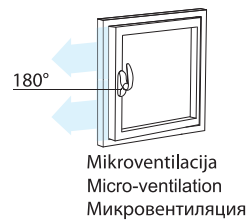
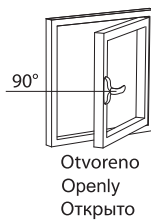
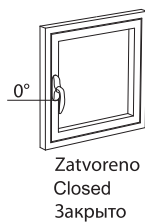
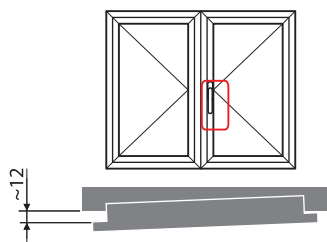
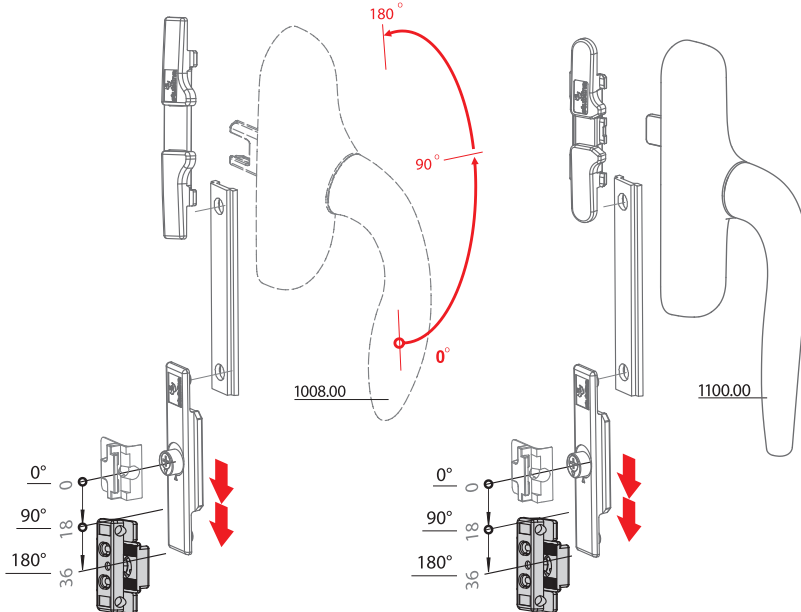
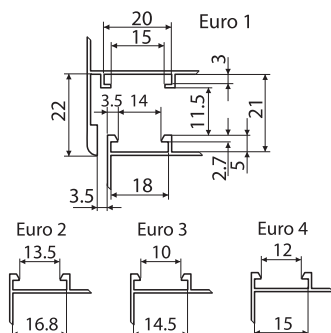
- Nosač prihvatnika i prihvatnik od legure cinka.
- Zavrtnji od nerđajućeg celika.

EN / Technical information:

- Carrier and acceptance part made of zinc alloy
- Stainless steel screws.

RU / Техническая информация:

- Держатель запорные планки и запорная планка изготовлены из цинкового сплава.
- Винты из нержавеющей стали.



4040.30

Primena:

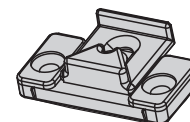
Za PROVEDAL sisteme aluminijumskih prozora i vrata.

Application:

For the PROVEDAL systems of aluminium windows and door.

Применение:

Для створок из алюминиевого профиля системы ПРОВЕДАЛ.



SR / Tehničke informacije:

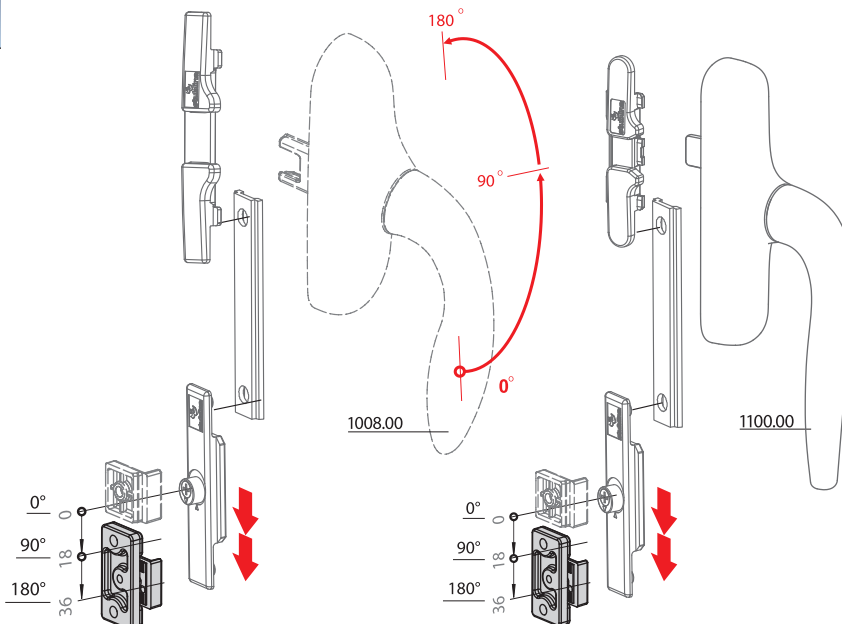
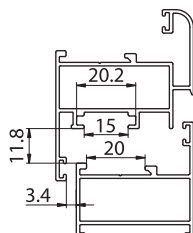
- Nosač prihvatnika i prihvatnik od legure cinka.
- Zavrtnji od nerđajućeg celika.

EN / Technical information:

- Carrier and acceptance part made of zinc alloy
- Stainless steel screws.

RU / Техническая информация:

- Держатель запорные планки и запорная планка изготовлены из цинкового сплава.
- Винты из нержавеющей стали.



Uputstvo za ugradnju prihvatnika za mikroventilaciju–okretno-nagibno otvaranje
 Installation instruction for the micro-ventilation acceptance part (frame counter)-Tilt and turn opening
 Монтаж запорной планки для функции микровентиляции–для поворотного-наклонных створок



Primena:

Za sve sisteme aluminijumskih prozora i vrata sa standardnim euro žljebom za smeštaj okova.

Application:

For all window and door aluminium systems with a standard euro-groove for hardware installation.

Применение:

Для запирания поворотных и поворотно-наклонных створок из алюминиевого профиля с евро-пазом.

SR / Tehničke informacije:

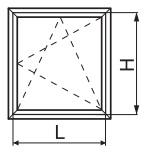
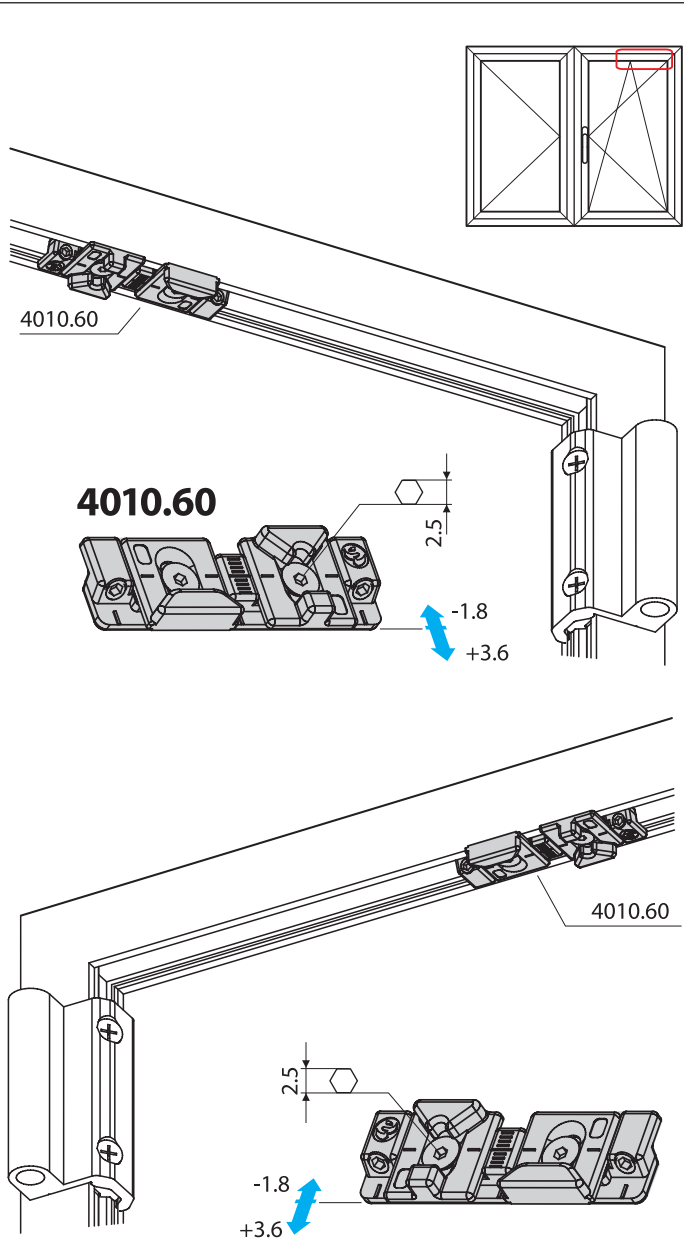
- Nosač prihvatnika i prihvatnik od legure cinka.
- Zavrtnji od nerđajućeg celika.

EN / Technical information:

- Carrier and acceptance part made of zinc alloy
- Stainless steel screws.

RU / Техническая информация:

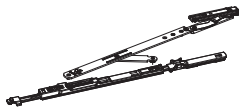
- Держатель запорные планки и запорная планка изготовлены из цинкового сплава.
- Винты из нержавеющей стали.



H=465-2400 L=535-1200 **4030.02**

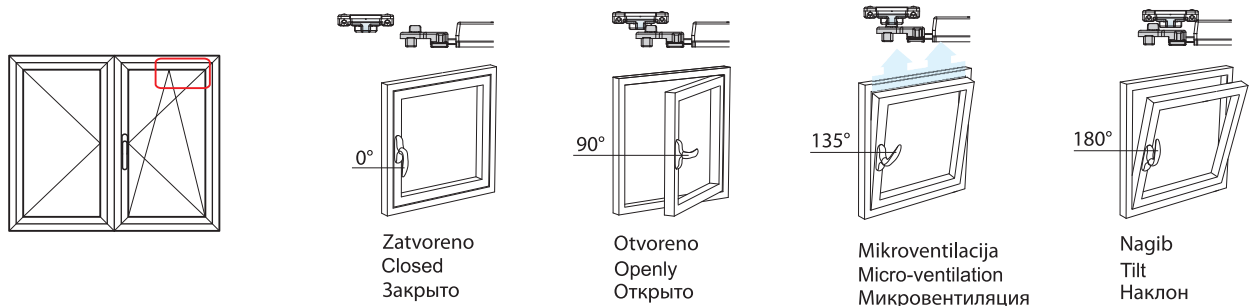
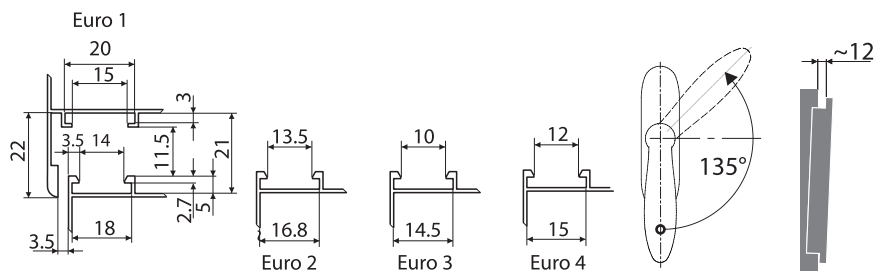
H=465-2400 L=445-535 **4030.01**

H=465-2400 L=1200-1400 **4030.05**

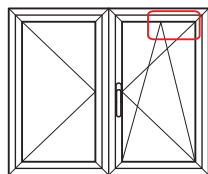


H=600-2400 L=584-1600 **4115.18R(L)**

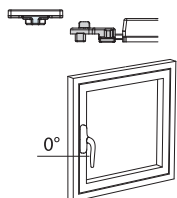
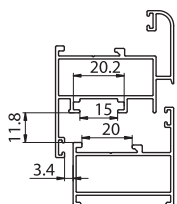
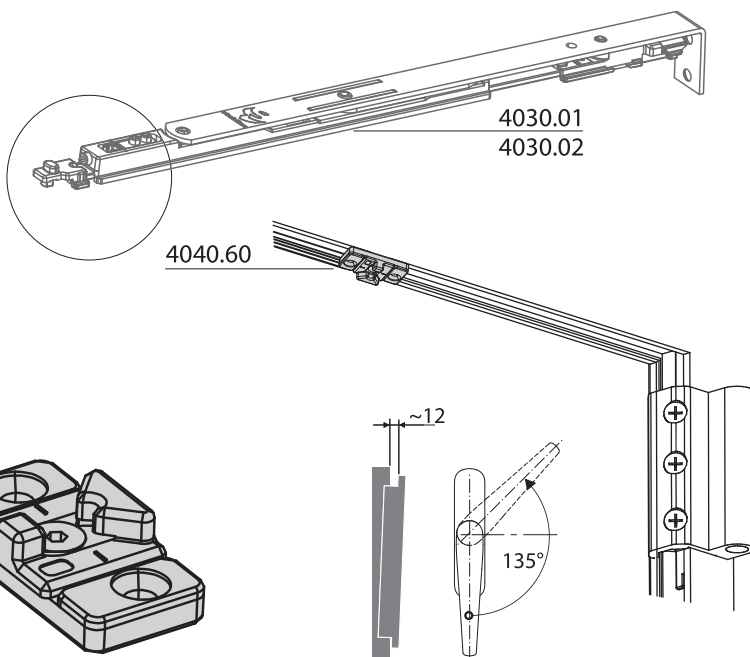
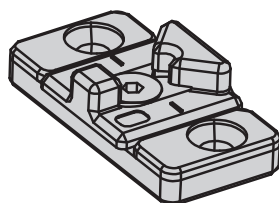
H=600-2400 L=505-583 **4116.18R(L)**



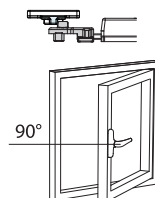
Uputstvo za ugradnju prihvatnika za mikroventilaciju–okretno-nagibno otvaranje
 Installation instruction for the micro-ventilation acceptance part (frame counter)-Tilt and turn opening
 Монтаж запорной планки для функции микровентиляции–для поворотно-наклонных створок



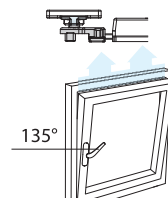
Primena: za PROVEDAL sisteme aluminijumskih prozora i vrata.
 Use: for the PROVEDAL systems of aluminium windows and door.
 Применение: для створок из алюминиевого профиля системы PROVEDAL.



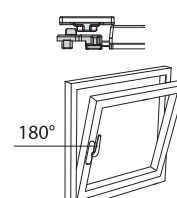
Zatvoreno
Closed
Закрыто



Otvoreno
Openly
Открыто



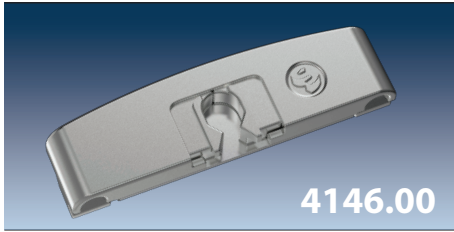
Mikroventilacija
Micro-ventilation
Микровентиляция



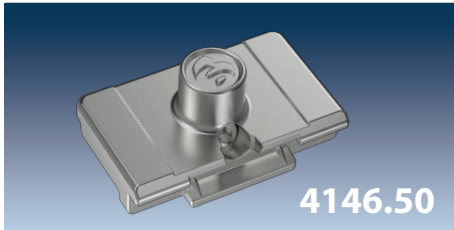
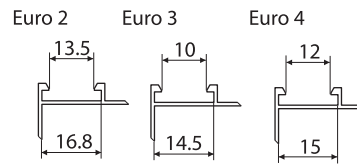
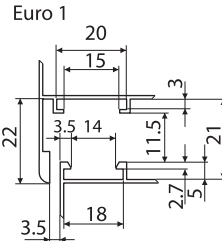
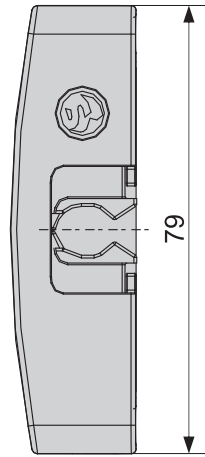
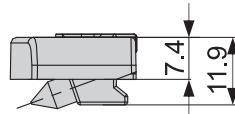
Nagib
Tilt
Наклон

Stoper krila za balkonska vrata

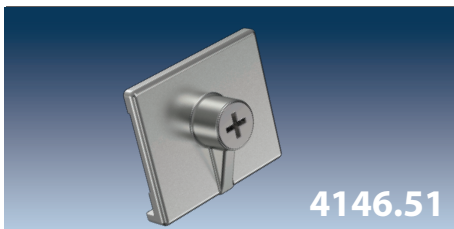
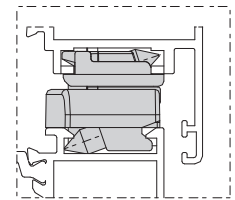
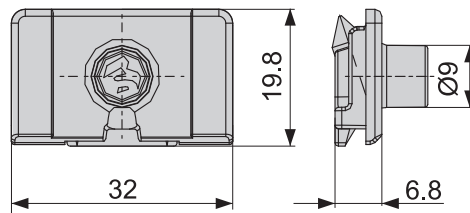
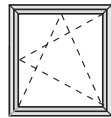
Wing stopper for balcony door
Защелка-фиксатор



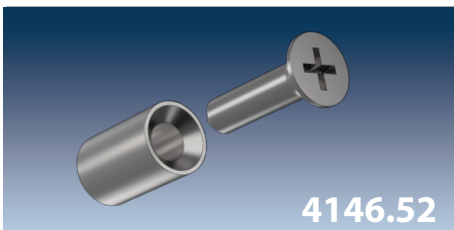
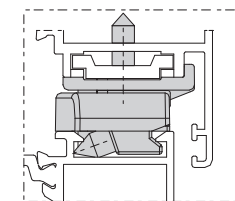
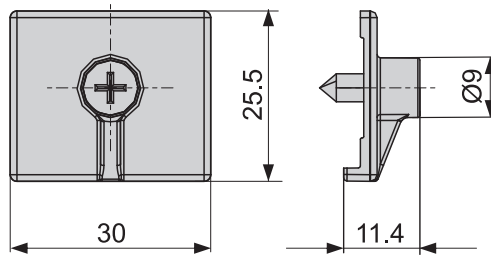
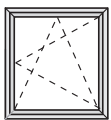
Primena:
za sve sisteme aluminijumskih prozora
i vrata sa standardnim euro žljebom
za smeštaj okova.
Application:
for all window and door aluminium systems
with a standard euro-groove for hardware
installation.
Применение:
для запираения поворотных и поворотно-
наклонных створок из алюминиевого
профиля с евро-пазом.



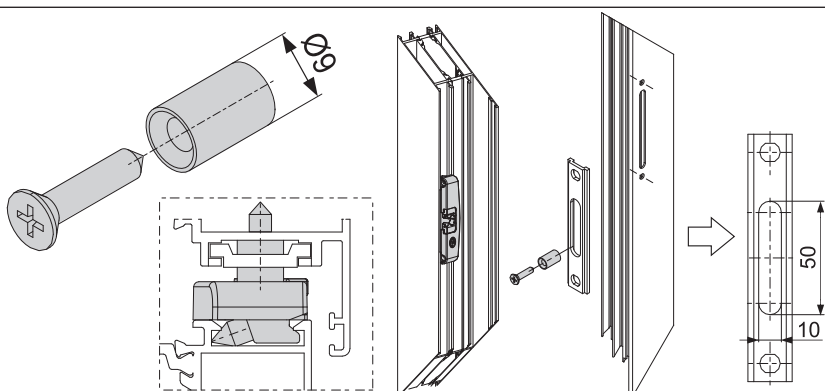
Montaža u euro žljeb
Installation in euro groove
Монтаж в европаз



Montaža preko žljeba i potisne letve
Installation via groove and rods
Монтаж по паз и тяги



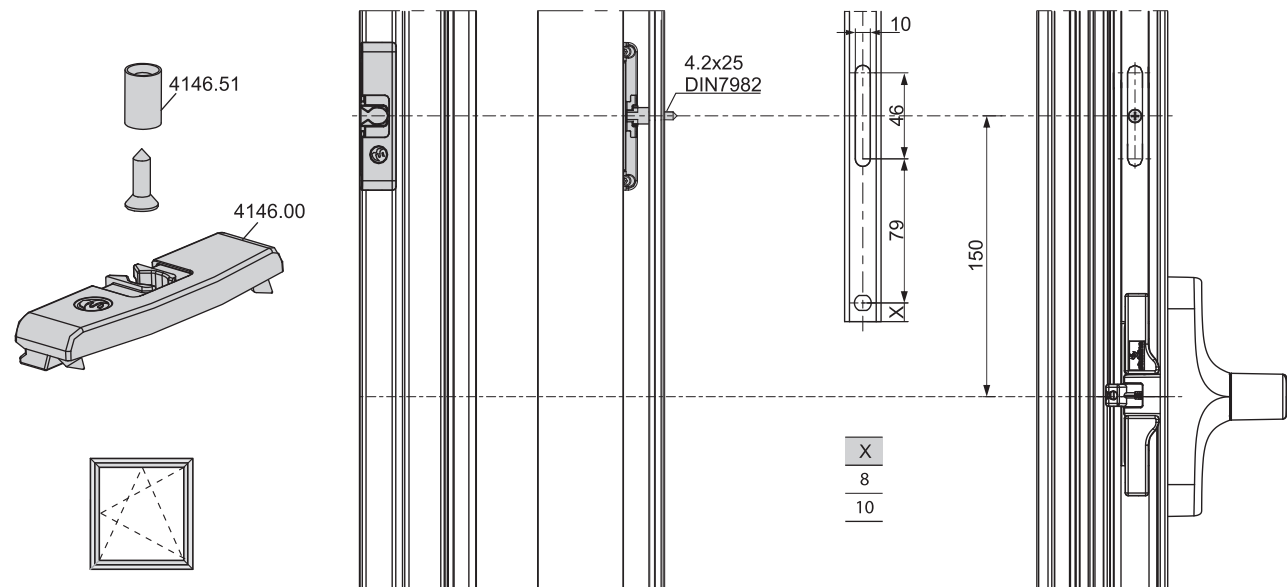
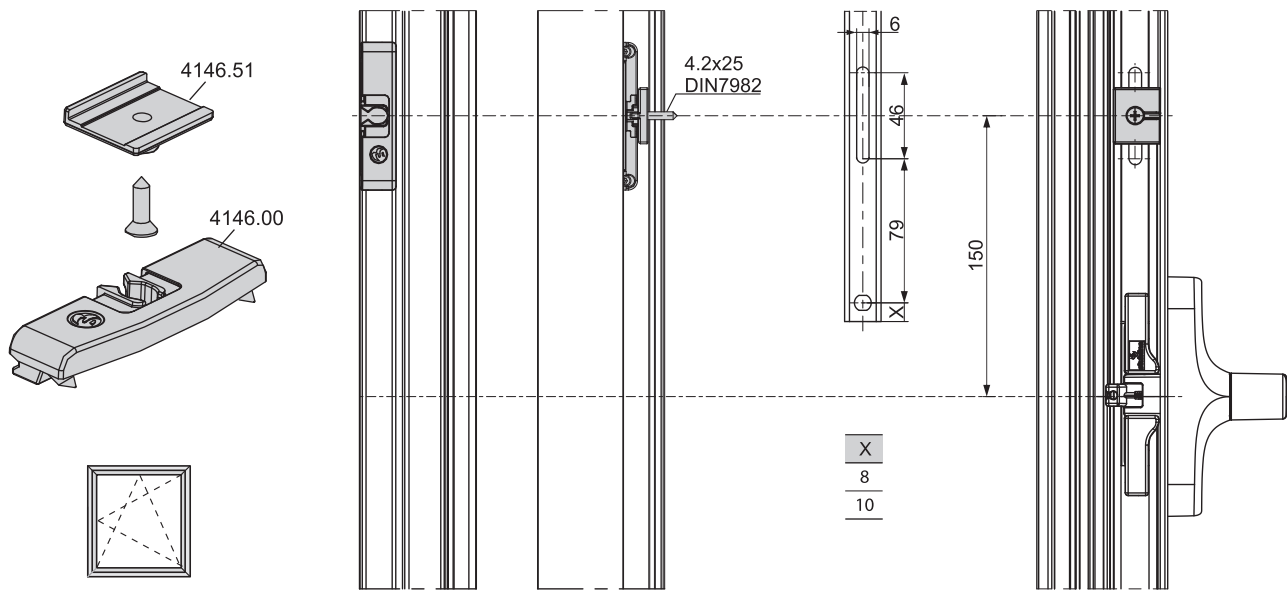
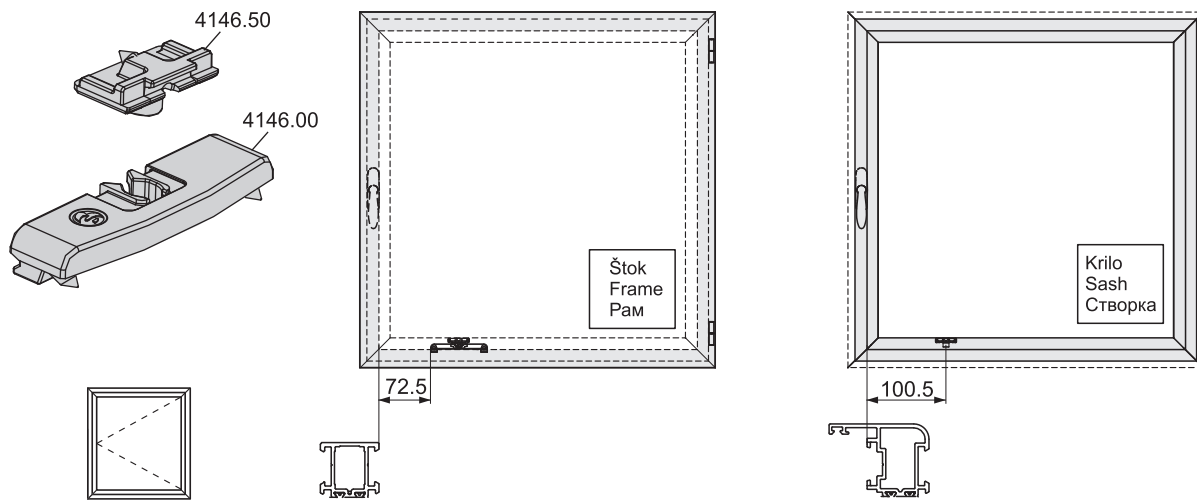
Montaža u žljeb kroz potisnu letvu
Монтаж в паз через тяги
Mounting in the groove through the rods



Stoper krila za balkonska vrata

Wing stopper for balcony door

Защелка-фиксатор



Napomena: U zavisnosti od primene kupac vrši odabir proizvoda. Svaki proizvod se posebno poručuje.

Note: Depending on the application, the customer selects the product. Each product is ordered separately.

Примечание: В зависимости от применения клиент выбирает продукт. Каждое изделие заказывается отдельно.

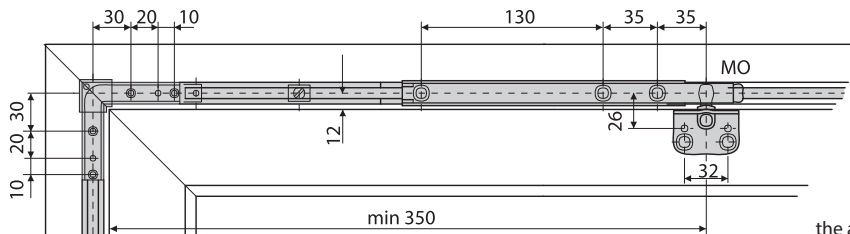
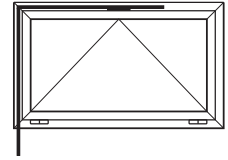


VENTUS okov

VENTUS hardware

ВЕНТУС скобяной прибор

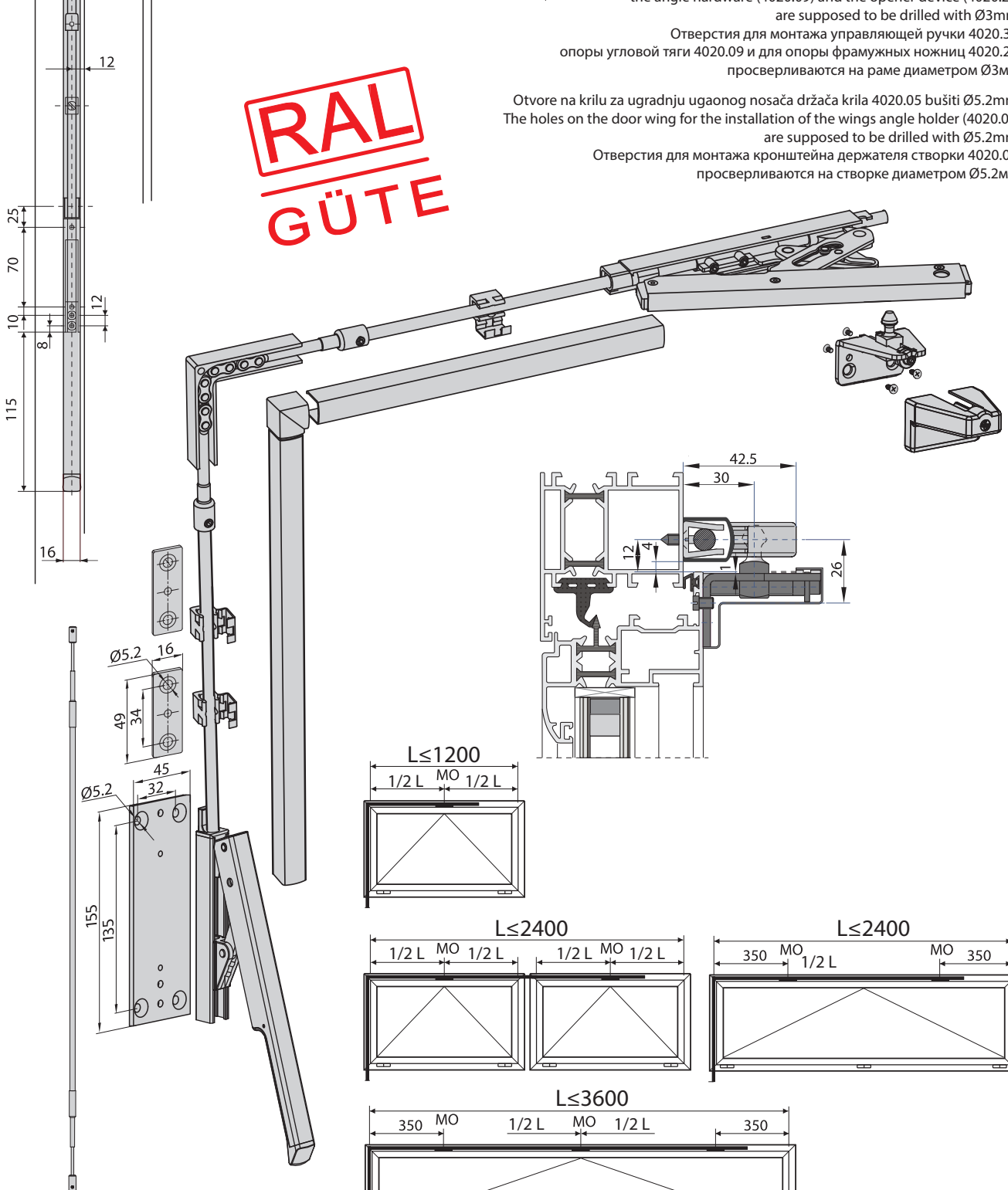
4020.00



Otvore na štoku za ugradnju pogonske ručice 4020.30, ugaonog okova 4020.09 mehanizma otvarača 4020.20 bušiti na Ø3mm.
The holes on the door frame for the handle (4020.30), the angle hardware (4020.09) and the opener device (4020.20) are supposed to be drilled with Ø3mm.
Отверстия для монтажа управляющей ручки 4020.30, опоры угловой тяги 4020.09 и для опоры фрамужных ножиц 4020.20, просверливаются на раме диаметром Ø3мм.

Otvore na krilu za ugradnju ugaonog nosača držača krila 4020.05 bušiti Ø5.2mm.
The holes on the door wing for the installation of the wings angle holder (4020.05) are supposed to be drilled with Ø5.2mm.
Отверстия для монтажа кронштейна держателя створки 4020.05, просверливаются на створке диаметром Ø5.2мм.

**RAL
GÜTE**



Legenda:
MO - Mehanizam otvarača
L - Širina krila

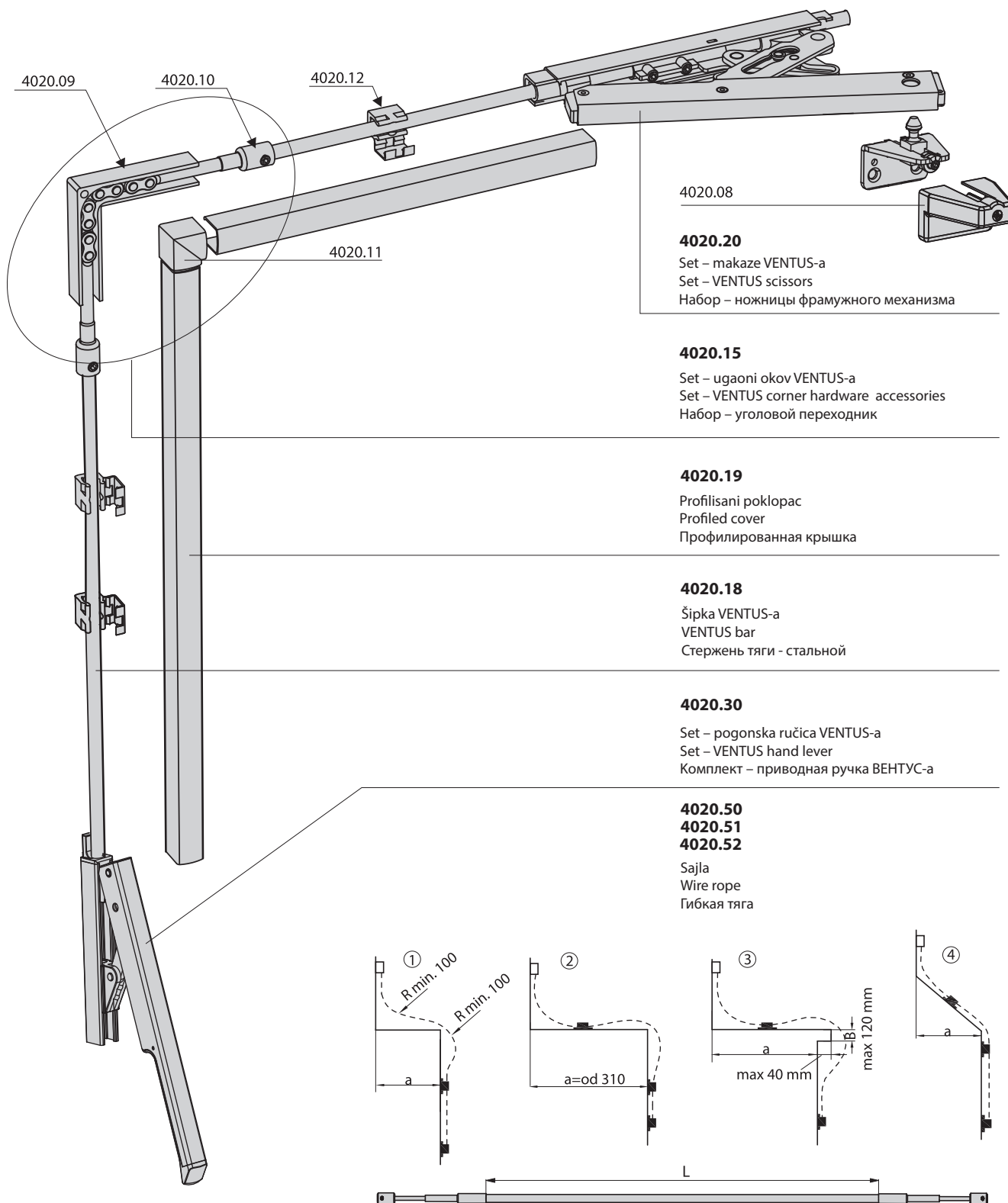
VENTUS okov

VENTUS hardware

ВЕНТУС скобяной прибор

4020.00

Kompletan VENTUS okov – mehanizam za svetlarnike
Complete VENTUS hardware – top hung skylight mechanism
Фрамужный механизм



4020.08

4020.20

Set – makaze VENTUS-a
Set – VENTUS scissors
Набор – ножницы фрамужного механизма

4020.15

Set – ugaoni okov VENTUS-a
Set – VENTUS corner hardware accessories
Набор – угловой переходник

4020.19

Profilisani poklopac
Profiled cover
Профилированная крышка

4020.18

Šipka VENTUS-a
VENTUS bar
Стержень тяги - стальной

4020.30

Set – pogonska ručica VENTUS-a
Set – VENTUS hand lever
Комплект – приводная ручка ВЕНТУС-а

4020.50

4020.51

4020.52

Sajla
Wire rope
Гибкая тяга

Karakteristike / Characteristics / Характеристики

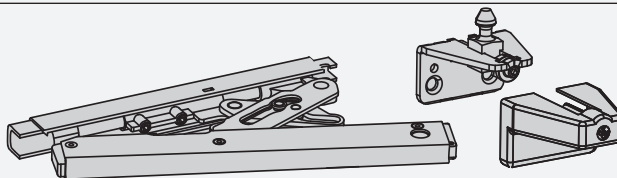
4020.50 L=600 mm a=do 350mm

4020.51 L=1000 mm a=do 650mm

4020.52 L=1250 mm

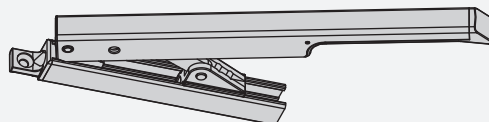
4020.20

Set – makaze VENTUS-a
Set – VENTUS scissors
Набор – ножницы фрамужного механизма



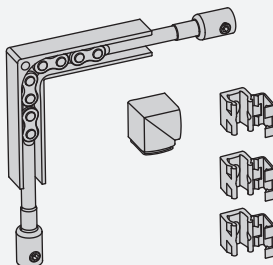
4020.30

Set – pogonska ručica VENTUS-a
Set – VENTUS hand lever
Комплект – приводная ручка ВЕНТУС-а



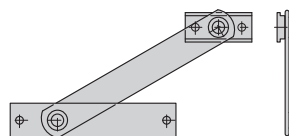
4020.15

Set – ugaoni okov VENTUS-a
Set – VENTUS corner hardware accessories
Набор – угловой переходник



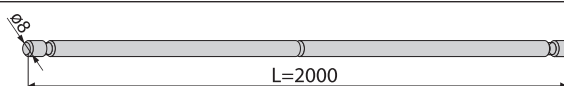
2007.00

Pomične makaze
Sliding scissors
Дополнительные ножницы



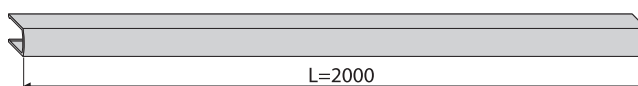
4020.18

Šipka VENTUS-a
VENTUS bar
Стержень тяги - стальной



4020.19

Profilisani poklopac
Profiled cover
Профилированная крышка



4020.18.1

Spojnica
Hinge
Соединитель для тяг



4020.50.06

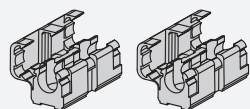
Spojnica sajle
Joint of the wire rope
Кронштейн гибкой тяги



4020.80 Set vodica / Set of guiding part / Накладка

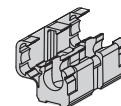
4020.60.10

Vodica sajle
Guiding part of the wire rope
Накладка



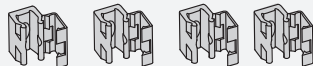
4020.60

Vodica sajle
Guiding part of the wire rope
Накладка



4020.65

PVC vodice
PVC guiding part
Накладка из полиамида



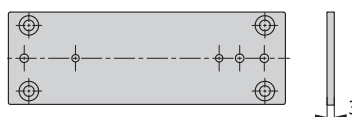
4020.65.10

PVC vodice
PVC guiding part
Накладка из полиамида



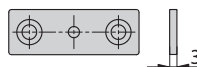
4020.70

Pločica za fiksiranje ručice
Fixing plate for handle
Фиксирующая пластина для ручки



4020.71

Pločica za fiksiranje vodice
Fixing plate for guiding part
Планка для крепления элемента тяги



4020.72

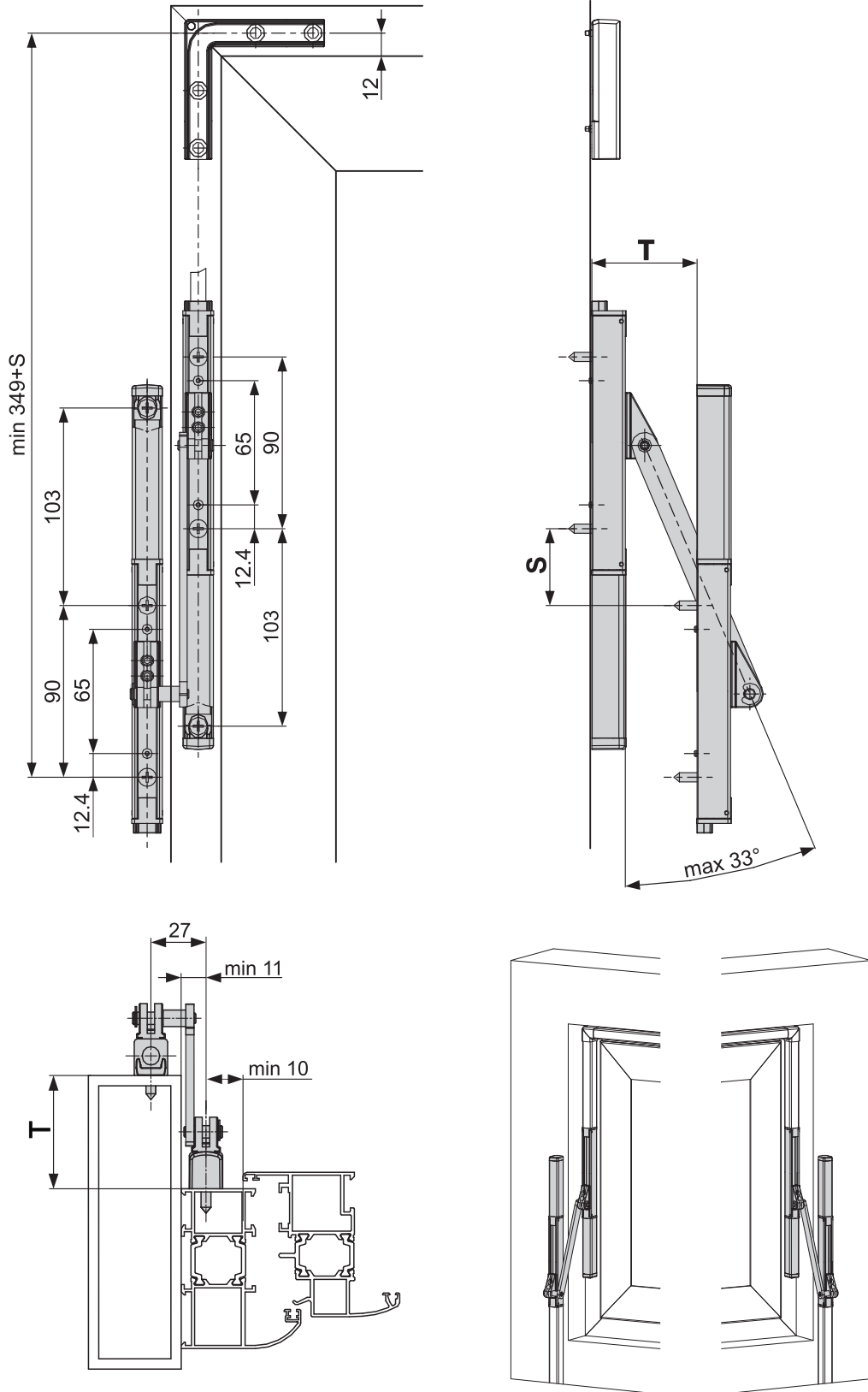
Pločica za fiksiranje vodice sajle
Fixing plate for guiding part of the wire rope
Планка для крепления элемента тяги



Translatorni prenosnik

Translational transmission

Передача для импоста и рамы



4021.00 (Tmax 75) / 4021.10 (Tmax 150)																					
T [mm]	15	30	40	50	55	60	65	70	75	80	90	100	110	115	120	125	130	135	140	145	150
S [mm] 150	195	194	193	191	190	189	188	187	185	184	181	177	173	171	169	166	164	161	159	157	153
S [mm] 75	51	48	46	42	40	38	35	33	30	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

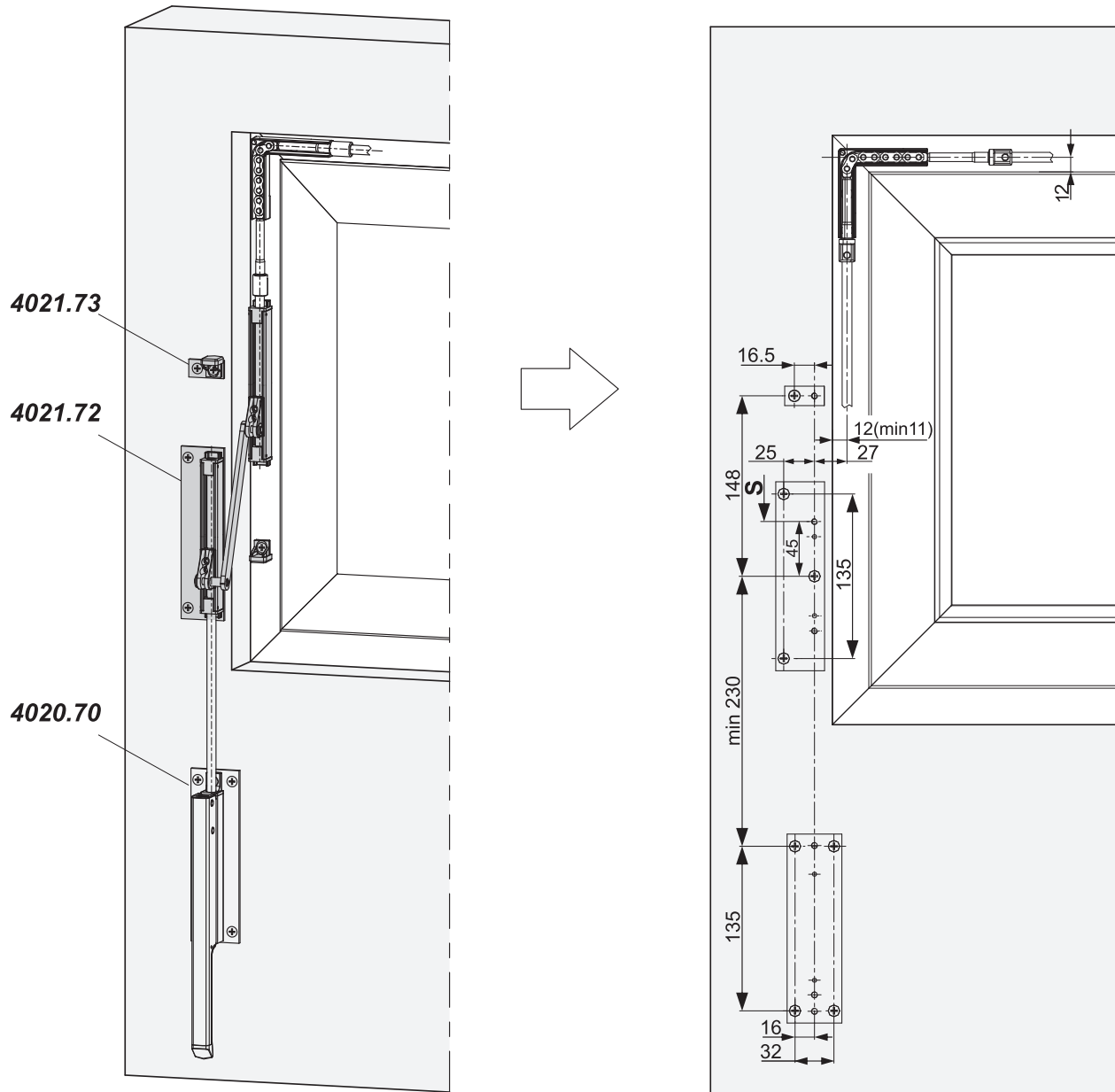
Translatorni prenosnik

Translational transmission

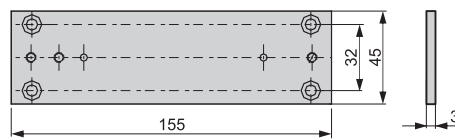
Передача для импоста и рамы

4021.00
4021.10

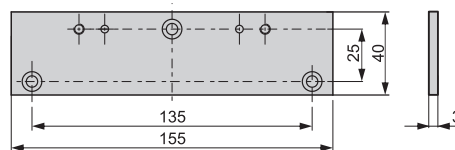
Montažni crtež
Assembly drawing
Чертеж сборки



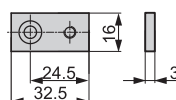
4020.70
Pločica za fiksiranje ručice
Fixing plate for handle
Фиксирующая пластина для ручки



4021.72
Pločica za fiksiranje translatorsnog prenosnika
Fixing plate of the translator transmission
Фиксирующая пластина для передачи



4021.73
Pločica za fiksiranje čepa pokrivnog profila
translatorsnog prenosnika
Fixing plate of the profile cover for
translator transmission
Пластина для крепления крышки накладного
профиля

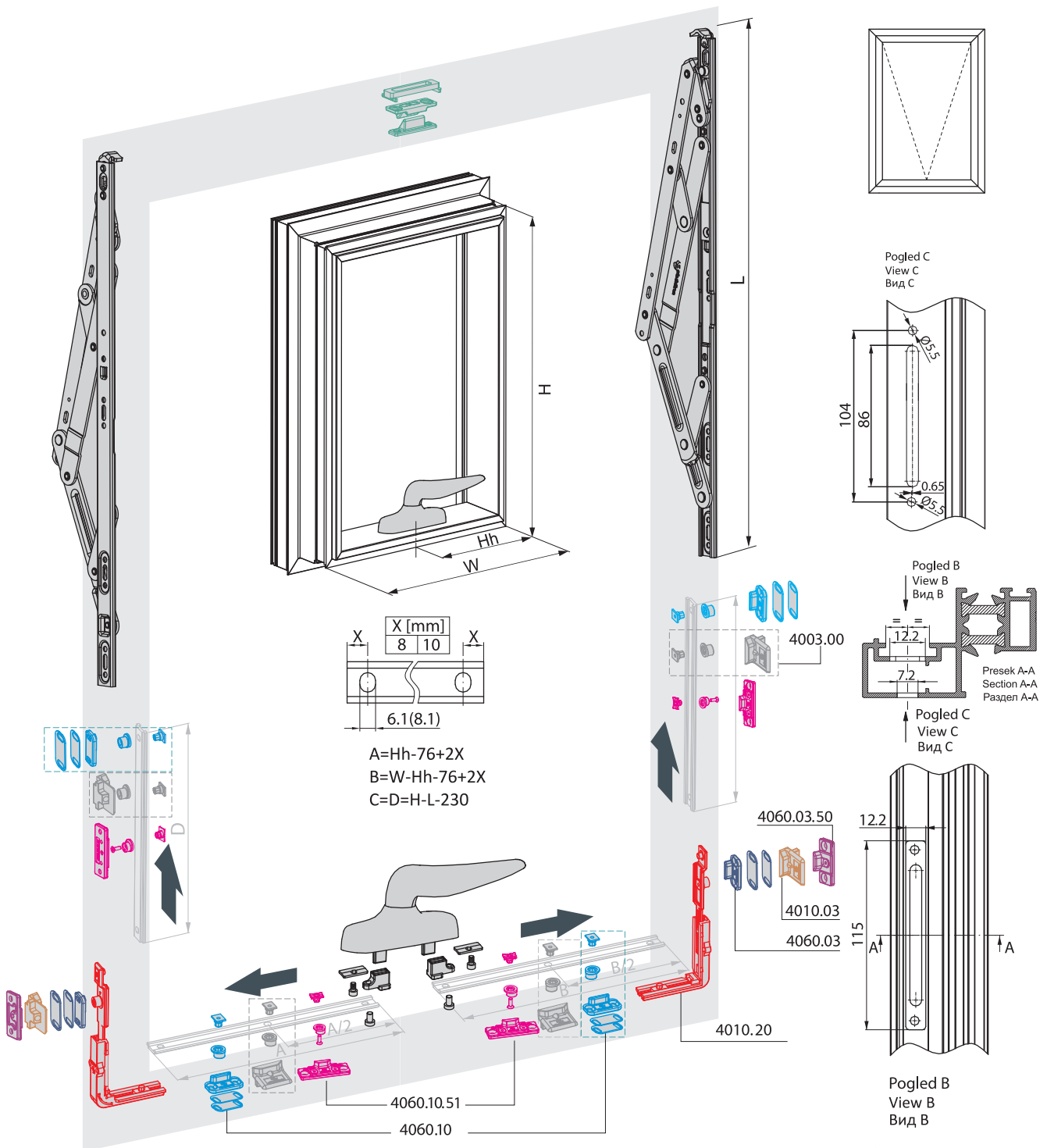




Garnitura za spoljno otvaranje

Hardware for outward opening

Гарнитур для открывания наружу



$$A = Hh - 76 + 2X$$

$$B = W - Hh - 76 + 2X$$

$$C = D = H - L - 230$$

	4060.14.55 4060.14.55R 14"	4060.05.55 4060.05.55R 16"	4060.07.55 4060.07.55R 20"	4060.08.55 4060.08.55R 24"	4060.09.55 4060.09.55R 28"
a [°]	25° 30° 35°	25° 30°	20° 25°	15° 20°	15° 20°
mk* [kg]	65 45 35	180 175	180 175	180 175	180 175
mk max [kg]	80	180	180	180	180
mk* Preporuka proizvođača /Manufacturer's recommendation/ Рекомендация производителя					
	Tip zavrtajnske veze Screw connection type Тип винтового соединения		Poprečni prečnik otvora ØX Transverse diameter of opening ØX Поперечный диаметр отверстия ØX		
δ=5	M5x16 DIN 6912		M5 (Ø4.2)		
1.5 ≤ δ ≤ 3	M5x16 DIN 6912 sa rif nitnom		Ø7		

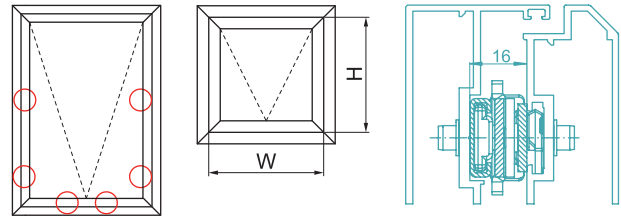
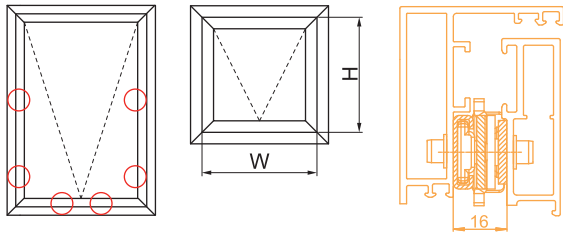


	4060.14.55 4060.14.55R 14"	4060.05.55 4060.05.55R 16"	4060.07.55 4060.07.55R 20"	4060.08.55 4060.08.55R 24"	4060.09.55 4060.09.55R 28"
a [°]	25° 30° 35°	25° 30°	20° 25°	15° 20°	15° 20°
mk* [kg]	65 45 35	130 125	130 125	130 125	130 125
mk max [kg]	80	130	130	130	130
mk* Preporuka proizvođača /Manufacturer's recommendation/ Рекомендация производителя					
	Tip zavrtajnske veze Screw connection type Тип винтового соединения		Poprečni prečnik otvora ØX Transverse diameter of opening ØX Поперечный диаметр отверстия ØX		
δ [mm]	3+4		4.8x16 DIN 7981		
	4+4.75		Ø3.9		
	4.75+10		Ø4		
			Ø4.2		

Makaze za fasadne profile - univerzalne

Scissors for the facade profiles – universal

Ножницы для фасадных профилей – универсальные



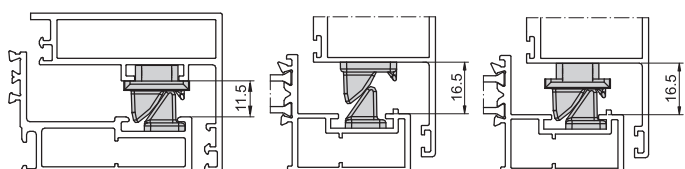
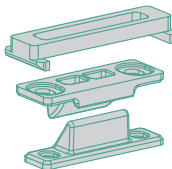
400 ≤ H ≤ 600mm	600 ≤ H ≤ 1200mm	1201 ≤ H ≤ 1600mm	1601 ≤ H ≤ 1800mm	1801 ≤ H ≤ 2000mm
4060.14.55	4060.05.55	4060.07.55	4060.08.55	4060.09.55
Ručica sa priborom Handle with accessories Ручка с крепежным набором		1140.00 1107.00		
		4010.20 Ugaoni prenosnik Corner transmission Угловой переходник		
		4010.03 Prihvatnik Striker Запорная планка		
4003.00 Set bravljenja Loking set Установка замка				
4003.00....2pcs	4003.00....2pcs	4003.00....4pcs	4003.00....4pcs	4003.00....6pcs
4010.03....2pcs				

400 ≤ H ≤ 600mm	600 ≤ H ≤ 1200mm	1201 ≤ H ≤ 1600mm	1601 ≤ H ≤ 1800mm	1801 ≤ H ≤ 2000mm
4060.14.55	4060.05.55	4060.07.55	4060.08.55	4060.09.55
Ručica sa priborom Handle with accessories Ручка с крепежным набором		1140.00 1107.00		
		4010.20 Ugaoni prenosnik Corner transmission Угловой переходник		
Pribor za fasadne profile /Accessories for facade profiles/ Аксессуары для фасадных профилей				
Опција 1 /Option 1/ Опция 1		Опција 2 /Option 2/ Опция 2		
4060.10		4060.10.51		
Опција 1 /Option 1/ Опция 1		Опција 2 /Option 2/ Опция 2		
4060.03		4060.03.51		
Опција 1 /Option 1/ Опция 1				
4060.10....1pcs	4060.10....1pcs	4060.10....2pcs	4060.10....2pcs	4060.10....3pcs
4060.03....2pcs				
Опција 2 /Option 2/ Опция 2				
4060.10.50....1pcs	4060.10.50....1pcs	4060.10.50....2pcs	4060.10.50....2pcs	4060.10.50....3pcs
4060.03.50....2pcs				

W > 1000mm

4060.45

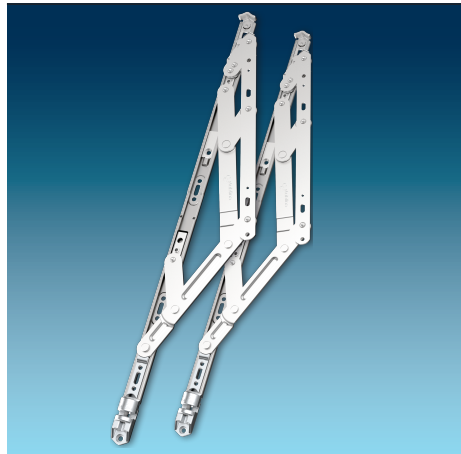
Prtezač krila za fasadne profile
 Clamping catch for the facade profiles
 Крепежный элемент для фасадного профиля



Makaze za fasadne profile - univerzalne

Scissors for the facade profiles – universal

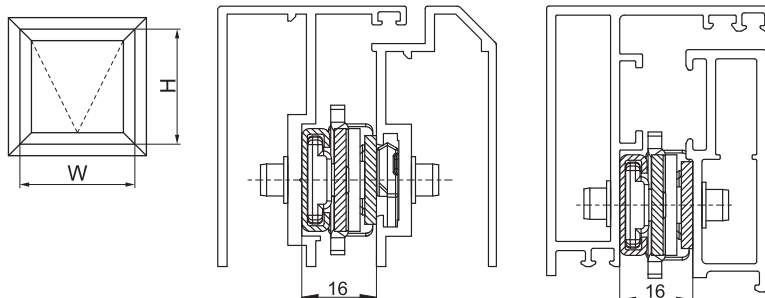
Ножницы для фасадных профилей – универсальные



Karakteristike /Characteristics/ Характеристики

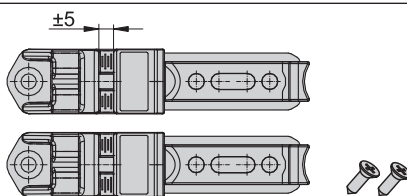
- Podešavanje po visini /
•Height adjustment/
•Регулировка по высоте
- Podešavanje ugla,
•Adjusting the angle,
•Регулировка угла,
- Podešavanje sile otvaranja
i zatvaranja prozora.
•Adjustment the opening
and closing force.
•Регулировки силы открытие
и закрытие окон.

400 ≤ H ≤ 600mm	600 ≤ H ≤ 1200mm	1201 ≤ H ≤ 1600mm	1601 ≤ H ≤ 1800mm	1801 ≤ H ≤ 2000mm
4060.14.55	4060.05.55	4060.07.55	4060.08.55	4060.09.55
14"	16"	20"	24"	28"



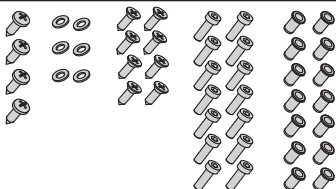
4060.04.00

Mehanizam za podešavanje
The mechanism for adjusting
Механизм для регулировки



4060.09.50

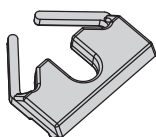
Pribor makaze
Scissors accessories
Аксессуары ножниц



1	Zavrtnaj	DIN 7981	4 kom(pcs)
2	Podloška za M5	DIN 125	6 kom(pcs)
3	Zavrtnaj	DIN 7982	8 kom(pcs)
4	Zavrtnaj	DIN 6912	14 kom(pcs)
5	Rif nitna		14 kom(pcs)

4060.05.02

Elastični distancer
Elastic spacer
Эластичные распорки

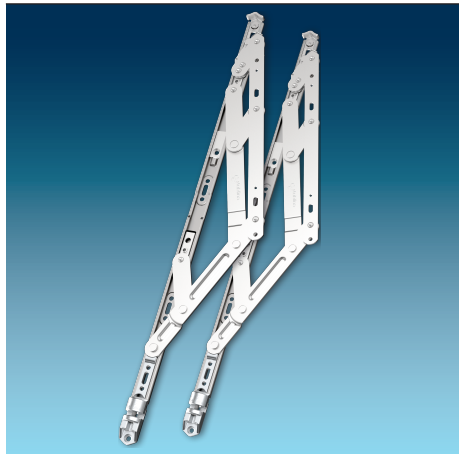


14"		8 kom(pcs)
16"		8 kom(pcs)
20"		8 kom(pcs)
24"		8 kom(pcs)
28"		10 kom(pcs)

Makaze za fasadne profile - leva i desna

Scissors for the facade profiles – left and right

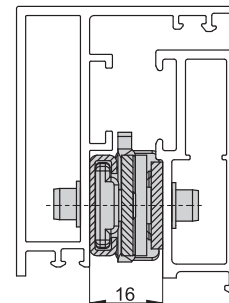
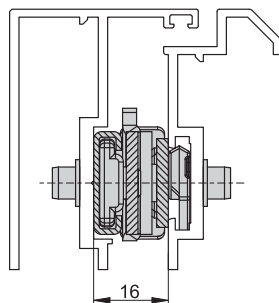
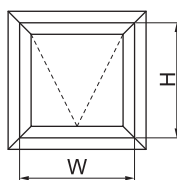
Ножницы для фасадных профилей – левая и правая



400 ≤ H ≤ 600mm	600 ≤ H ≤ 1200mm	1201 ≤ H ≤ 1600mm	1601 ≤ H ≤ 1800mm	1801 ≤ H ≤ 2000mm
4060.14.55R	4060.05.55R	4060.07.55R	4060.08.55R	4060.09.55R
14"	16"	20"	24"	28"

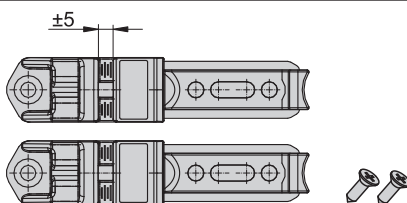
Karakteristike /Characteristics/ Характеристики

- Podešavanje po visini /
•Height adjustment/
•Регулировка по высоте
- Podešavanje ugla,
•Adjusting the angle,
•Регулировка угла,
- Podešavanje sile otvaranja
i zatvaranja prozora.
•Adjustment the opening
and closing force.
•Регулировки силы открытия
и закрытие окон.



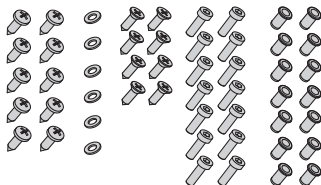
4060.04.00

Mehanizam za podešavanje
The mechanism for adjusting
Механизм для регулировки



4060.09.50R

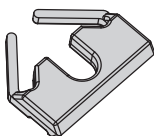
Pribor makaze
Scissors accessories
Аксессуары ножниц



1	Zavrtnaj	DIN 7981	10 kom(pcs)
2	Podloška za M5	DIN 125	6 kom(pcs)
3	Zavrtnaj	DIN 7982	8 kom(pcs)
4	Zavrtnaj	DIN 6912	14 kom(pcs)
5	Rif nitna		14 kom(pcs)

4060.05.02

Elastični distancer
Elastic spacer
Эластичные распорки



14"		8 kom(pcs)
16"		8 kom(pcs)
20"		8 kom(pcs)
24"		8 kom(pcs)
28"		10 kom(pcs)

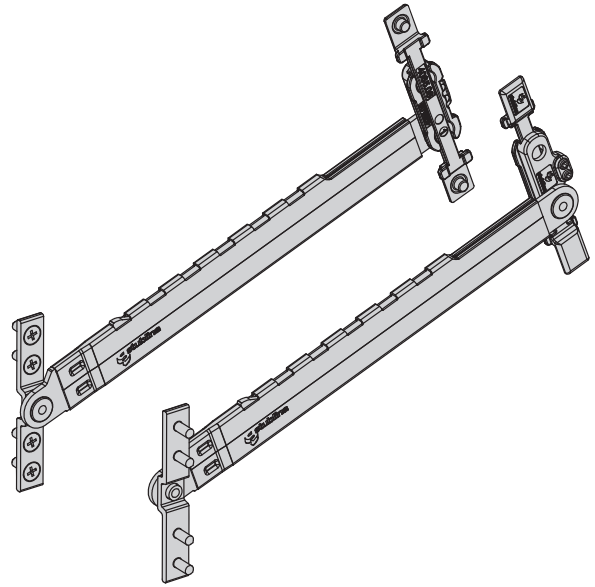
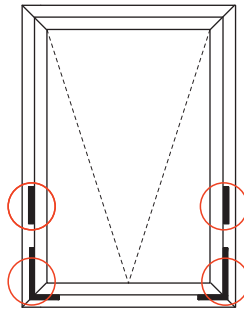
Teleskopske makaze

Telescopic scissors

Телескопические ножницы



4065.00



SR / Tehničke informacije:

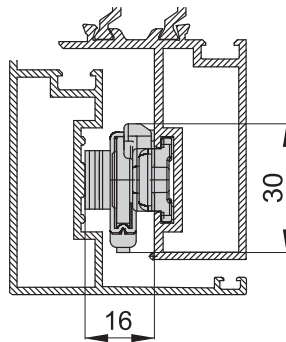
- Mehanizam i zavrtnji od nerđajućeg čelika.
- Nosачи su od ekstrudiranog aluminijumskog profila i legure zamka.

EN / Technical information:

- Mechanism and screw of stainless steel.
- Supporting plates are made of extruded aluminium profile and zinc alloy.

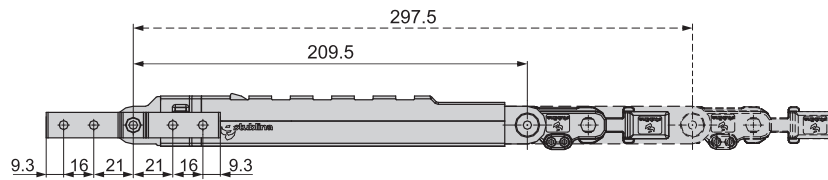
RU / Техническая информация:

- Детали механизма из нержавеющей стали.
- Несущие пластины изготовленные из экструдированного алюминиевого профиля и сплава цинка.

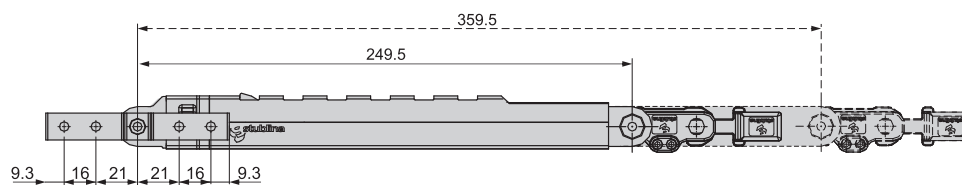


1	Zavrtnaj	DIN 7982	A2 4.8x16	8
2	Adapter			4

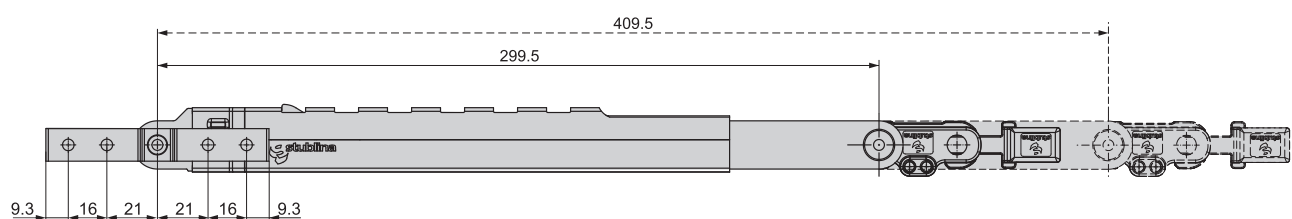
4065.00



4066.00



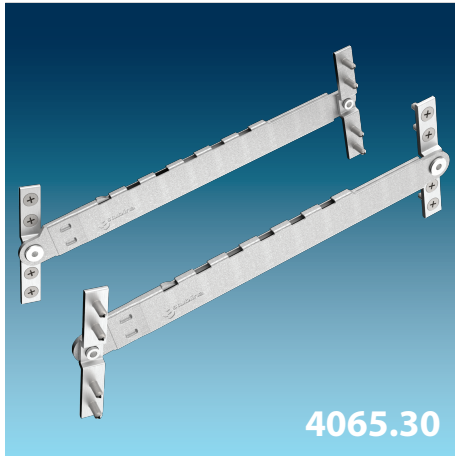
4067.00



Teleskopske makaze

Telescopic scissors

Телескопические ножницы



4065.30

SR / Tehničke informacije:

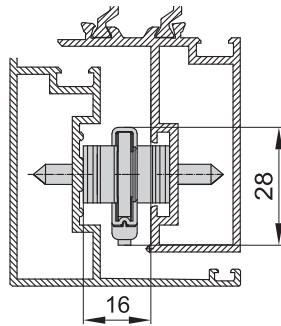
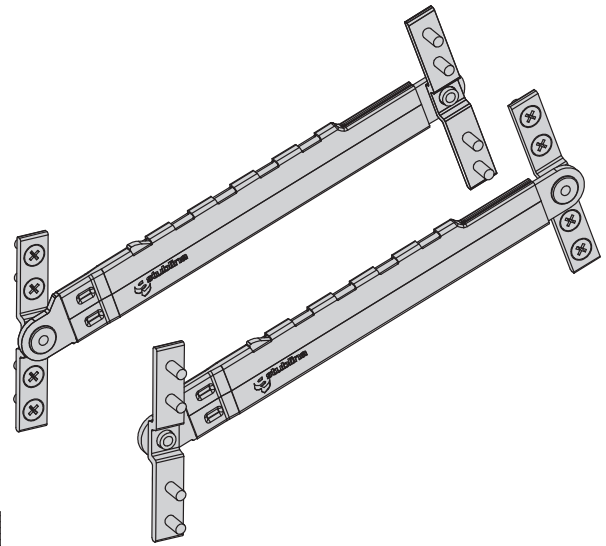
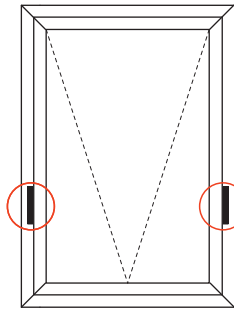
- Mehanizam i zavrtnji od nerđajućeg čelika.
- Nosачи su od ekstrudiranog aluminijumskog profila

EN / Technical information:

- Mechanism and screw of stainless steel.
- Supporting plates are made of extruded aluminium profile

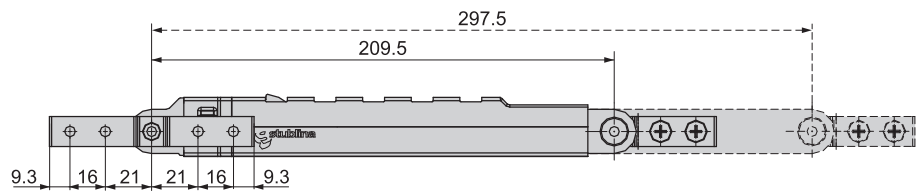
RU / Техническая информация:

- Детали механизма из нержавеющей стали.
- Несущие пластины изготовленные из экструдированного алюминиевого профиля

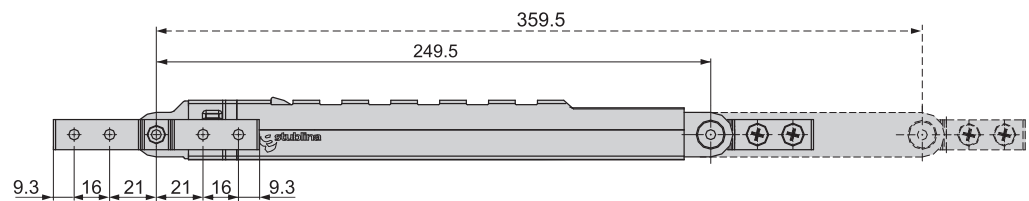


1 Zavrtanj DIN 7982 A2 4.8x16 16

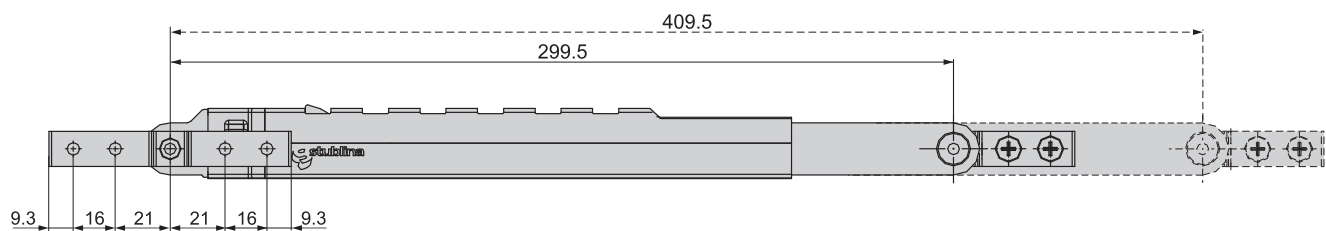
4065.30



4066.30



4067.30



Teleskopska makaza (montaža)

Telescopic scissors (montage)

Телескопические ножницы (монтаж)

4065.00 4066.00 4067.00

Dimensions: L , H , Lh , D , C , A , B , F , X , $A/2$, $B/2$, $66(84)$, 297.5 , 209.5 , 46.3 , 359.5 , 249.5 , 409.5 , 299.5 , 11.5 , $6.1(8.1)$.

4.8x16 (4x) DIN 7982

		Visina krila /Sash height/ Высота створки		Širina krila /Sash width/ Ширина створки		C	M	
4065.00	H	min	1200	L	min	330	213+2X	478
		max	2000		max	1200		
4066.00	H	min	1200	L	min	330	253+2X	540
		max	2000		max	1200		
4067.00	H	min	1200	L	min	330	303+2X	590
		max	2000		max	1200		

X (mm)	
8	10

$A=Lh-110+2X$
 $B=L-Lh-110+2X$
 $D=H/2-M+2X$

I – Teleskopska makaza otvorena na prvi položaj
Telescopic scissors open in the first position
Телескопические ножницы открываются в первом положении.

II – Teleskopska makaza otvorena na drugi položaj
Telescopic scissors open to second position
Телескопические ножницы открываются во вторую позицию.

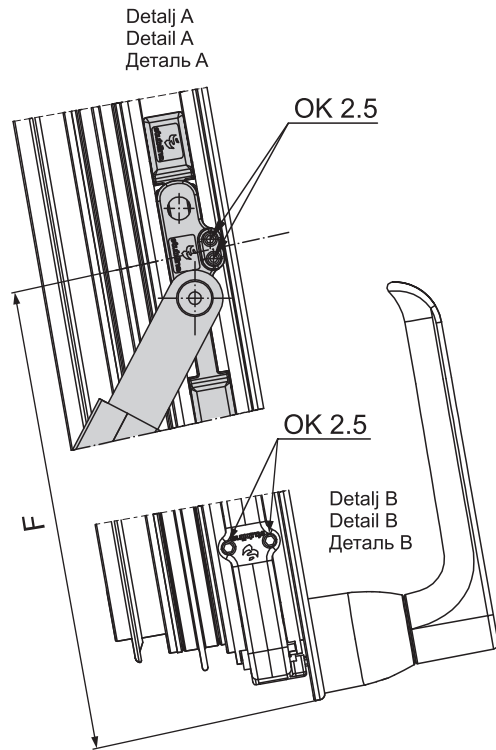
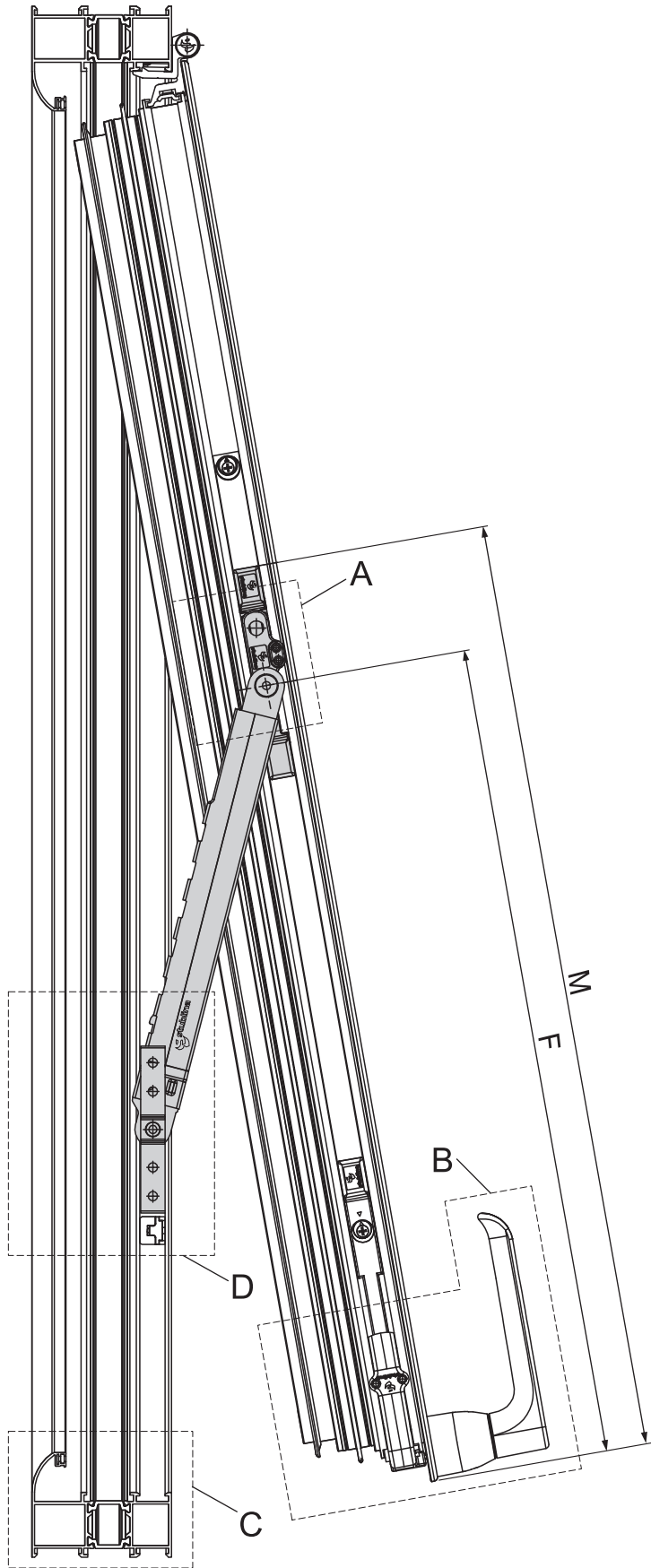
III – Teleskopska makaza otvorena do maksimalnog otvorenog položaja
Telescopic scissors open to maximum open position
Телескопические ножницы открыты для максимальной открытой позиции.

	4065.00	4066.00	4067.00
	4065.30	4066.30	4067.30
I	F=3.4 kN	F=3.7 kN	F=1.2 kN
II	F=2.6 kN	F=2.4 kN	F=0.8 kN
III	F=1.1 kN	F=0.5 kN	F=0.5 kN

Teleskopska makaza (montaža)

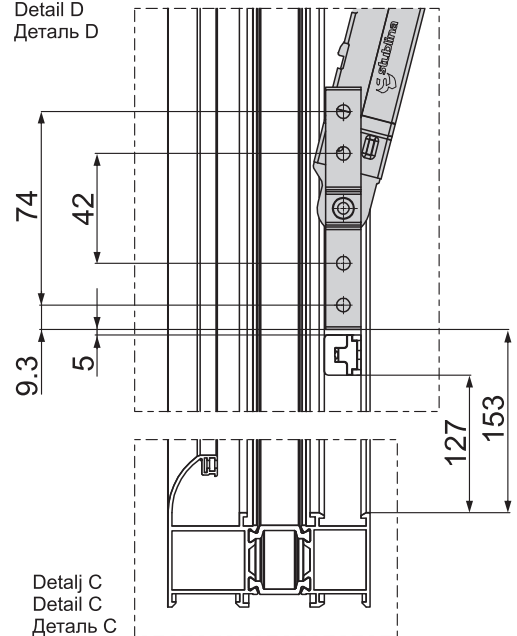
Telescopic scissors (montage)

Телескопические ножницы (монтаж)



	F(≤ H/2)
4065.00	416
4066.00	456
4067.00	506

Detalj D
Detail D
Деталь D



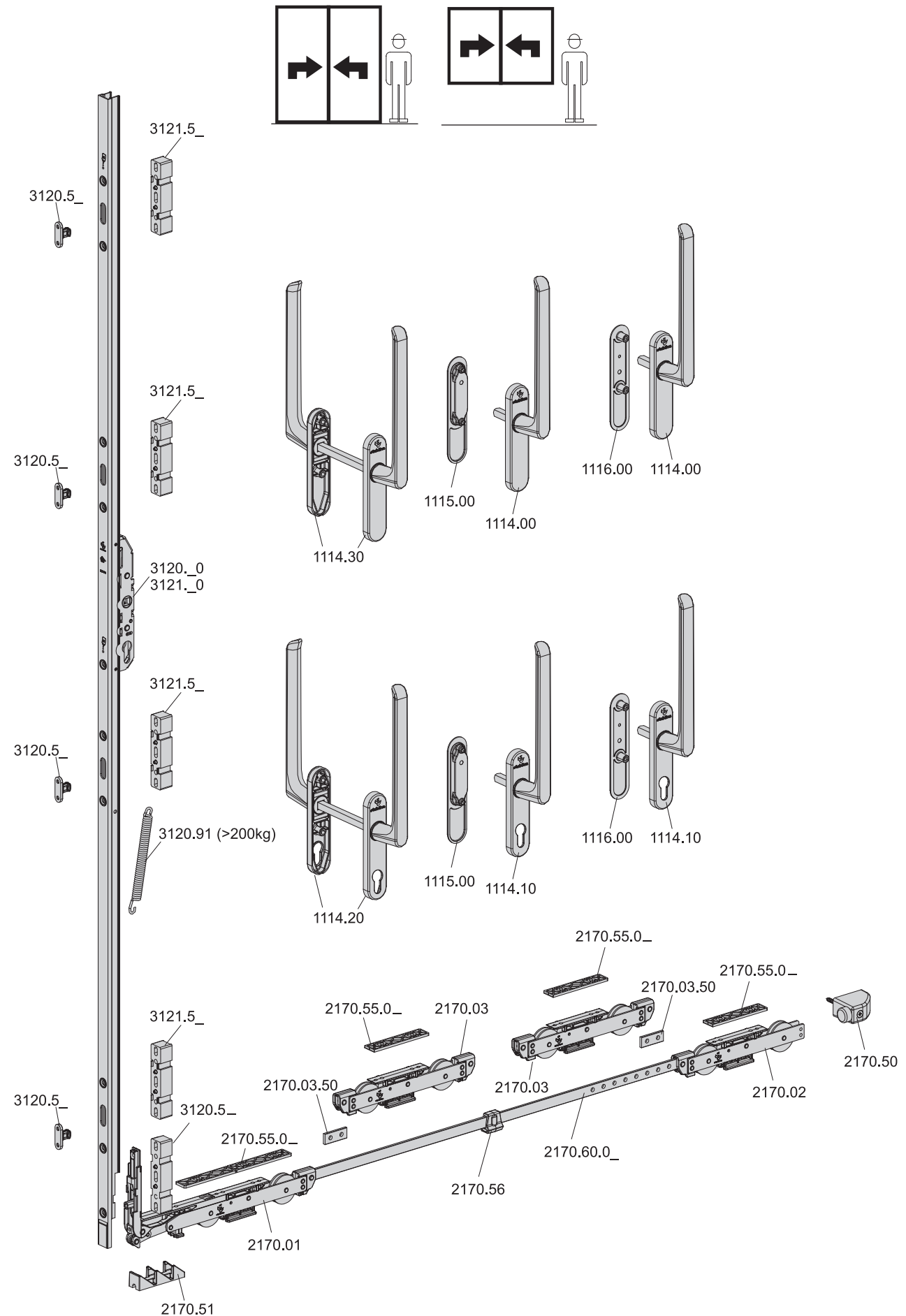
Detalj C
Detail C
Деталь C



Podizno klizni sistem

Lifting and sliding system

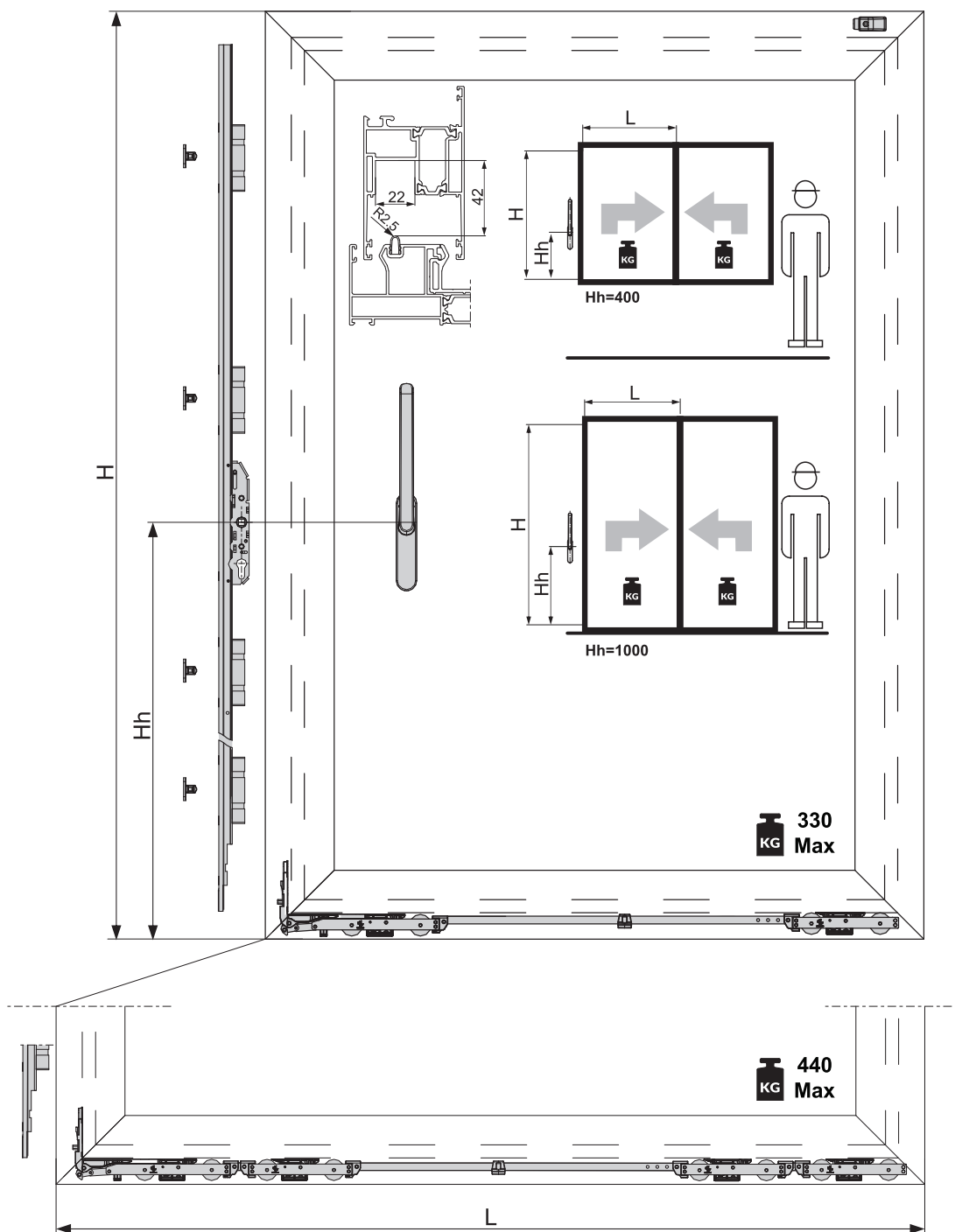
Подъемно-раздвижная система



Podizno klizni sistem

Lifting and sliding system

Подъемно-раздвижная система



SRB/Tehničke informacije:

Kolica su proizvedena od legure cinka livenjem pod visokim pritiskom i nerđajućeg čelika. Točkici kolica sadrže kuglične ležajeve. Maksimalna težina krila je 330kg pri primeni osnovnog seta kolica 2170.10. Maksimalna težina krila je 440kg pri primeni seta tandem kolica 2170.20.

ENG/Technical information:

The rollers is manufactured from zinc alloy by die-casting and stainless steel. The rollers wheels contain ball bearings. The maximum weight of the sash is 330 kg when using the basic set 2170.10. The maximum weight of the sash is 440 kg when using the tandem rollers set 2170.20.

РУС/Техническая информация:

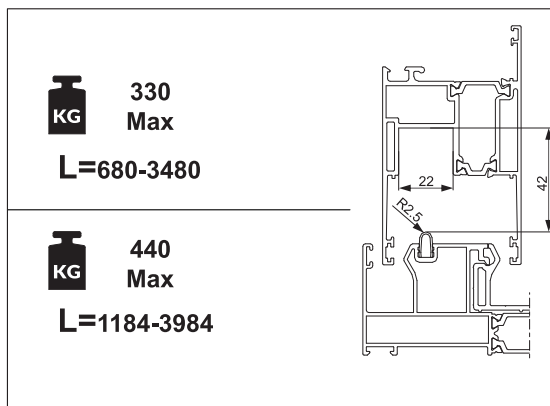
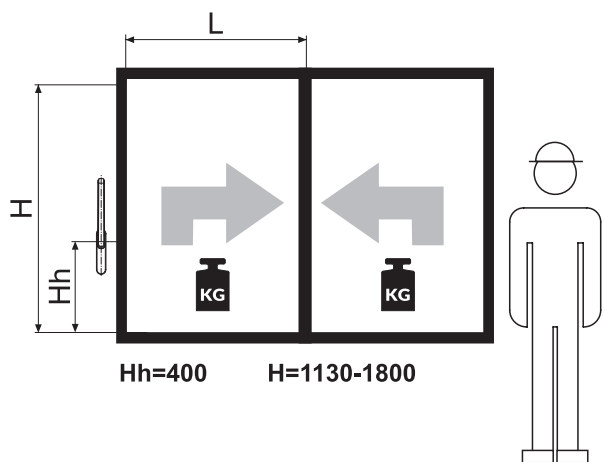
Тележка изготовлены из цинкового сплава методом литья под давлением и нержавеющей стали. Колеса тележки содержат шарикоподшипники. Максимальный вес створки 330 кг при использовании базовой комплектации 2170.10. Максимальный вес створки при использовании комплекта тандемных тележки 2170.20 составляет 440 кг.

<p>Osnovni set kolica 2170.10 Basic set of rollers Базовый комплект тележки</p> <p>2170.01 2170.02</p>	<p>Tandem kolica 2170.20 Tandem rollers Тандемная тележка</p> <p>2170.03 (2x)</p>
--	--

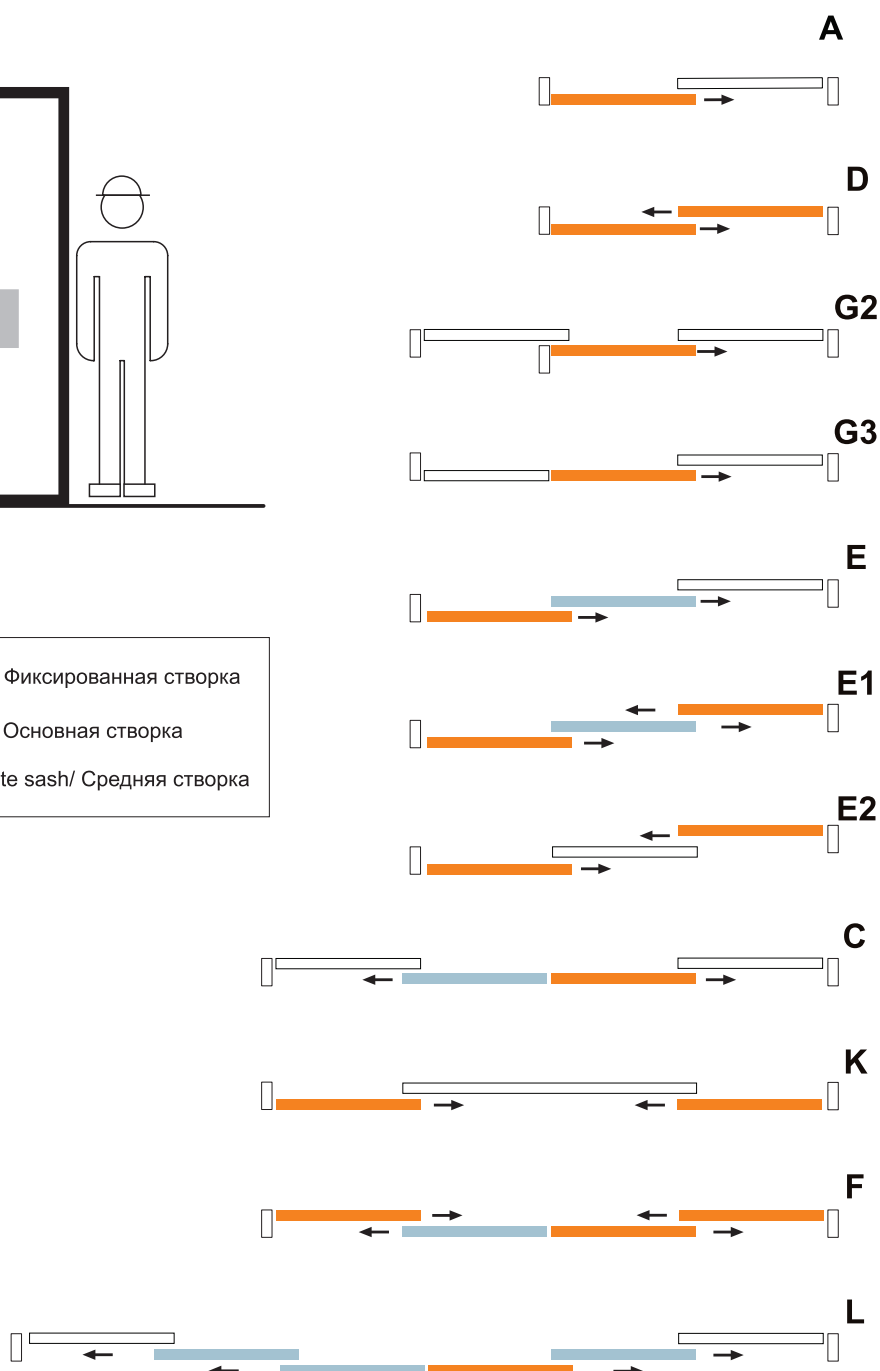
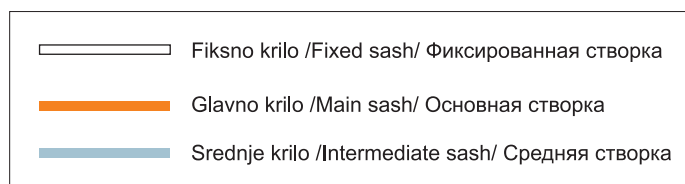
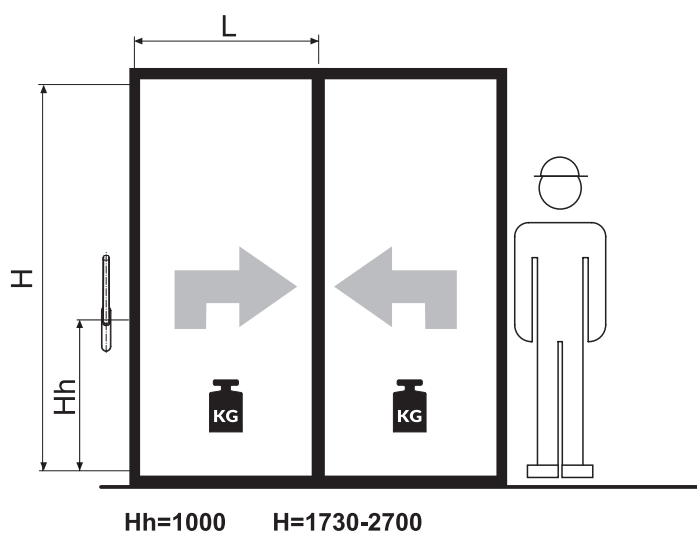
Podizno klizni sistem

Lifting and sliding system

Подъемно-раздвижная система



H:L=2.5:1



Podizno klizni sistem

Lifting and sliding system

Подъемно-раздвижная система

Artikal	E	Ld	Hmin	Hmax	H1	H2	H3	H4			
3120.00	27.5										
3121.00	37.5	1710	1130	1800	218	600	1000	/	2	•	
3120.10	27.5										
3121.10	37.5	2210	1730	2300	218	750	1200	1600	2+1		•
3120.20	27.5										
3121.20	37.5	2610	2030	2700	218	750	1200	1900	2+2		•

Napomena:

Dimenzije Hmin i Hmax su informativne i zavise od konkretnog profila u koji se vrši ugradnja.

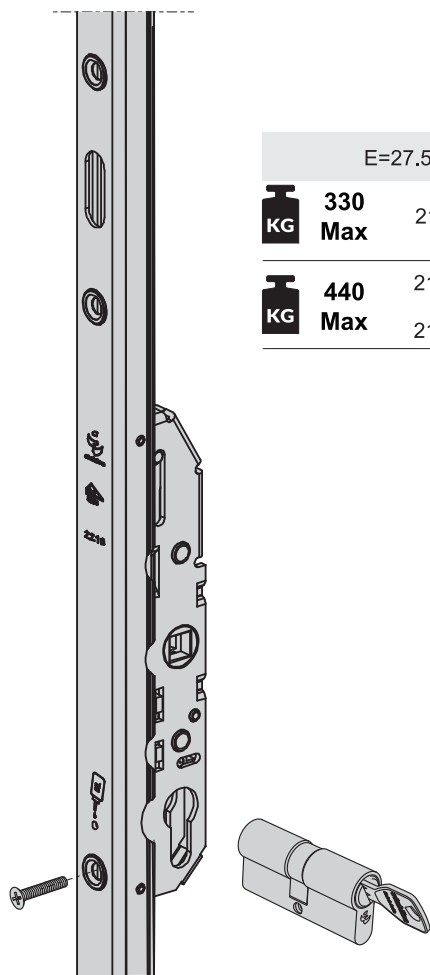
Таčne dimenzije se nalaze u uputstvima za ugradnju.

Note: Dimensions Hmin and Hmax are informative and depend on the specific profile in which installation is performed.

The exact dimensions can be found in the installation instructions.

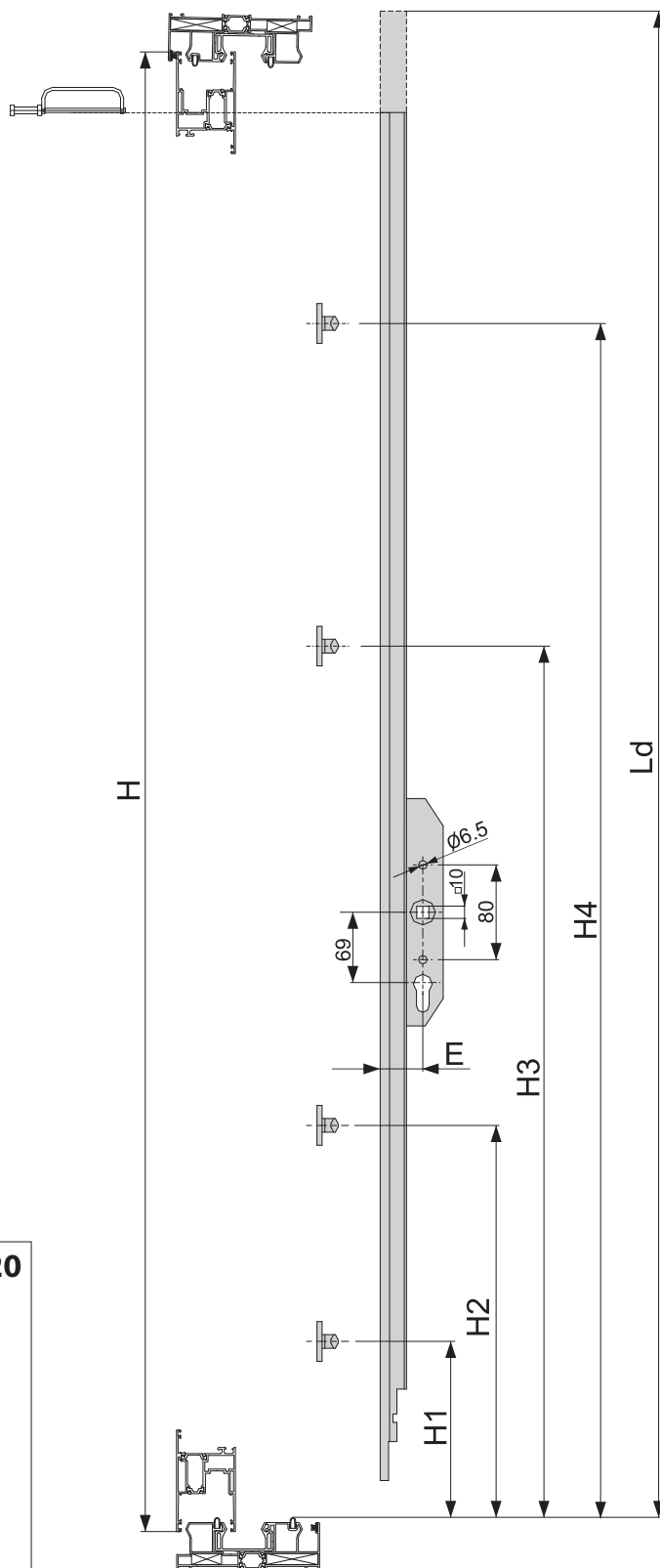
Примечание. Размеры Hmin и Hmax являются информативными и зависят от конкретного профиля, в котором производится установка.

Точные размеры можно найти в инструкции по установке.



E=27.5 (37.5)	
KG	330 Max
	2170.10
KG	440 Max
	2170.10 + 2170.20

<p>Osnovni set kolica 2170.10 Basic set of rollers Базовый комплект тележки</p> <p>2170.01 2170.02</p>	<p>Tandem kolica 2170.20 Tandem rollers Тандемная тележка</p> <p>2170.03 (2x)</p>
--	--

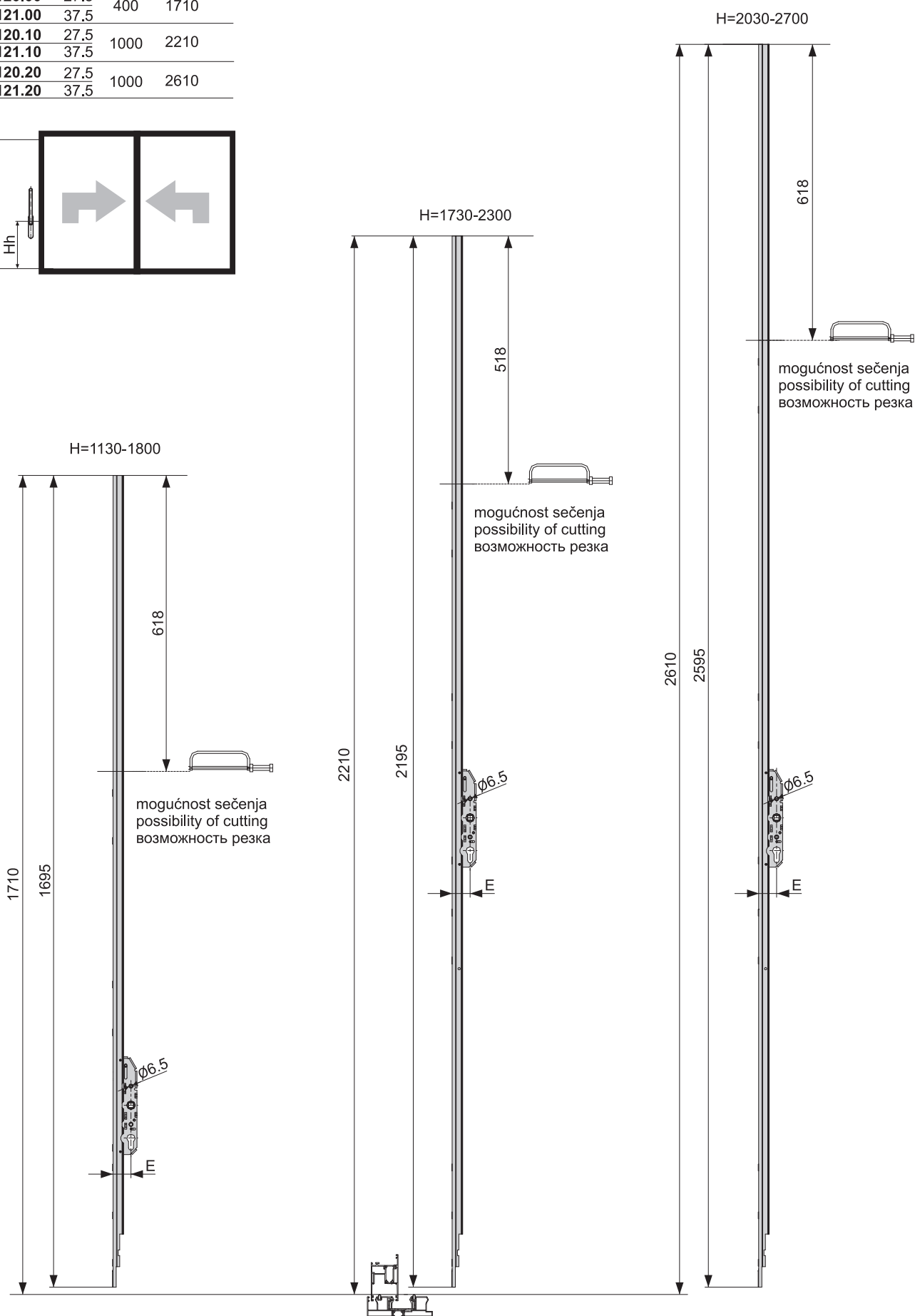
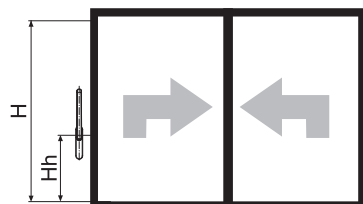


Podizno klizni sistem

Lifting and sliding system

Подъемно-раздвижная система

Artikal	E	Hh	
3120.00	27.5	400	1710
3121.00	37.5	400	1710
3120.10	27.5	1000	2210
3121.10	37.5	1000	2210
3120.20	27.5	1000	2610
3121.20	37.5	1000	2610



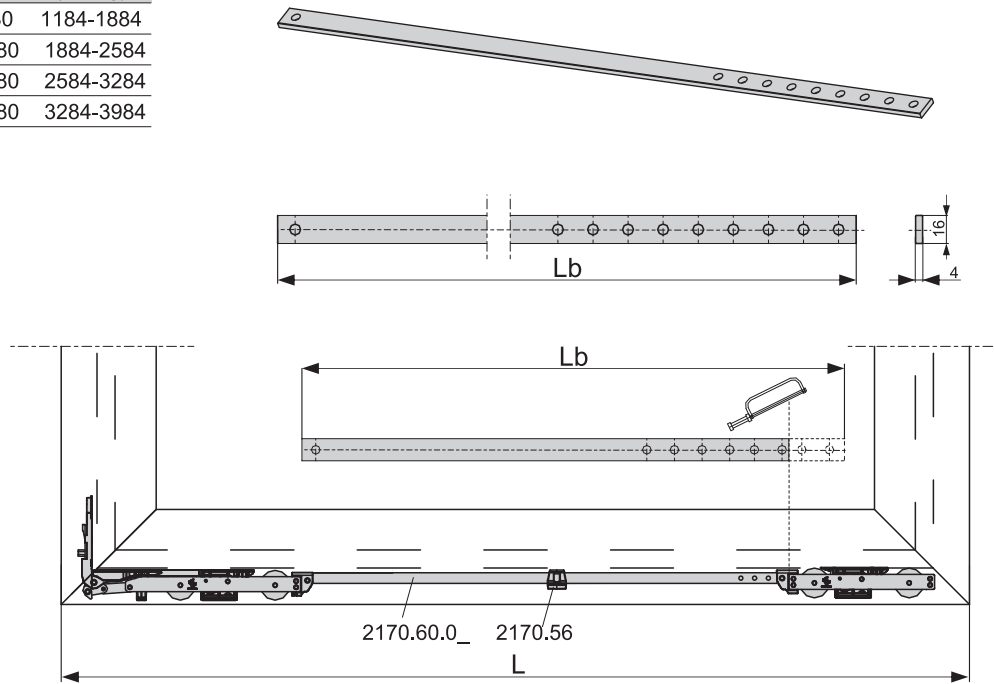
Podizno klizni sistem

Lifting and sliding system

Подъемно-раздвижная система

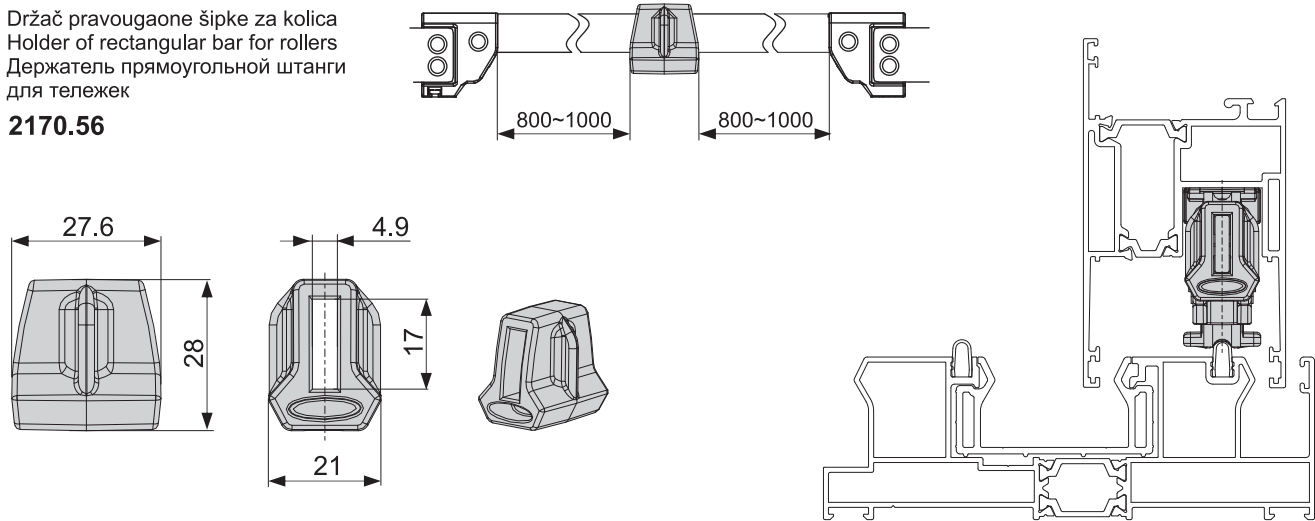
Artikal	Lb	L (330kg)	L (440kg)
2170.60.01	740	680-1380	1184-1884
2170.60.02	1440	1380-2080	1884-2584
2170.60.03	2140	2080-2780	2584-3284
2170.60.04	2840	2780-3480	3284-3984

Pravougaona šipka za kolica
Rectangular bar for rollers
Прямоугольная штанга для тележки



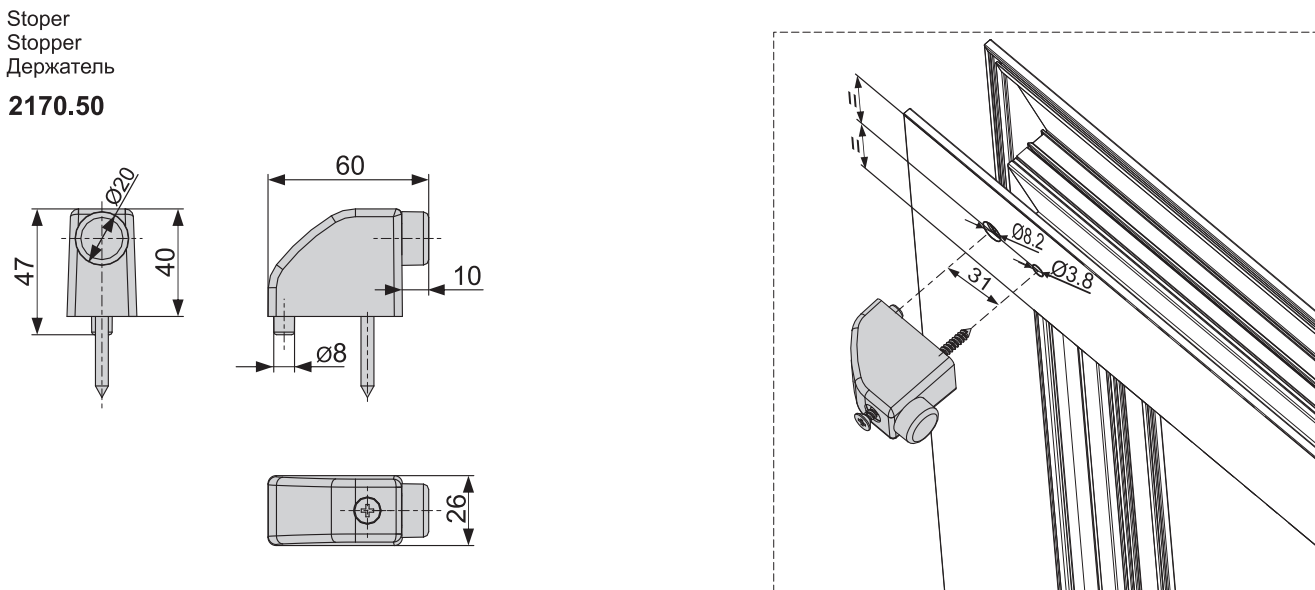
Držać pravougaone šipke za kolica
Holder of rectangular bar for rollers
Держатель прямоугольной штанги для тележек

2170.56



Stoper
Stopper
Держатель

2170.50



Podizno klizni sistem

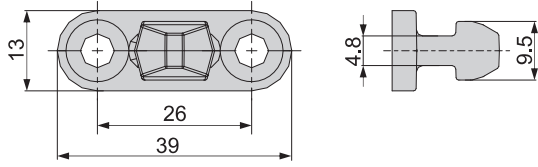
Lifting and sliding system

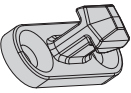

Подъемно-раздвижная система

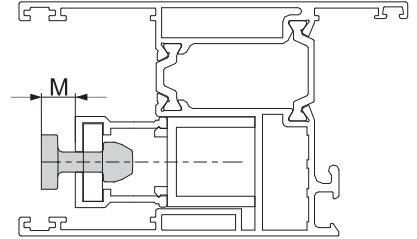
Zabravljivač

Bolt

Запорная планка



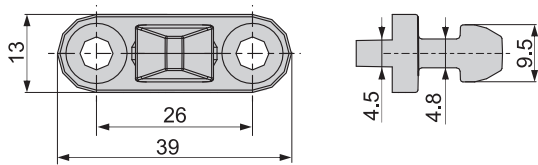
	M	Artikal (Zamak/Zn)	Artikal (Čelik/Steel)	kom.	
	4	3120.51	3120.71	1	100
5.5	3120.52	3120.72	1	100	
6.2	3120.53	3120.73	1	100	
8.5	3120.54	3120.74	1	100	

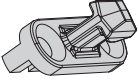



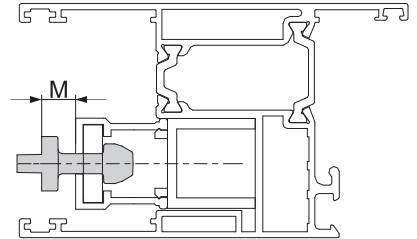
Zabravljivač

Bolt

Запорная планка



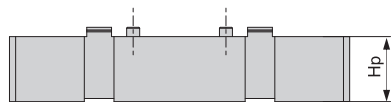
	M	Artikal (Zamak/Zn)	Artikal (Čelik/Steel)	kom.	
	5	3120.55	3120.75	1	100



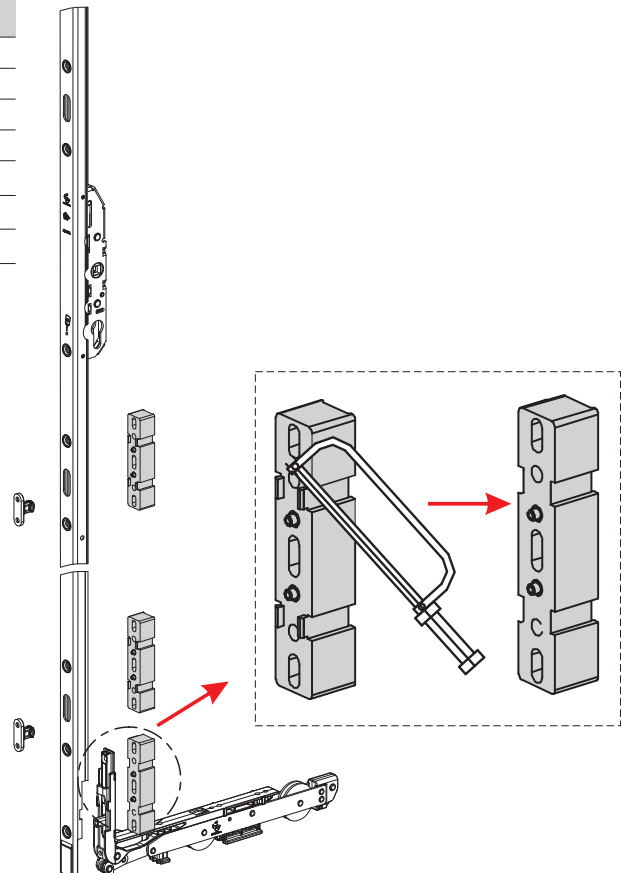
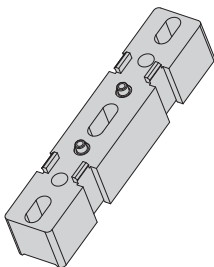
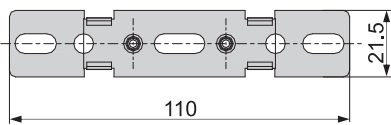
Plastični podmetač - vertikalni

Vertical plastic part

Вертикальные детали из полиамида



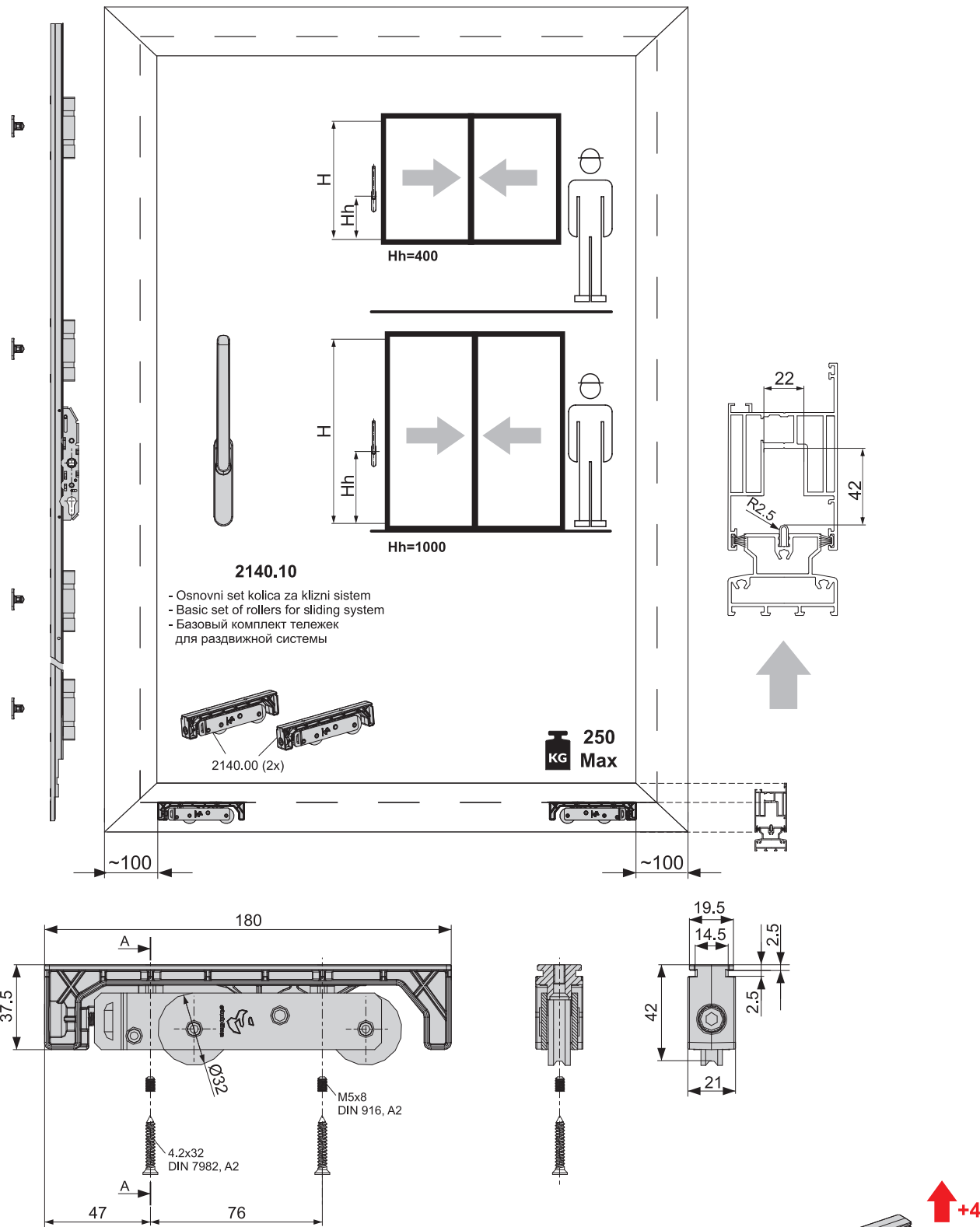
Artikal	Hp
3121.51	5.7
3121.52	15.4
3121.53	16
3121.54	17
3121.55	20.5
3121.56	21
3121.57	23



Klizni sistem

Sliding system

Раздвижная система



Napomena:

U slučaju montaže zavrtnja 4,2x32 DIN 7982 bušiti otvore na profilu Ø3.3.

U slučaju montaže zavrtnja M5x8 DIN 916, A2

koriste se odgovarajući plastični podmetači u zavisnosti od profila.

Note:

In the case of mounting a screw 4.2x32 DIN 7982, drill holes on the profile Ø3.3.

In the case of mounting screws M5x8 DIN 916, A2 are used plastic pads depending on the profile.

Примечание:

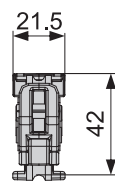
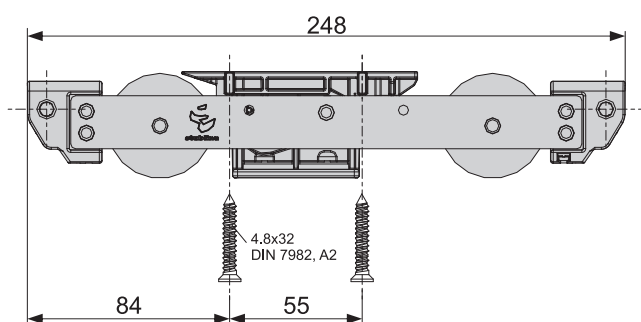
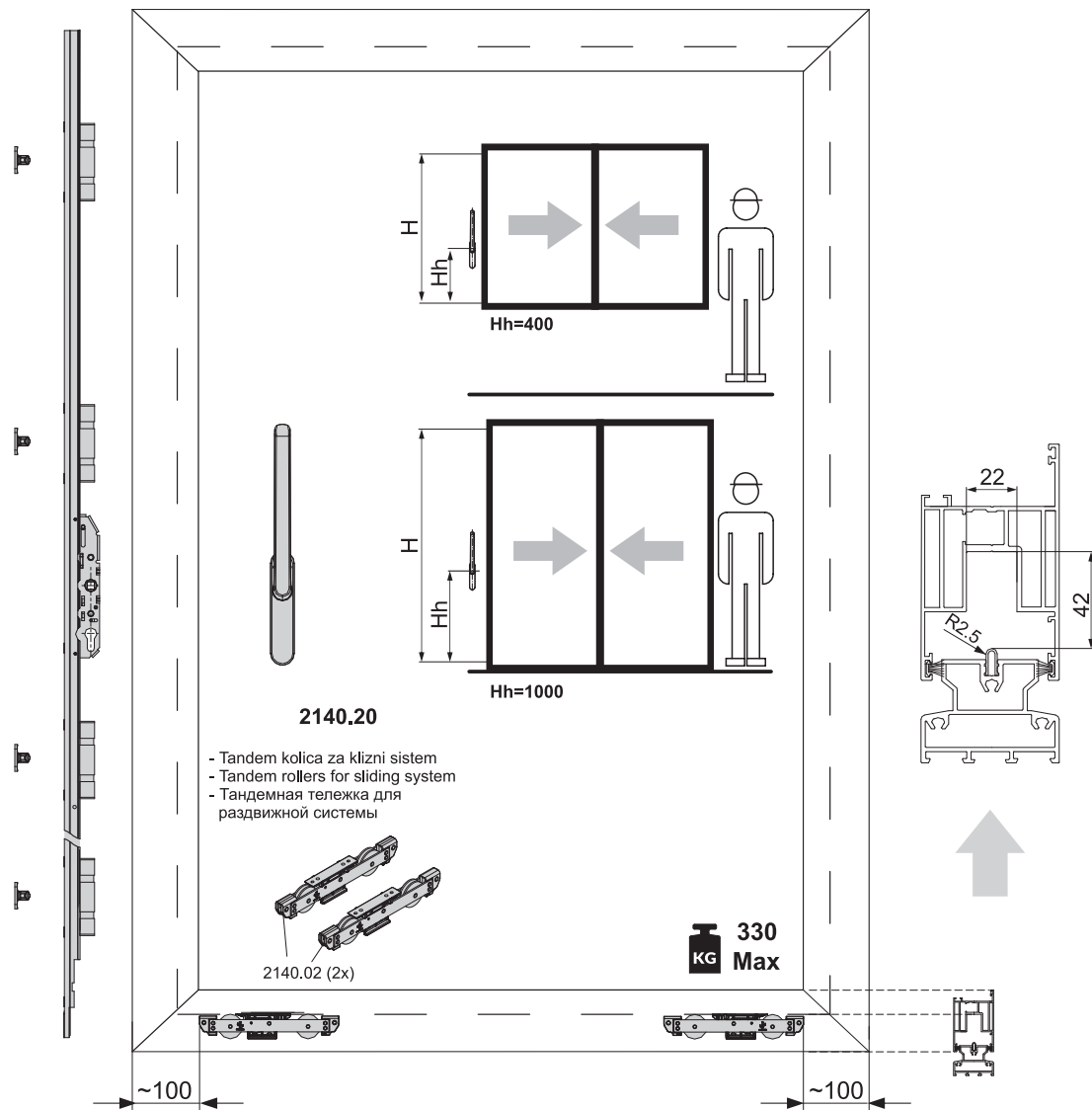
В случае установки винта 4,2x32 DIN 7982 просверлите отверстия в профиле Ø3.3. В случае установки винта M5x8 DIN 916, A2 нужно поставить пластиковые накладки в зависимости от профиля.

Mogućnost podešavanja po visini
The possibility of adjustment by height
Возможность регулировки по высоте

Klizni sistem

Sliding system

Раздвижная система



Napomena:

U slučaju montaže zavrtinja 4,8x32 DIN 7982 bušiti otvore na profilu Ø3.8.

Note:

In the case of mounting a screw 4.8x32 DIN 7982, drill holes on the profile Ø3.8.

Примечание:

В случае установки винта 4,2x32 DIN 7982 просверлите отверстия в профиле Ø3.8.

SRB/Tehničke informacije:

Kolica su proizvedena od legure cinka livenjem pod visokim pritiskom i nerđajućeg čelika.

Točkici kolica sadrže kuglične ležajeve.

Maksimalna težina krila je 250kg pri primeni osnovnog seta kolica za klizne sisteme 2140.10.

Maksimalna težina krila je 330kg pri primeni seta tandem kolica 2140.20.

ENG/Technical information:

The rollers is manufactured from zinc alloy by die-casting and stainless steel.

The rollers wheels contain ball bearings.

The maximum weight of the sash is 250 kg when using the basic set 2140.10.

The maximum weight of the sash is 330 kg when using the tandem rollers set 2140.20.

РУС/Техническая информация:

Тележка изготовлены из цинкового сплава методом литья под давлением и нержавеющей стали.

Колеса тележки содержат шарикоподшипники.

Максимальный вес створки 250 кг при использовании базовой комплектации 2140.10.

Максимальный вес створки при использовании комплекта tandem тележки 2140.20 составляет 330 кг.

Granične makaze

Limitter arm

Ограничитель открывания



2116.00

Artikal	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	D1 (mm)
2116.00	205	185.5	145	241	345
2117.00	254	242	169	265	418
2118.00	146	128	169	265	310

SR / Tehničke informacije:

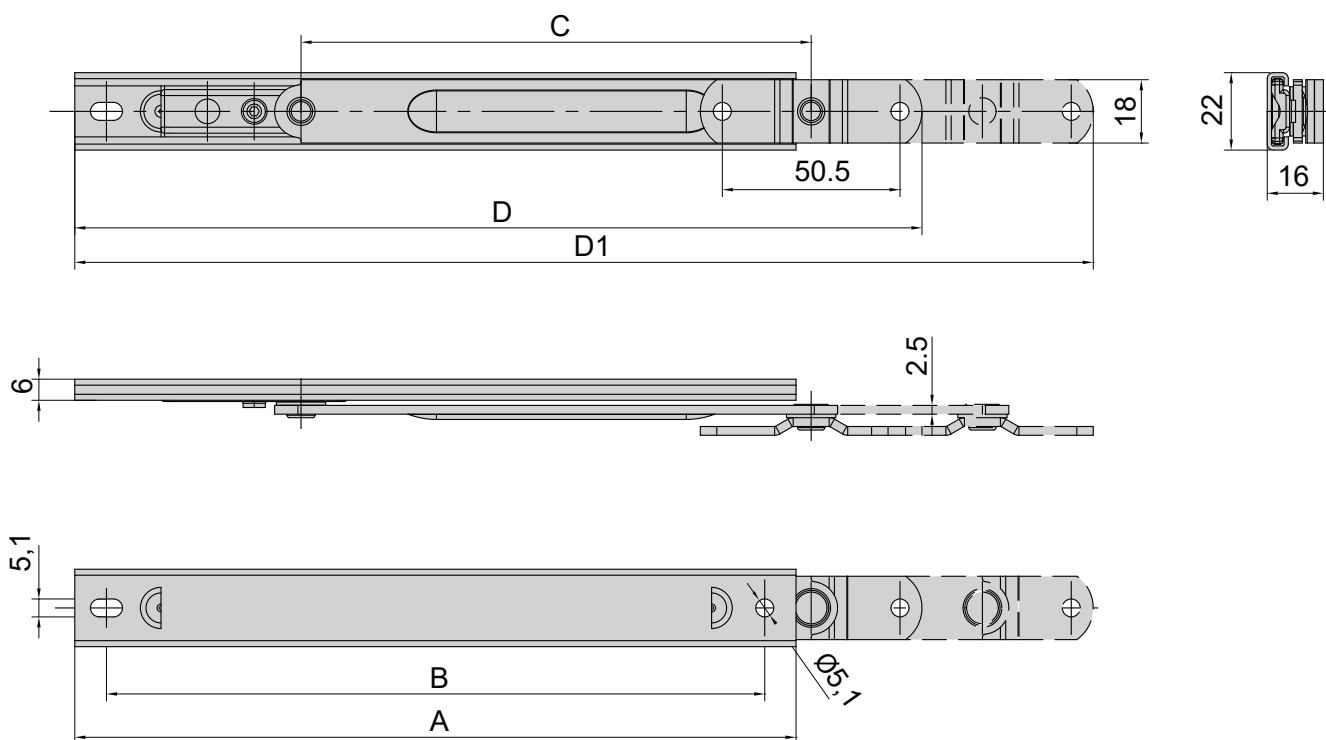
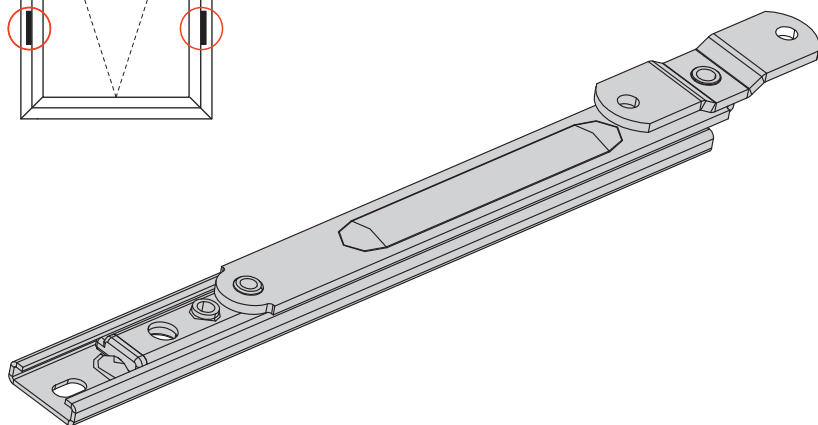
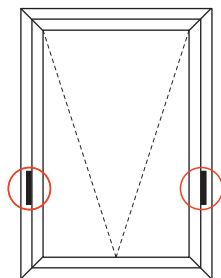
• Mehanizam i zavrtnaj su od neđajućeg čelika.

EN / Technical information:

• Mechanism and screw of stainless steel.

RU / Техническая информация:

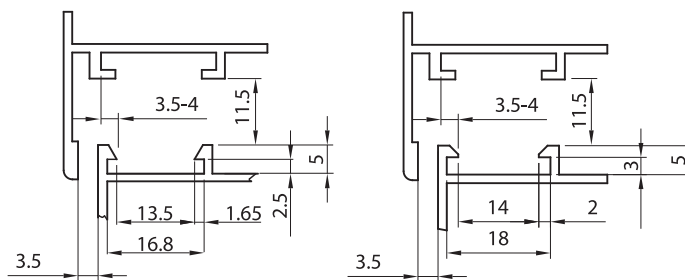
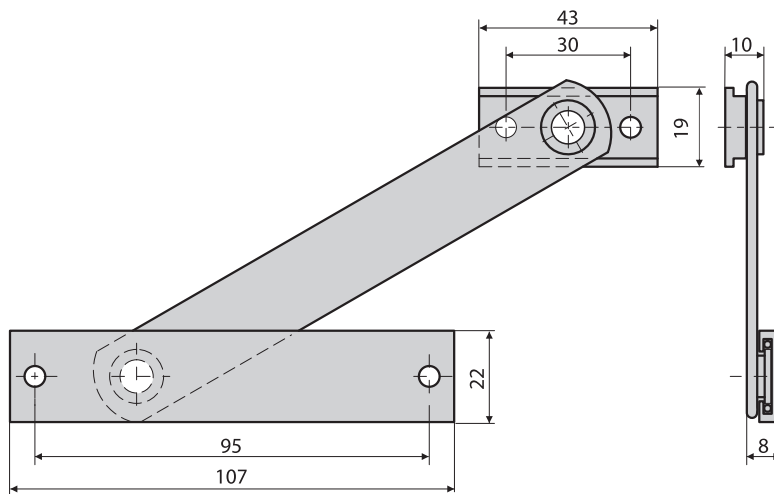
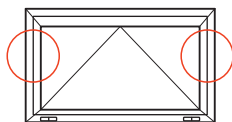
• Детали механизма из нержавеющей стали.



Pomične makaze

Sliding scissors

Движущиеся ножницы



SR / Tehničke informacije:

Na prozoru koji se otvara oko horizontalne ose, pomične makaze dozvoljavaju otklon za određeni ugao. Veličina otklona/ugla otvaranja zavisi od položaja makaza u odnosu na visinu prozora.

- Proizvodi se od ekstrudiranih aluminijumskih profila.
- Opruga je od opružnog čelika.
- Pločice, osovine i zavrtnji su od nerđajućeg čelika.

EN / Technical information:

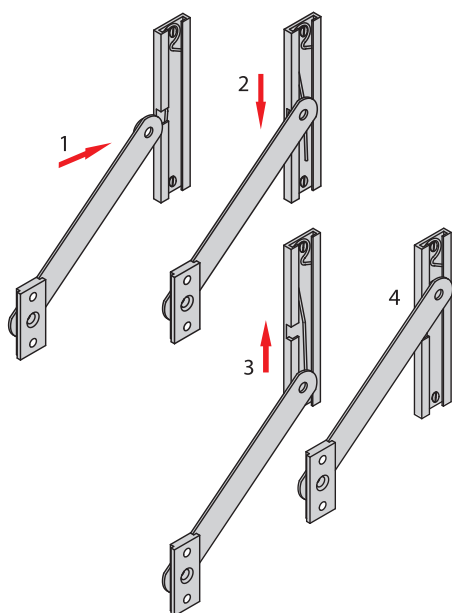
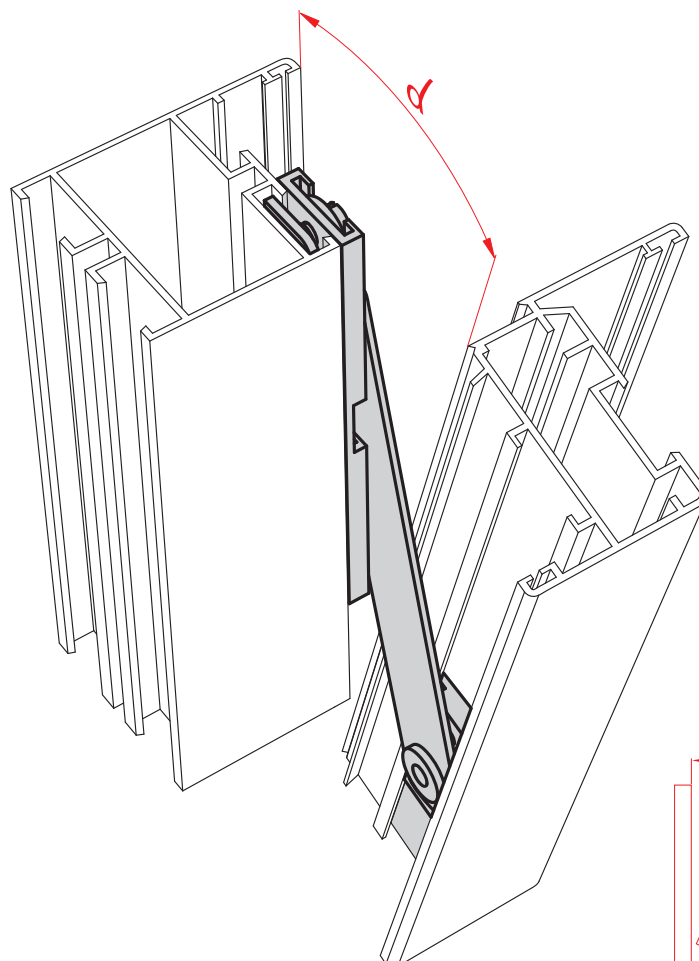
For the window that opens around horizontal axis, sliding scissors allow an opening for a determined angle. The opening range/opening angle depends of the scissors position according to the window high.

- It is made of extruded aluminium profiles.
- Spring is made of spring steel.
- Plates, pins and screws are made of stainless.

RU / Техническая информация:

Дополнительные ножницы позволяют отклонение за определенную величину угла. Величина угла/наклона открывания зависит от соотношения между положением вспомогательных ножниц и высоты створки.

- Материал: экструдированный алюминий.
- Пружина из пружинной стали.
- Планки, оси и винты из нержавеющей стали.



Pomične makaze

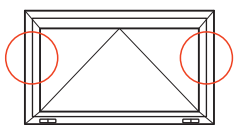
Sliding scissors

Движущиеся ножницы



4020.40

Artikal	L (mm)
4020.40	210
4020.41	145



SR / Tehničke informacije:

Pomične makaze dozvoljavaju otklon prozora, koji se otvara oko horizontalne ose za određeni ugao. Veličina otklona/ugla otvaranja zavisi od položaja makaza duž visine prozora.

Proizvodi se od nerđajućeg čelika (poluga) i legure cinka (Zamak 5).

Opruga od opružnog čelika.

Osovinice i zavrtnji od nerđajućeg čelika.

EN / Technical information:

For the window that opens around horizontal axis, sliding scissors allow an opening for a determined angle.

The opening range/opening angle depends of the scissors position according to the window high.

Produced from stainless steel (arm) and zinc alloy.

Spring is made of spring steel.

Pins and screws are made of stainless steel.

RU / Техническая информация:

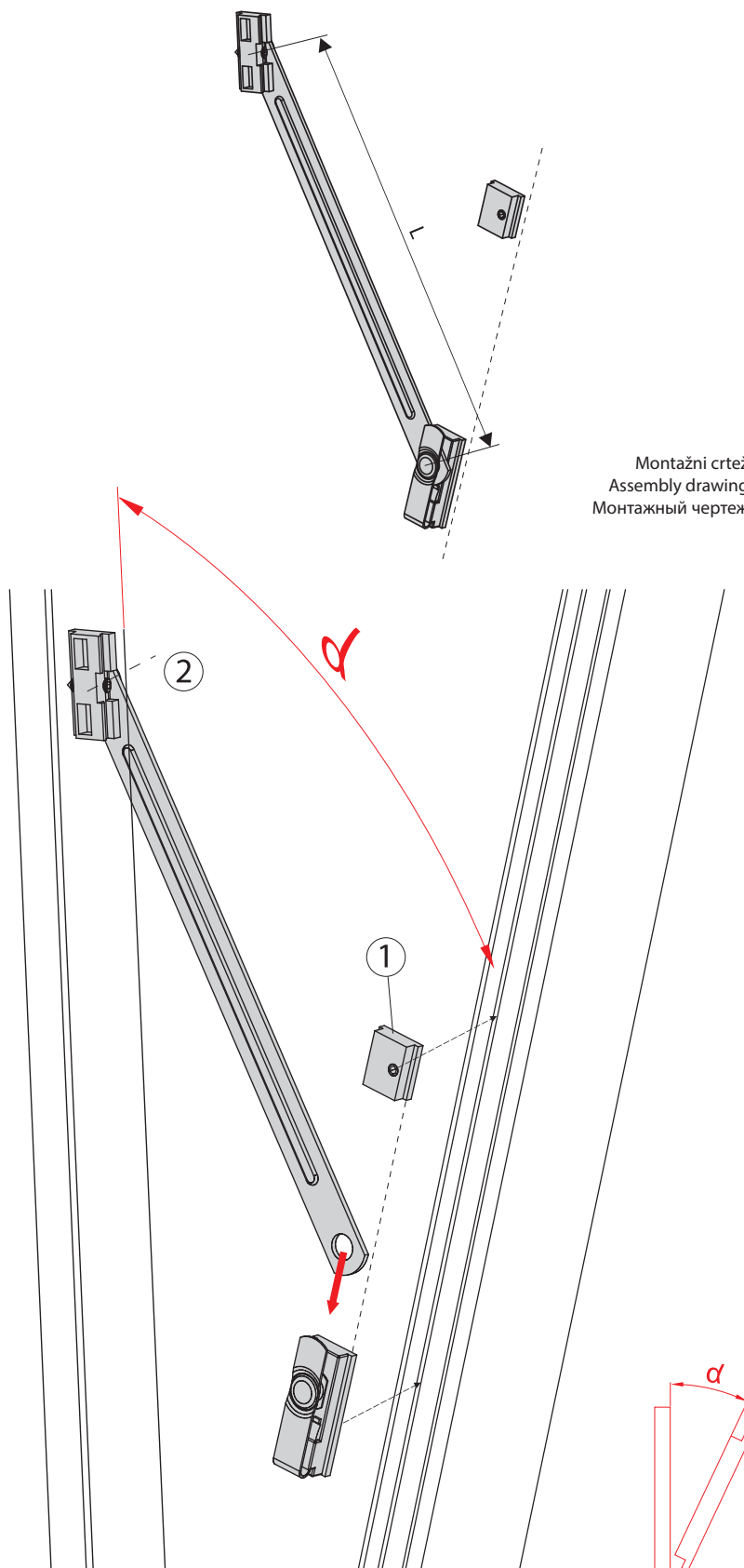
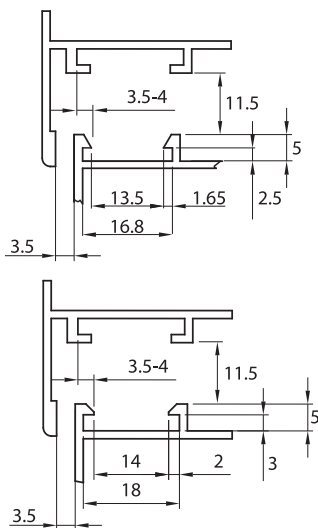
Дополнительные ножницы позволяют отклонение за определенную величину угла.

Величина угла/наклона открывания зависит от соотношения между положением вспомогательных ножниц и высоты створки.

Материал: нержавеющая сталь и сплав цинка (ЦАМ 5);

Пружина из пружинной стали;

Оси и винты из нержавеющей стали.



Montažni crtež
Assembly drawing
Монтажный чертёж

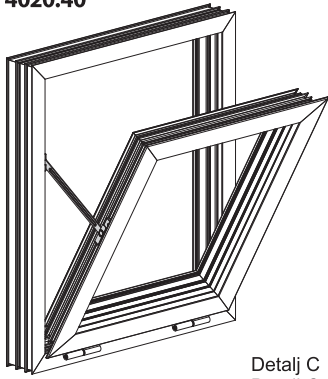
Položaj graničnika (1) u odnosu na fiksiranu osu obrtanja na doprozorniku/štoku (2) određuje ugao otklona α krila prozora. Ukoliko je graničnik bliže gornjoj fiksiranoj osi obrtanja to je ugao otklona krila prozora veći.
Положение ограничителя хода (1) по отношению к фиксированной оси вращения то наклон открывания створки становится больше.

Pomične makaze

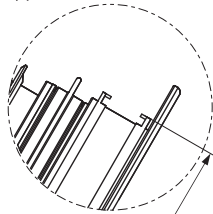
Sliding scissors

Движущица ножницы

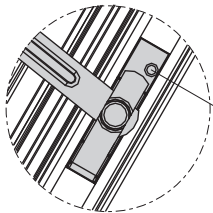
4020.40



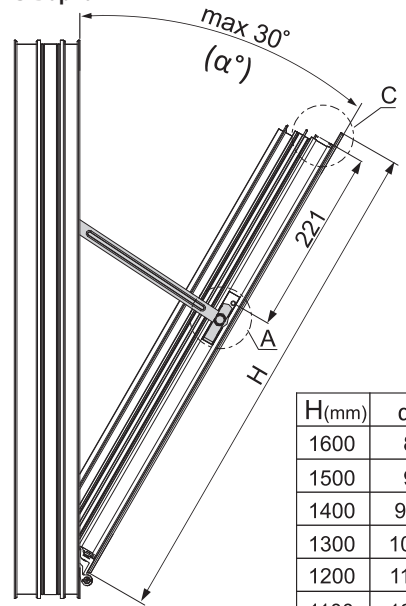
Detalj C
Detail C
Деталь С



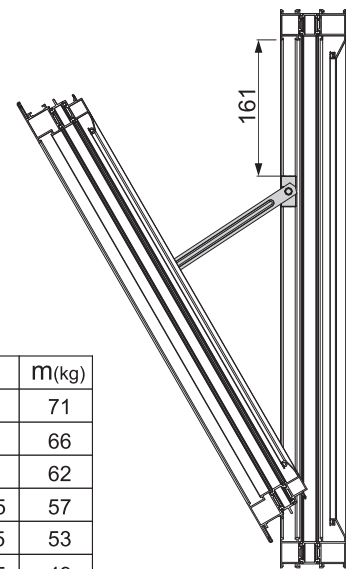
Detalj A
Detail A
Деталь А



Krilo
Sash
Створка

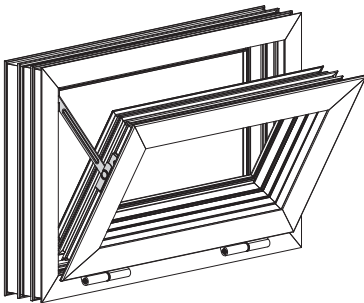


Štok
Frame
Рам

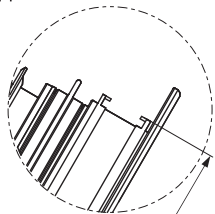


H(mm)	α°	m(kg)
1600	8	71
1500	9	66
1400	9.5	62
1300	10.5	57
1200	11.5	53
1100	12.5	49
1000	14.5	44
900	16.5	40
800	19.5	36
700	23.5	31
600	30	27

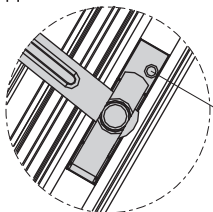
4020.41



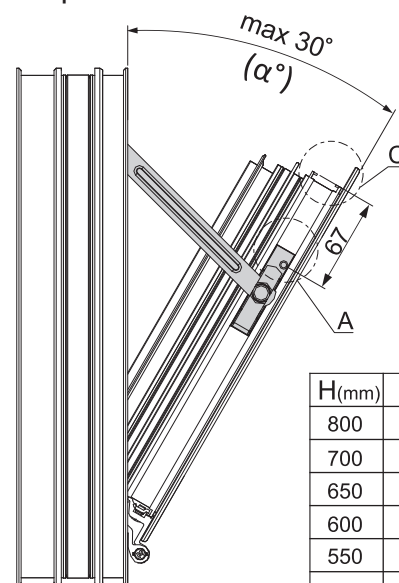
Detalj C
Detail C
Деталь С



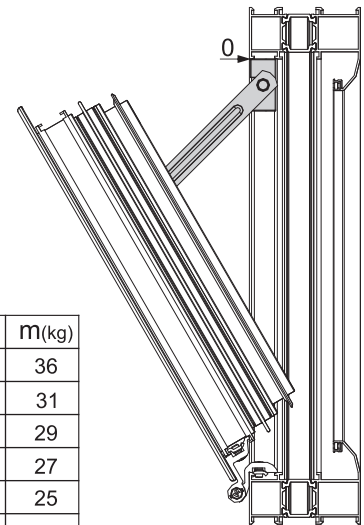
Detalj A
Detail A
Деталь А



Krilo
Sash
Створка



Štok
Frame
Рам



H(mm)	α°	m(kg)
800	9	36
700	11	31
650	12	29
600	13	27
550	14	25
500	16	23
450	18	20
400	21	18
350	24.5	16
300	30	14

Napomena: Vrednosti u tabeli odnose se na jedan par makaza.

Note: The values in the table refer to one pair of scissors.

Примечание значения в таблице относятся к одной паре ножниц.

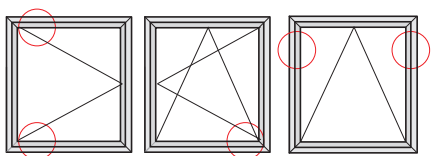
Granične makaze

Limiters arms

Ограничительные ножницы



Artikal	D (mm)	L (mm)
4020.43.00	145	217
4020.44.00	210	282
4020.45.00	335	407



SR / Tehničke informacije:

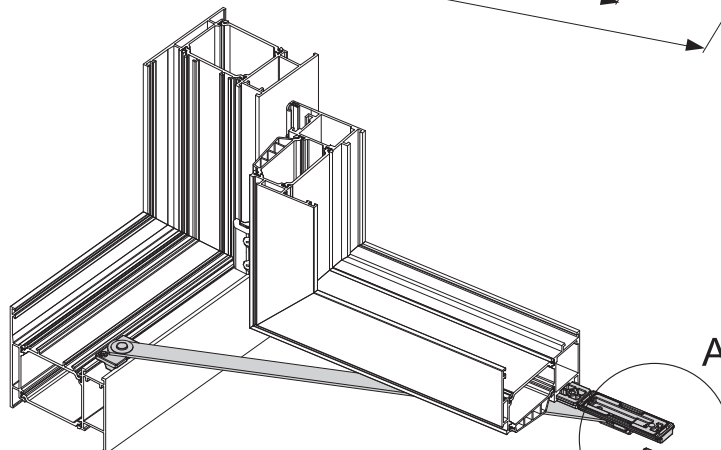
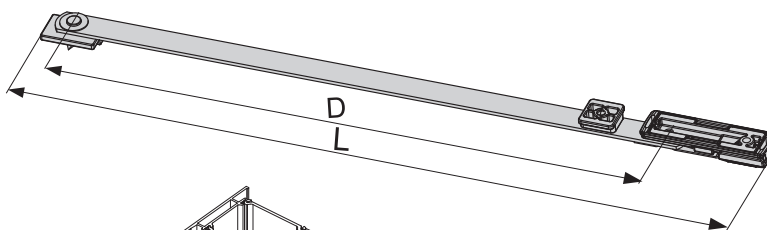
- Granične makaze se primenjuju za ograničavanje ugla otvaranja uz mogućnost podešavanja sile trenja.
- Pozicije sklopa su od nerđajućeg čelika, legure cinka i poliamida.

EN / Technical information:

- Limiters arms are used to limit opening angle with the possibility of adjusting the friction force
- Assembly positions are made of stainless steel, zinc and polyamide.

RU / Техническая информация:

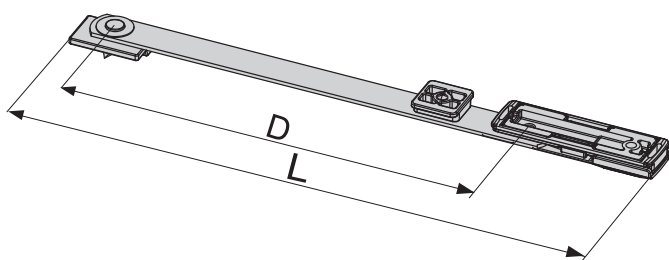
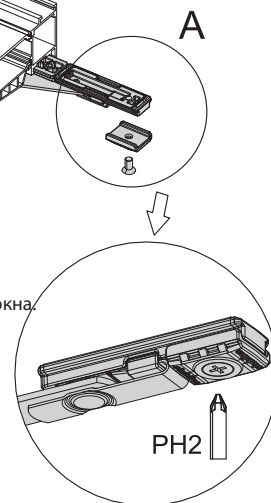
- Ограничительные ножниц используются для ограничения угол раскрытия с возможностью регулировки сила трения.
- Позиции сборки изготовлены из нержавеющей стали, сплава цинка и полиамида.



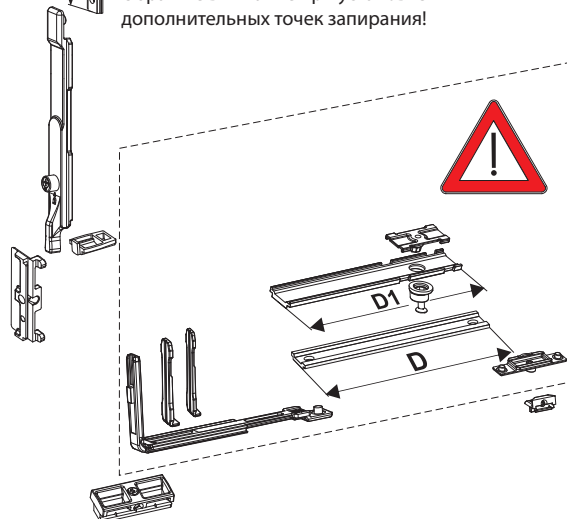
Povećanjem ili smanjenjem sile trenja (detalj A) omogućava se lakše ili teže otvaranje/zatvaranje prozora.

By increasing or decreasing the friction force (detail A) easier or harder opening/closing of the window is possible.

Увеличивая или уменьшая силу трения (деталь А) озможна более легкое или жесткое открывание/закрывание окна.



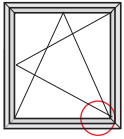
Obratiti pažnju pri montaži dodatnih tačaka zavrbljivanja!
Pay attention when installing additional locking points!
Обратите внимание при установке дополнительных точек запирания!



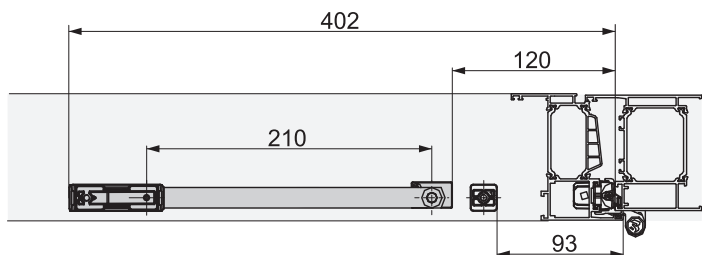
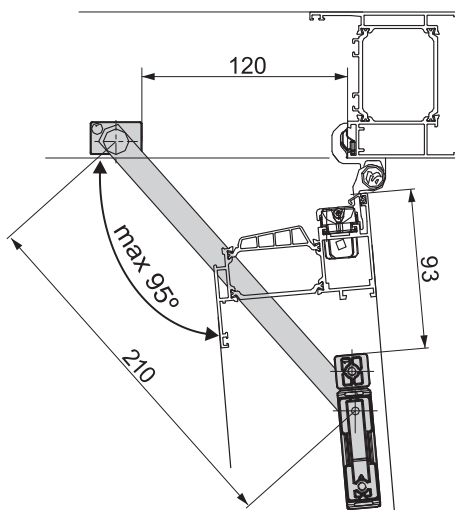
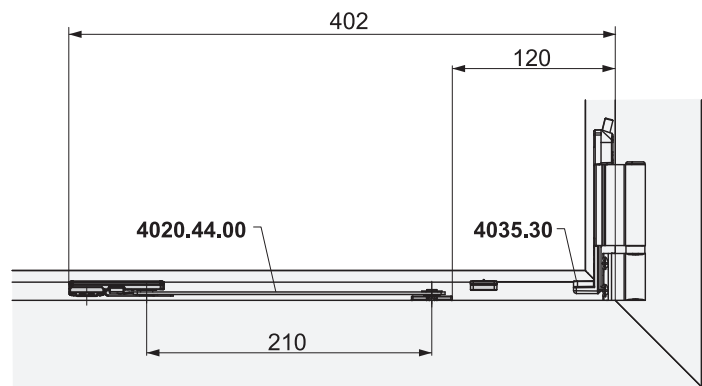
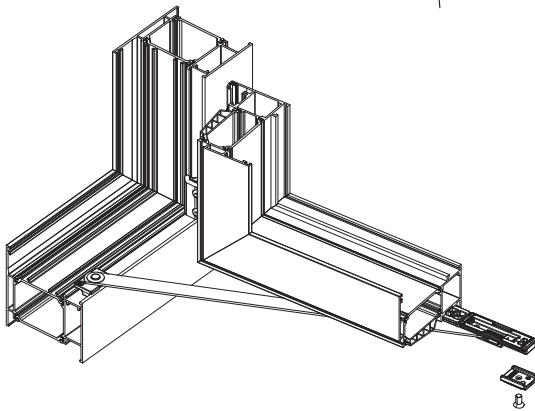
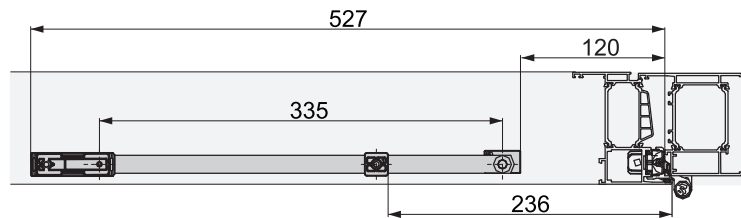
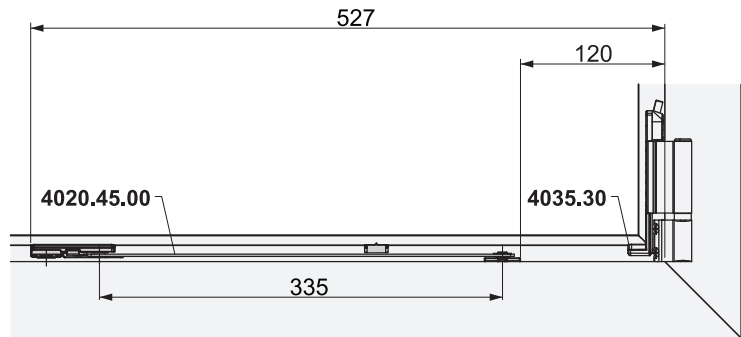
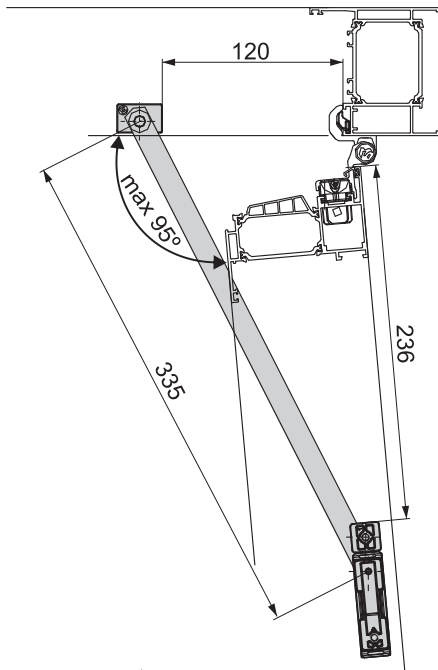
Granične makaze

Limiter arms

Ограничительные ножницы



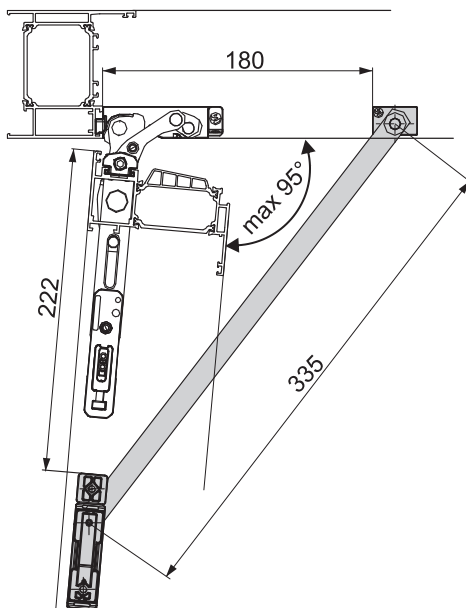
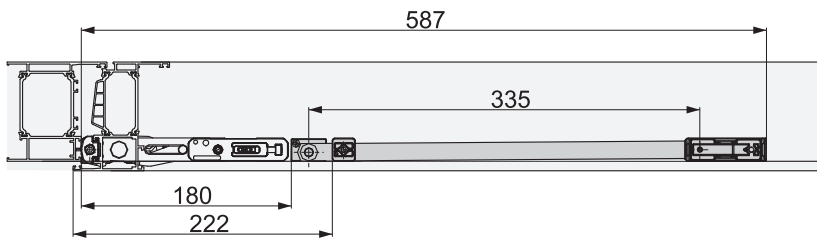
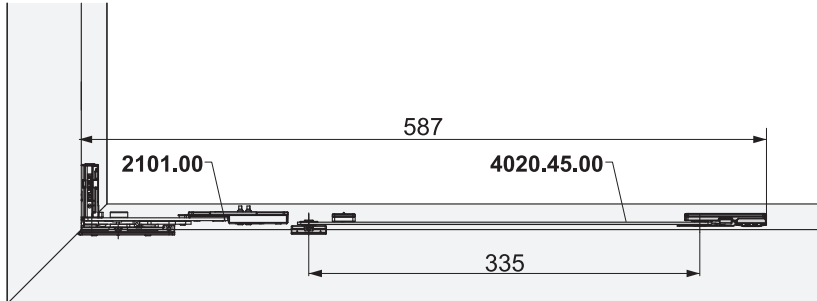
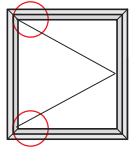
Montaža:
Assembly drawing:
Монтаж:

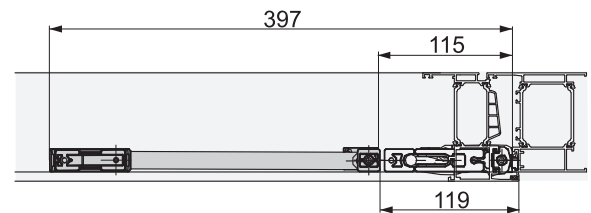
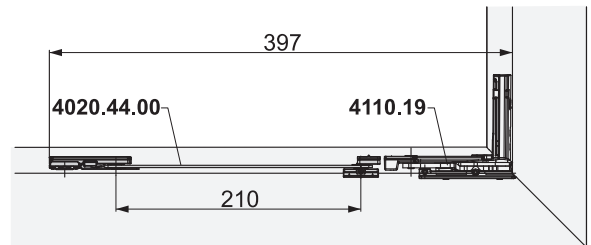
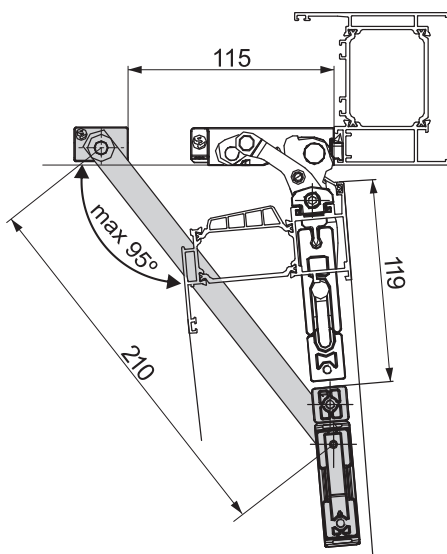
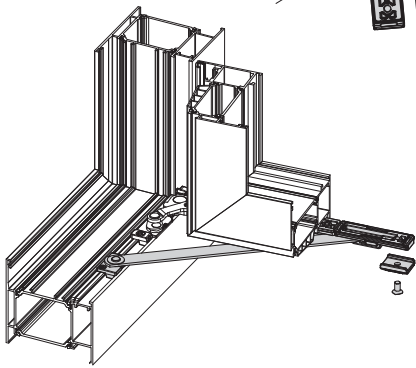
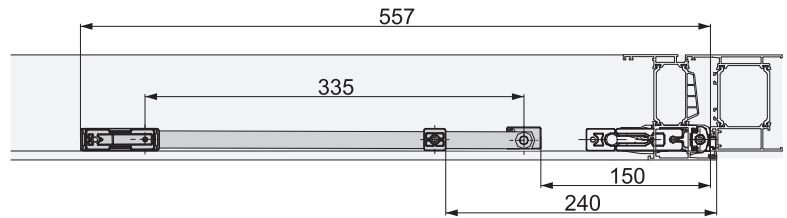
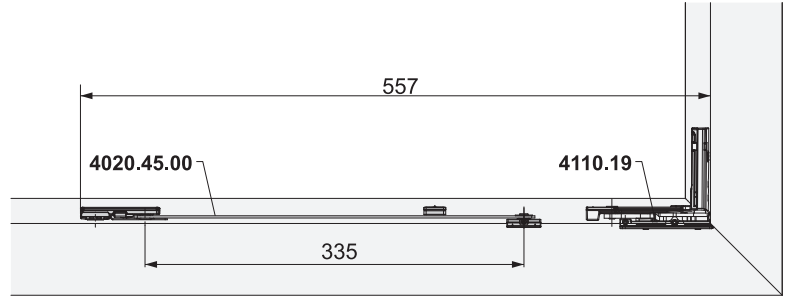
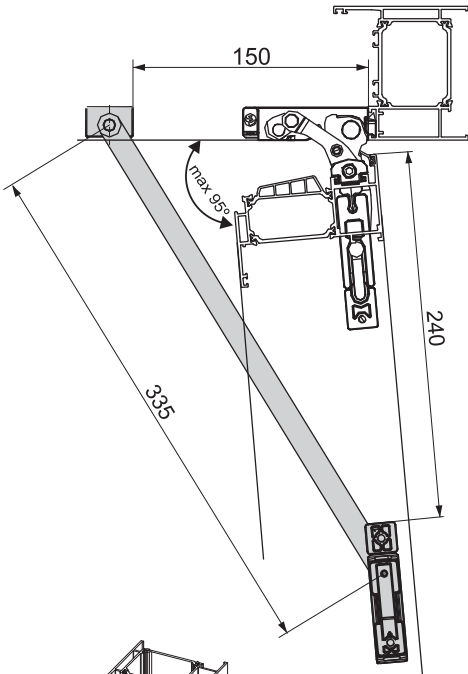
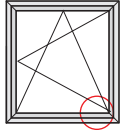


Graničné makaze

Limiter arms

Ограничительные ножницы

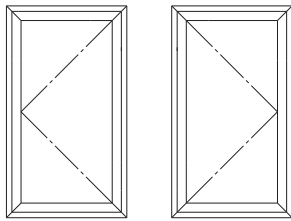




Sigurnosne granične makaze

Safety limiter scissors

Ограничительные ножницы



SR / Tehničke informacije:

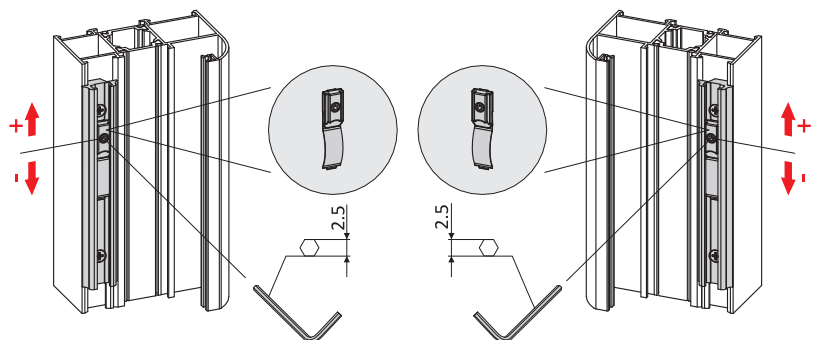
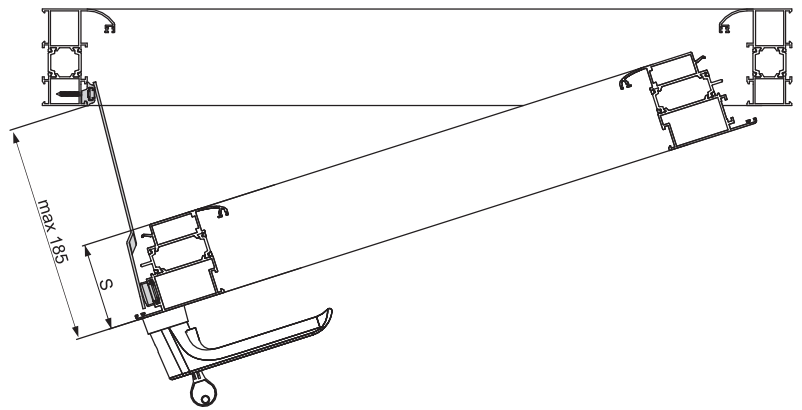
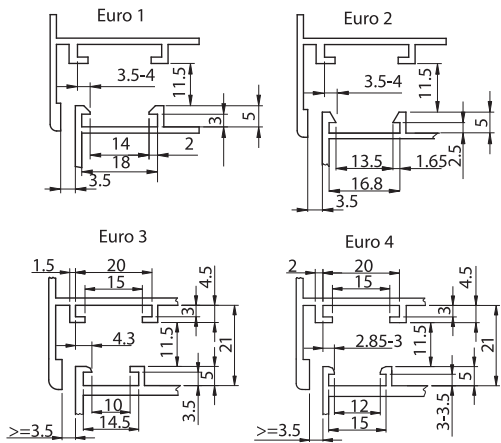
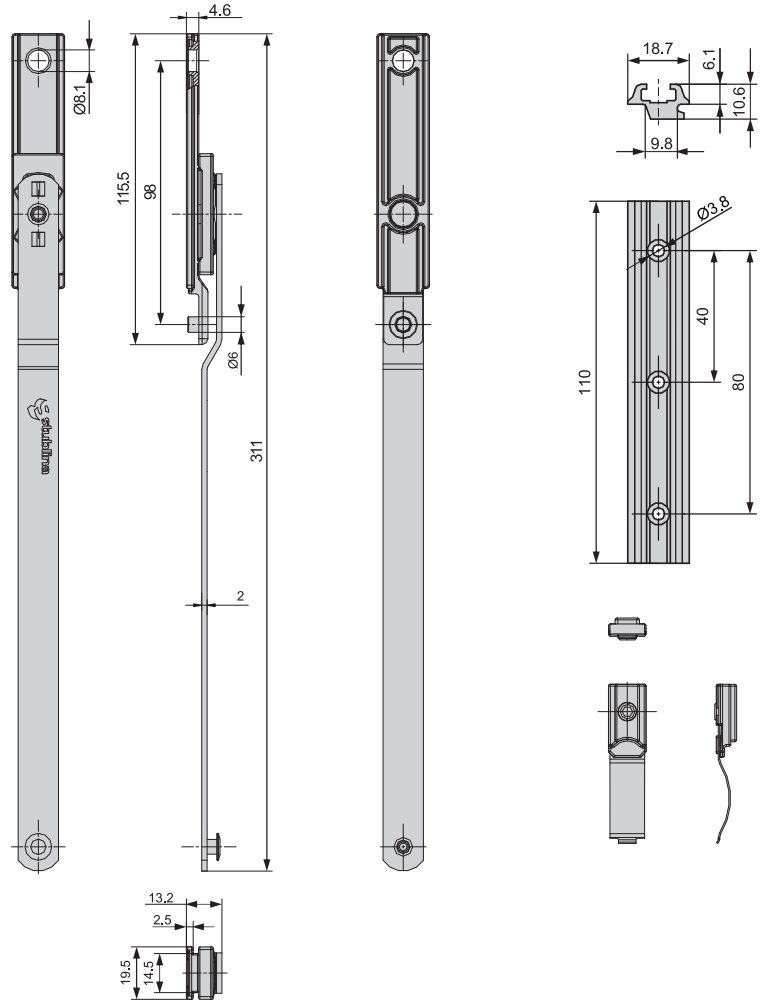
- Proizvedena od legure cinka livenjem pod visokim pritiskom, poliamida i nerđajućeg čelika.
- Opruga od opružnog čelika.

EN / Technical information:

- Manufactured of zinc alloy by die-casting, polyamide and stainless steel.
- Spring made from steel.

RU / Техническая информация:

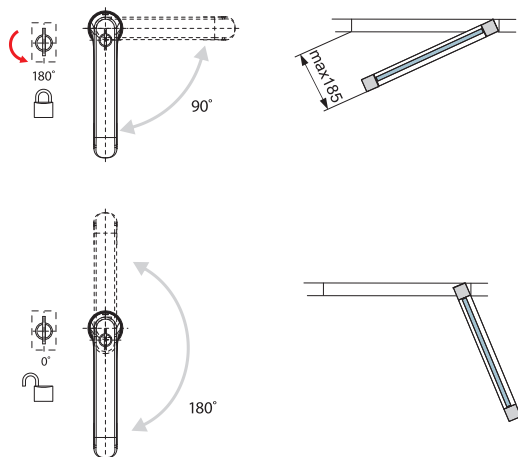
- Изготовлен из сплава цинка, методом литья под высоким давлением, полиамида и из нержавеющей стали.
- Пружина изготовлена из стали.



Sigurnosne granične makaze

Safety limiter scissors

Ограничительные ножницы



Napomena:

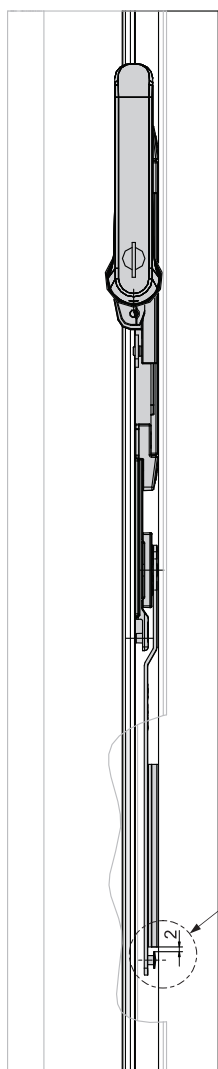
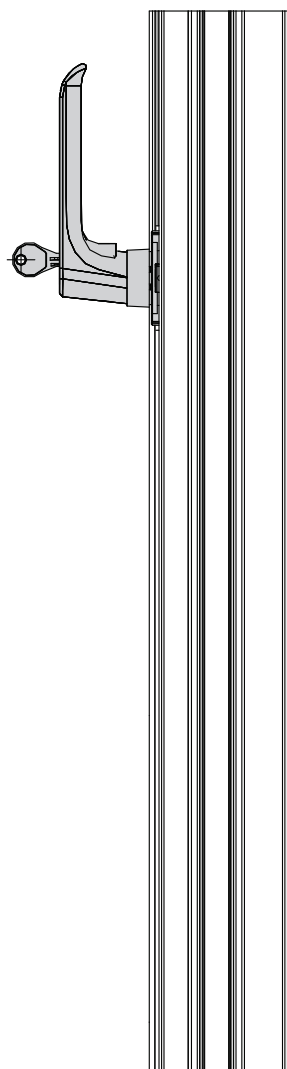
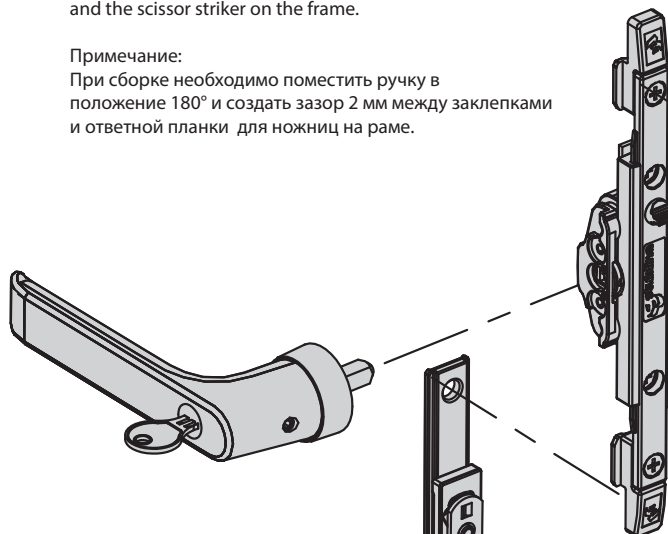
Pri montaži neophodno je da se ručica postavi u položaj 180° i da se ostvari 2mm između zakovice i prihvatnika makaze na štoku.

Note:

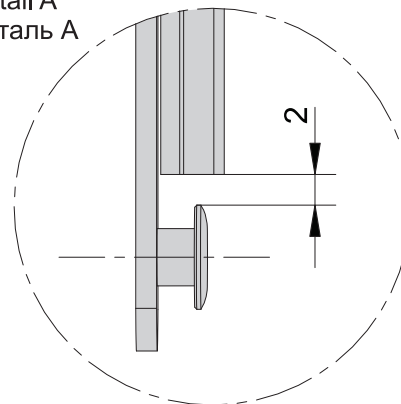
During assembly, it is necessary to place the handle in position 180° and to create a gap of 2mm between the rivets and the scissor striker on the frame.

Примечание:

При сборке необходимо поместить ручку в положение 180° и создать зазор 2 мм между заклепками и ответной планки для ножниц на раме.



Detalj A
Detail A
Деталь А



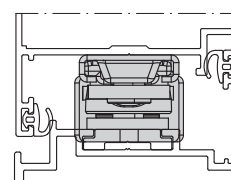
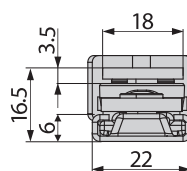
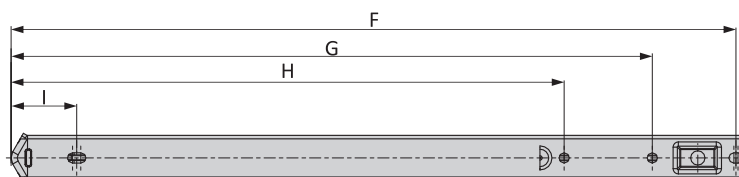
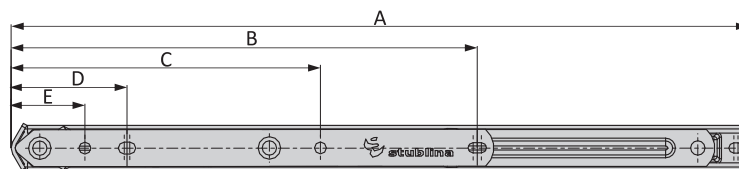
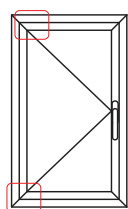
Makaze za spoljno otvaranje

Scissors for outward opening
Ножницы для открытия наружу



2113.00
2114.00
2115.00

Artikal	A	B	C	D	E	F	G	H	I
2113.00-10"	268	202	126	57	36	261	220	/	32
2114.00-12"	310	202	126	57	36	304	263	244	32
2115.00-14"	360	227	151	57	36	354	313	270	32



Tehnički parametri / Technical parameters/			
Maksimalna visina prozora/ Maximum window height/ (mm)	Maksimalna širina prozora/ Maximum window width/	Maksimalna težina prozora/ Maximum window weight/	Maksimalni ugao otvaranja/ Maximum opening angle/
1400	400	25	90
1500	500	30	90
1600	600	33	90

SR / Tehničke informacije:

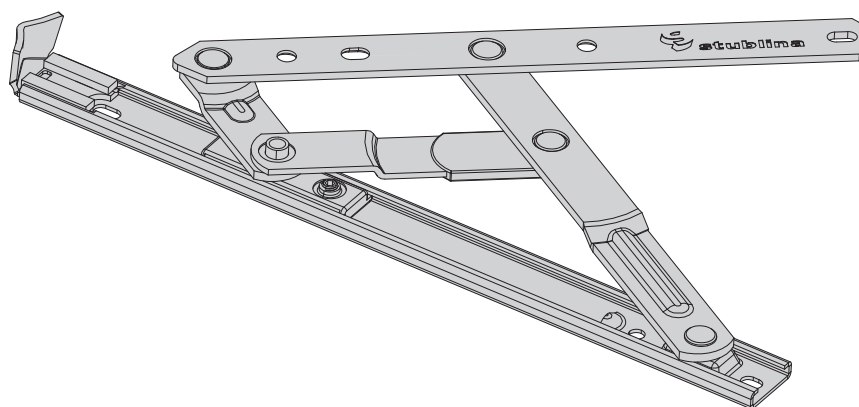
- Mehanizam od nerđajućeg čelika.
- Plastični delovi od poliamida.

EN / Technical information:

- Mechanism of stainless steel.
- Plastic parts made of polyamide.

RU / Техническая информация:

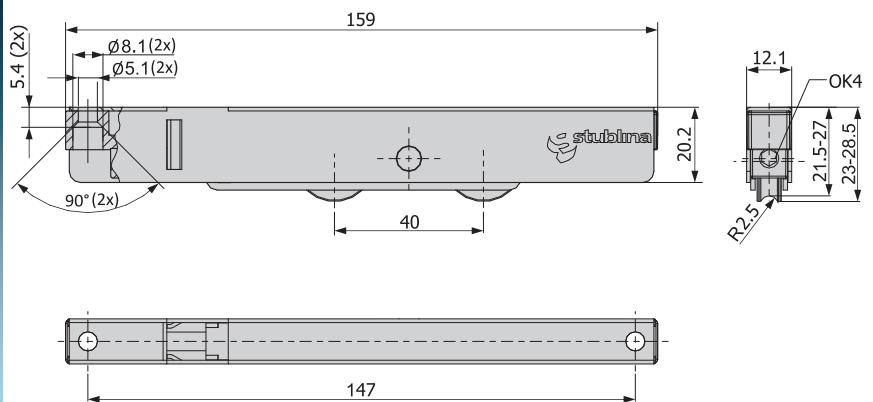
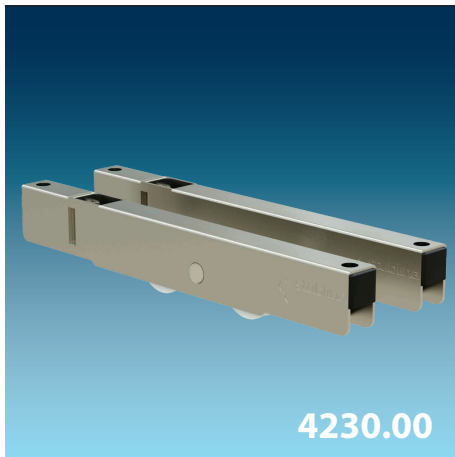
- Детали механизма из нержавеющей стали и из полиамида.



Kolica za klizne sisteme

Rollers for sliding hinges

Ролики для раздвижных систем



Tehničke informacije:

Proizvedena od nerđajućeg čelika.

Plastični delovi od poliamida i poliacetala.

Technical information:

Manufactured of stainless steel.

Plastic parts made of polyamide and polyacetal.

Техническая информация:

Изготовлен из нержавеющей стали.

Детали из полиамида и полиацетала.

